



“ข้าพเจ้าเห็นว่า ชาวบ้านในท้องถิ่นของไทยเรานั้น เป็นชนชาติที่มีความเจริญมาช้านาน  
เจริญในที่นี้ข้าพเจ้าหมายถึง เจริญในด้านวัฒนธรรมและจิตใจ  
จะเห็นได้จากลักษณะลวดลายที่เขาทอผ้าออกมา การใช้สี การรู้จักใช้สีธรรมชาติจากรากไม้  
แสดงให้เห็นว่า ปู่ย่าตายายของเขา มีวัฒนธรรม มีความรู้สูงมาก  
ก็อยากจะเก็บรักษาวัฒนธรรมนี้ไว้”



พระราชดำรัสในสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ  
พระราชทานแก่คณะบุคคลต่าง ๆ เนื่องในโอกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษา ปีพุทธศักราช 2522

## รายงานจากประธานคณะที่ปรึกษาพิเศษ



ฯพณฯ นายธานินทร์ กรัยวิเชียร องคมนตรี  
รองประธานกรรมการมูลนิธิส่งเสริมศิลปาชีพ  
ในสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ  
ประธานคณะที่ปรึกษาพิเศษ

Mr. Thanin Kraivixien  
Privy Councillor  
Vice President of the Foundation of  
the Promotion of Supplementary Occupations  
and Related Techniques of Her Majesty  
Queen Sirikit of Thailand  
Chairman of the Advisory Board Committee

ในรอบการดำเนินงานของปีงบประมาณ 2551 ที่ผ่านมา ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ (องค์การมหาชน) ให้ความสำคัญกับการส่งเสริมและพัฒนาทักษะช่างฝีมือ เพื่อให้ผู้ผลิตงานศิลปาชีพและหัตถกรรมพื้นบ้านในสาขาต่าง ๆ ได้มีโอกาสพัฒนาฝีมือการผลิตในระดับที่สูงขึ้น เพื่อให้สามารถผลิตงานศิลปาชีพที่มีคุณภาพตรงตามความต้องการของตลาด และสามารถแข่งขันได้ในระดับสากล รวมไปถึงการจัดกิจกรรมการประกวด การแสดง และการจำหน่ายผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรมในเวทีระดับประเทศและระดับโลกอย่างต่อเนื่องตลอดทั้งปี เพื่อเปิดโอกาสให้ผู้ผลิตงานศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรมมีโอกาสที่จะขยายช่องทางการจำหน่ายสินค้าไปยังแหล่งที่เหมาะสม รวมทั้งยังได้พบปะ แลกเปลี่ยนความรู้และประสบการณ์ในกลุ่มเครือข่ายด้วยตนเอง เพื่อพัฒนางานและพัฒนาความรู้ในเชิงธุรกิจการค้าด้านงานศิลปหัตถกรรม

ผลตอบรับจากการดำเนินงานในปี 2551 ปรากฏว่ามีผู้ผลิต ผู้ประกอบการ และกลุ่มธุรกิจที่เกี่ยวข้องรวมทั้งประชาชนทั่วไปที่ให้ความสนใจ และเข้าร่วมกิจกรรมต่าง ๆ ที่ ศ.ศ.ป. จัดขึ้นเป็นจำนวนมาก รวมถึงการได้รับความร่วมมือ และสนับสนุนอย่างดียิ่งจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั้งภาครัฐบาลและภาคเอกชน

ในฐานะประธานคณะที่ปรึกษาพิเศษของศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ ผมใคร่ขอขอบคุณ ผู้ให้การสนับสนุน และร่วมมือที่ดี กับ ศ.ศ.ป. มาโดยตลอด ซึ่งแสดงให้เห็นถึงความตั้งใจอันดีที่ทุกหน่วยงานต่างมีความมุ่งมั่นที่จะร่วมกันพัฒนางานศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรมของไทยอย่างต่อเนื่อง เพื่อให้มีช่างฝีมือและผู้ประกอบการมีศักยภาพในการแข่งขันทางการค้า และเพื่อดำรงรักษาสืบทอดเอกลักษณ์งานศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรมของไทยให้อยู่คู่สังคมไทยตลอดไป



## Report from Chairman of the Advisory Board Committee

In the past Financial Year 2008, the SUPPORT Arts and Crafts International Centre of Thailand (Public Organization) has attached particular importance to the promotion and development of skills of artists and craftsmen in varying braches in an attempt to enable them to produce high-quality works meeting market demands. SACICT's endeavours have also extended to the contests, exhibitions and distribution of arts and crafts products at both domestic and international levels at regular periods of time throughout the year, with a view to providing arts and crafts producers with opportunities to expand markets for their products to other appropriate places and also with chances to meet and exchange knowledge and experience amongst their networks, in the interest of mutually developing works and know-how related to arts and crafts businesses.



Feedbacks from the operation of work in the past year reveal that a great number of producers, entrepreneurs, related groups and public have dedicated interests and participation in activities organized by SACICT. We have also witnessed marvelous co-operation and support from relevant agencies both in public and private sectors.

As Chairman of the Advisory Board Committee of the SUPPORT Arts and Crafts International Centre of Thailand, I would like to avail myself of this opportunity to extend to you my most heart-felt thanks for such full-fetched support and co-operation unfliningly lent or offered to SACICT. In effect, such assistance and co-operative endeavours are perfectly indications of various agencies' first-rate mutual determination in the continual development of Thailand's arts and crafts products, which will lead to enhanced potential, on the part of Thai artisans, craftsmen and entrepreneurs, for competitiveness and will also contribute to the conservation of unique identities of Thai arts and crafts for interminable subsistence in Thai society.



## รายงานจากประธานกรรมการ ศ.ศ.ป.



นายการุณ กิตติสถาพร  
ประธานกรรมการ

Mr. Karun Kittisataporn  
President of the Executive Board Member

จากผลการปฏิบัติงานประจำปีงบประมาณ 2551 ของศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ (องค์การมหาชน) แสดงถึงบทบาท หน้าที่ ความรับผิดชอบ และยุทธศาสตร์การดำเนินงานของ ศ.ศ.ป. ที่มีต่องานศิลปาชีพและงานศิลปหัตถกรรมไทยที่สำคัญ 3 ประการ ได้แก่

1. การพัฒนาตลาดการค้าและผู้ประกอบการผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรม
2. การสร้างมูลค่าเพิ่มแก่ผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรม การพัฒนาช่างฝีมือเพื่อยกระดับสู่สากล
3. การพัฒนาและเผยแพร่ความรู้ด้านผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรม

ในฐานะประธานกรรมการที่มีส่วนร่วมในการกำกับดูแล ศ.ศ.ป. มาโดยตลอด ได้เห็นถึงพัฒนาการในการดำเนินงานอย่างเป็นขั้นตอนของ ศ.ศ.ป. ที่มีความก้าวหน้าอย่างต่อเนื่อง โดยมีเป้าประสงค์ที่จะผลักดันองค์กรให้เป็นศูนย์กลางการส่งเสริมสนับสนุน และพัฒนาผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพไทยให้เป็นที่รู้จักและยอมรับทั่วโลก เพื่อที่จะสามารถให้บริการด้านงานศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรมไทยได้อย่างรอบด้านภายในอนาคตอันใกล้

อนึ่ง การอนุรักษ์ การพัฒนา และการเผยแพร่งานศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรมพื้นบ้านของไทยทั้งในประเทศและต่างประเทศ ถือเป็นภารกิจที่มีความสำคัญอย่างยิ่งต่อประเทศชาติ และภาระหน้าที่ดังกล่าวจะไม่สามารถประสบความสำเร็จได้หากไม่ได้รับความร่วมมือจากทั้งภาครัฐและภาคเอกชนที่ได้ให้การสนับสนุน ศ.ศ.ป. ด้วยดีตลอดมา รวมทั้งเจ้าหน้าที่และพนักงานทุกท่านที่ปฏิบัติหน้าที่อย่างเต็มความสามารถ ผมหวังเป็นอย่างยิ่งว่า ศ.ศ.ป. จะได้รับการสนับสนุนเช่นนี้ตลอดไป เพื่อร่วมกันเป็นกำลังในการอนุรักษ์และพัฒนางานหัตถศิลป์ของไทยให้คงอยู่สืบเนื่องไป



## Report from President of the Executive Board Member

Over the past year, SACICT had played its vital role, responsibility, and commitment as the arts and crafts foster in three major areas including :

1. Developing arts and crafts trade and entrepreneurs
2. Adding more value to arts and crafts products and upgrading artisans' artistic skills to meet the international standard
3. Developing and disseminating arts and crafts knowledge



As President of the Executive Board Member of SACICT, I have witnessed gradual development towards more advanced and systematic logistics of the center. SACICT strives to become the nation's arts and crafts center to fully provide arts and crafts service to the public and simultaneously promote Thai folk handicrafts to be recognizable worldwide.

The mission of SACICT in connection with the conservation and development of Thailand's arts and crafts is the mission of paramount importance to the country as a whole. Undeniably, achievement of this mission can never be materialised without co-operation from agencies in both public and private sectors, who have unfailingly lent magnificent support to the operation of SACICT. No doubt, such success is also attributable to fully dedicative efforts made by SACICT's officials and employees. I hope that SACICT will receive such excellent support perpetually in the interest of conserving our valuable arts and crafts products and also putting forth the development of market and trade of Thailand's arts and crafts towards international arenas.



## รายนามคณะที่ปรึกษาพิเศษ ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ



ฯพณฯ นายธานินทร์ กรัยวิเชียร องคมนตรี  
MR. THANIN KRAIVIXIEN Privy Councillor  
รองประธานกรรมการมูลนิธิส่งเสริมศิลปาชีพ  
ในสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ  
ประธานคณะที่ปรึกษาพิเศษ  
Vice President of the Foundation of the Promotion of  
Supplementary Occupations and Related Techniques  
of Her Majesty Queen Sirikit of Thailand  
Chairman of the Advisory Board Committee



1 นายจिरายู อิศรางกูร ณ อยุธยา  
ผู้แทนศูนย์ศิลปาชีพ บางไทรฯ  
ที่ปรึกษาพิเศษ

MR. CHIRAYU ISARANGKUN NA AYUTHAYA  
Advisory Board Committee



2 นายเสริมศักดิ์ เทพาคำ  
ผู้แทนศูนย์ศิลปาชีพ บางไทรฯ  
ที่ปรึกษาพิเศษ

MR. SERMSAKDI TEPARKUM  
Advisory Board Committee



3 นายเจริญ สิริวัฒนภักดี  
ผู้เชี่ยวชาญด้านการตลาด  
ที่ปรึกษาพิเศษ

MR. CHAROEN SIRIVADHANABHAKDI  
Advisory Board Committee

## Members of the Advisory Board Committee



4 นายสมพล เกียรติไพบูลย์  
ผู้เชี่ยวชาญด้านการตลาด  
ที่ปรึกษาพิเศษ

MR. SOMPHOL KIATPAIBOON  
Advisory Board Committee

5 นายอาซวี เตาลานนท์  
ผู้แทนสภาหอการค้าแห่งประเทศไทย  
ที่ปรึกษาพิเศษ

MR. AJVA TAULANANDA  
Advisory Board Committee

6 นายประพัฒน์ โพธิ์วรคุณ  
ผู้แทนสภาอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย  
ที่ปรึกษาพิเศษ

MR. PRAPHAD PHODHIVORAKHUN  
Advisory Board Committee



## รายนามคณะกรรมการบริหาร ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ (ศ.ศ.ป.)



นายการุณ กิตติสถาพร  
MR. KARUN KITTISATAPORN  
ประธานกรรมการ  
President of the Executive Board Member



1 นายศิริพล ยอดเมืองเจริญ  
ปลัดกระทรวงพาณิชย์  
กรรมการ

MR. SIRIPOL YODMUANGCHAROEN  
Executive Board Member



2 นายราเชนทร์ พจนสุนทร  
อธิบดีกรมส่งเสริมการส่งออก  
กรรมการ

MR. RACHANE POTJANASUNTORN  
Executive Board Member



3 นายคณิศร นาวานุเคราะห์  
อธิบดีกรมพัฒนาธุรกิจการค้า  
กรรมการ

MR. KANISSORN NAVANUGRAHA  
Executive Board Member



Executive Board Member



4 นายปราโมทย์ วิทยาสุข  
อธิบดีกรมส่งเสริมอุตสาหกรรม  
กรรมการ

MR. PRAMODE VIDTAYASUK  
Executive Board Member

5 นายสันติ วิลาสักดานนท์  
ผู้แทนสภาอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย  
กรรมการ

MR. SANTI VILASSAKDANONT  
Executive Board Member

6 นายฉัตรชัย บุญรัตน์  
ผู้แทนสภาหอการค้าแห่งประเทศไทย  
กรรมการ

MR. CHATCHAI BOONYARAT  
Executive Board Member

7 พลเอก เขียวศักดิ์ พะลายานนท์  
ผู้แทนศูนย์ศิลปาชีพ บางไทรฯ  
กรรมการ

GENERAL TEINSAK PALAYANON  
Executive Board Member

8 นางสุดาสมร สุวรรณลาภเจริญ  
ผู้แทนศูนย์ศิลปาชีพ บางไทรฯ  
กรรมการ

MRS. SUDASAMORN SUWANLAPCHAROEN  
Executive Board Member



# “หัตถศิลป์ถิ่นสยาม เลื่องลือนามสู่สากล”

ยกตะกอลายขึ้นลายยก

มือจกสอดประสานเป็นไหมขวัญ

มัดหมี่ชิดเหยียบพื้นเดียวกัน

รังสรรค์ภูษาไทยลวดลายงาม



มรดกทางหัตถกรรมที่สืบทอดมาหลายชั่วอายุคน  
ประหนึ่งเส้นใยแห่งความภาคภูมิใจที่ถักทอเป็นผืนผ้า  
กรรมวิธีที่สร้างสรรค์อย่างประณีตบรรจง ก่อเกิดลวดลาย  
อันวิจิตรงดงาม คือเอกลักษณ์ผ้าทอไทย  
ที่ได้ประจักษ์แก่สายตาชาวโลกอย่างภาคภูมิใจ

.....  
โหมแรงไฟแรงด้วยแสงไฟ  
จากแรงใจแรงกายที่หมายมั่น  
หลอมหล่อต่อตีมีเชิงชั้น  
สู่ศิลปะเครื่องทองผงอำไพ  
.....



อีกหนึ่งศิลปะชั้นสูงที่นับว่าเป็นสมบัติล้ำค่าของชาวไทย  
ถ่ายทอดผ่านชิ้นงานที่ได้แรงบันดาลใจจากลวดลายโบราณ  
ผนวกวิธีการสร้างสรรค์ที่พิเศษและงดงาม เช่น  
การลงยาหรือสลักคุณ เครื่องทองไทยจึงนับเป็น  
หัตถ์วัฒนธรรมที่ทั่วโลกต่างกล่าวขานมีชื่อเสียง



.....  
จากผืนดินสู่ศิลป์แห่งดินปั้น  
สร้างสรรค์งานงามสยามถิ่น  
ไต้มสายลายเรื่องแห่งแผ่นดิน  
ประเทืองประทีปเป็นดินงาม  
.....



ประติมากรรมชิ้นสำคัญที่สื่อถึงรากเหง้าทางวัฒนธรรม  
ของชาวไทย สืบสานภูมิปัญญาจากรุ่นสู่รุ่น  
พัฒนาจนเกิดความเชี่ยวชาญ ปั้นแต่งดิน  
เผาอบ ตกแต่งลวดลายอันเป็นเอกลักษณ์  
อบเคลือบเงางดงาม เครื่องปั้นดินเผาไทยคือหนึ่งใน  
ของสะสมที่ทรงคุณค่าที่มีชื่อเสียงขจรไกลระดับโลก





.....

สอดคล้องสลับสายเป็นลายเส้น

ยกจัดจัดเว้นเป็นลายใหม่

จักสานงานศิลป์แผ่นดินไทย

ก้าวไกลก้าวหน้าสู่สากล

.....



งานฝีมือพื้นบ้านที่สะท้อนให้เห็นภูมิปัญญาแต่ละท้องถิ่น  
ด้วยการนำวัสดุจากธรรมชาติ มาถักทอ ยกลาย  
ขึ้นรูปทรง ประดิษฐ์เป็นกระเป๋า ข้าวของเครื่องใช้  
ในรูปแบบงานศิลปะของไทย มรดกเครื่องจักสาน  
ทรงคุณค่าที่ควรคู่แก่การธำรงไว้ชั่วกาล



**17** บทสรุปผู้บริหาร  
EXECUTIVE SUMMARY

ส่วนที่ 1 ข้อมูลภาพรวมของหน่วยงาน **21**  
OVERALL INFORMATION

**31** ส่วนที่ 2 ผลการปฏิบัติงาน  
WORK OPERATION

2.1 สายงานการตลาด **31**  
Marketing Section

**65** 2.2 สายงานการพาณิชย์และพัฒนาธุรกิจ  
Business Development and Trade Section

2.3 สายงานส่งเสริมและพัฒนา **70**  
Development and Promotion Section

**87** 2.4 ศูนย์ข้อมูลองค์ความรู้ศิลปหัตถกรรมและสารสนเทศ  
Information Technology and Arts and Crafts Knowledge Center

2.5 ฝ่ายงานอำนวยการ **98**  
Administration Section

**100** งบแสดงฐานะทางการเงิน  
FINANCIAL STATEMENT

---





# บทสรุปผู้บริหาร

## EXECUTIVE SUMMARY

### วัตถุประสงค์การรายงาน

รายงานผลการปฏิบัติงาน ประจำปี 2551 ของศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ (องค์การมหาชน) หรือ ศ.ศ.ป. จัดทำขึ้นเพื่อรายงานผลการดำเนินงานขององค์กร ตามยุทธศาสตร์ และแผนปฏิบัติการประจำปี 2551 เพื่อให้สาธารณชนได้รับทราบถึงบทบาท หน้าที่ และภารกิจของ ศ.ศ.ป. ที่มีความเกี่ยวข้องต่อการส่งเสริม สนับสนุน และพัฒนางานศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรมของไทย ให้เป็นที่ยอมรับทั้งภายในประเทศและต่างประเทศ ซึ่งผลการดำเนินงานต่าง ๆ ที่ ศ.ศ.ป. ได้ปฏิบัติสำเร็จลุล่วงในปี 2551 นั้นเป็นส่วนหนึ่งในแผนยุทธศาสตร์ของกระทรวงพาณิชย์ ในด้านการสร้างมูลค่าให้กับสินค้าและบริการ เพื่อให้บรรลุเป้าประสงค์ในการพัฒนาสินค้าและธุรกิจบริการของไทยให้มีศักยภาพและสามารถแข่งขันในตลาดต่างประเทศได้มากขึ้น

### Purposes of the Report

This annual report of the SUPPORT Arts and Crafts International Centre of Thailand (Public Organization) or SACICT is prepared for the purpose of in accordance with the Strategy and Action Plans for Official Performance for the Fiscal Year 2008 and thereby keeping the public informed of SACICT's roles, duties and missions related to the promotion, support and development of arts and crafts works of Thailand towards both domestic and international acceptance and recognition. All the operation of work accomplished by SACICT throughout 2008 was, in effect, part of the Strategic Plans of the Ministry of Commerce in respect of the creation of added values to goods and services in an attempt to develop the potential of Thailand's products and services to greater competitiveness in international markets.



## ข้อมูลภาพรวมของศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ (องค์การมหาชน)

ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ (องค์การมหาชน) ได้ดำเนินงานตามแผนปฏิบัติราชการ 4 ปี (พ.ศ. 2548 - 2551) โดยมีเป้าหมายการให้บริการหน่วยงาน คือ สนับสนุนให้มีการประกอบอาชีพผสมผสานเพื่อสร้างผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรมพื้นบ้าน โดยส่งเสริมด้านการตลาดสำหรับผลิตภัณฑ์ ทั้งในประเทศและต่างประเทศ ภายใต้กลยุทธ์หน่วยงาน คือ การดำเนินการบริหารจัดการให้มีการพัฒนากระบวนการผลิตผลิตภัณฑ์ เพิ่มความสามารถในการแข่งขัน เพื่อให้เศรษฐกิจขยายตัวได้อย่างมีประสิทธิภาพและยั่งยืน ตามเป้าหมายการให้บริการของกระทรวงพาณิชย์ ที่มุ่งเน้นให้สินค้าและบริการมีศักยภาพในการรักษาตลาดเดิมและขยายตลาดใหม่

## Overall Operation of the SUPPORT Arts and Crafts International Centre of Thailand (Public Organization)

The SUPPORT Arts and Crafts International Centre of Thailand (Public Organization) has pursued the 4-year Plan for Official Performance (2005 - 2008). The goal of services rendered lies in the promotion of integrated careers leading to the creation of folk arts and crafts products under the Products Market Promotion Plan, at both domestic and international levels. The agency's strategies have been centred upon putting forth logistics enabling the development of processes of production, exhibitions, contests and distribution in connection with folk arts and crafts. These strategies are in line with the important Strategic Issue of the Ministry of Commerce and the Government of Thailand, i.e. the enhancement of competitiveness for efficient and sustainable economic growth, and also in harmony with the service goal determined by the Ministry of Commerce - goods and services will achieve the potential to maintain existing markets and expanding new markets.



## ข้อมูลพื้นฐานของศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ (องค์การมหาชน)

ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ (องค์การมหาชน) หรือ ศ.ศ.ป. จัดตั้งขึ้นภายใต้พระราชบัญญัติองค์การมหาชน พ.ศ. 2542 โดยพระราชกฤษฎีกาจัดตั้งศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ (องค์การมหาชน) วันที่ 31 ตุลาคม พ.ศ. 2546 ศ.ศ.ป. ดำเนินการภายใต้การกำกับดูแลของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ และบริหารงานภายใต้การควบคุมดูแลของคณะกรรมการบริหาร โดยมีคณะที่ปรึกษาพิเศษของคณะกรรมการเป็นผู้ให้แนวนโยบาย ดำเนินการบริหารจัดการโดยมีผู้อำนวยการเป็นผู้บริหารสูงสุดขององค์กร ในปี 2551 มีการปรับเปลี่ยนผู้บริหาร และปรับปรุงแผนผังโครงสร้างองค์กร โดยมีการแบ่งส่วนงานออกเป็น 6 สายงานหลัก ได้แก่ สายงานอำนาจการ สายงานการตลาด สายงานการพาณิชย์และพัฒนาธุรกิจ สายงานส่งเสริมและพัฒนา ศูนย์ข้อมูลศิลปหัตถกรรมและสารสนเทศ และสายงานบัญชีการเงินและพัสดุ และสำนักผู้อำนวยการ โดยมีอัตรากำลัง 65 อัตรา และได้รับจัดสรรงบประมาณรายจ่ายประจำปีจากรัฐบาลในปี 2551 จำนวนทั้งสิ้น 185,005,000 บาท

## Background of the SUPPORT Arts and Crafts International Centre of Thailand (Public Organization)

The SUPPORT Arts and Crafts International Centre of Thailand (Public Organization) or SACICT was established on October 31, 2003 under "the Royal Decree of Establishing the SUPPORT Arts and Crafts International Centre of Thailand (Public Organization)" issued by virtue of the Public Organization Act, B.E. 2542 (1999). The Centre is operated under superintendence of the Ministry of Commerce, its Executive Board and under guidance of the Honorary Advisory Committee. SACICT's regular operation is the responsibility of SACICT director, who is a top executive. In 2008, SACICT, underwent a change of executives and a material restructure. In this connection, its organizational structure is divided into 6 sections, namely, the Direction Section, the Marketing Section, Trade and Business Development Section, Arts and Crafts Center and Information Technology Development and Promotion Section, Finance, Accountancy, and Inventory Section, and Office of CEO. The center is staffed by 65 officials and, in 2008, was allocated the annual budget in the total amount of 185,005,000 baht.



## สรุปผลงานสำคัญประจำปีงบประมาณ พ.ศ. 2551

1. ส่งเสริมและพัฒนาการตลาดผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรม โดยมีกิจกรรมต่าง ๆ ดังนี้

- ส่งเสริมการจำหน่ายผลิตภัณฑ์ เช่น งานฝ้ายทอใจ งานถนนสายศิลปาชีพ งานตรานกยูงพระราชทานสืบสานตำนานไหมไทย เป็นต้น

- ร่วมงานแสดงสินค้าในต่างประเทศ เช่น Ambiente Tokyo ประเทศญี่ปุ่น, Frankfurt สหพันธ์รัฐเยอรมนี, งาน 2008 Thai Exhibition Shanghai สาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นต้น

- สร้างความร่วมมือกับภาคเอกชนในกลุ่มธุรกิจต่าง ๆ ได้แก่ บริษัท นารายณ์อินเตอร์เทรด จำกัด (NaRaYa)

- จัดประกวดผลงานศิลปหัตถกรรม ได้แก่ ASEAN Awards of Excellence in Arts and Crafts 2008 และ AWARD of Excellence for Handicrafts 2008

- จัดแสดงทอ尼ทรรศการศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรม ได้แก่ หอหัตถกรรมอาเซียน หอนิทรรศการเครื่องทองไทย หอหัตถศิลป์ผ้าไทย และหอศิลปาชีพ

2. สร้างมูลค่าเพิ่มผลิตภัณฑ์ โดยการเพิ่มมูลค่าด้านการออกแบบ การพัฒนากระบวนการผลิต หรือกระบวนการจัดทำผลิตภัณฑ์และบรรจุภัณฑ์ในกลุ่มผลิตภัณฑ์เป้าหมาย ได้แก่ ผลิตภัณฑ์ผ้าไหม ผ้าฝ้าย เครื่องประดับทอง เซรามิก และจักสานไม้ไผ่ นอกจากนี้ยังได้จัดทำระบบการจัดการข้อมูลผ้าและจัดระเบียบผ้าฝ้ายศิลปาชีพ ศูนย์ศิลปาชีพ บ้านเกาะเกิด การรับรองมาตรฐานผลิตภัณฑ์และผู้ประกอบการจัดทำผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรมพื้นบ้าน รวมถึงสนับสนุนการจดทะเบียนลิขสิทธิ์ผลงานศิลปหัตถกรรม



## Important Achievements in 2008

1. Promote and develop arts and crafts products with a string of supportive activities including :

- Promote total sales via several activities including Fai Tor Jai Cotton Fair, Arts and Crafts Road Show, and Royal Peacock Logo Silk Fair.

- Partake in many international fairs such as Ambiente Tokyo held in Japan, Frankfurt Fair held in Germany and 2008 Thai Exhibition Shanghai held in China.

- Join forces with other business alliances such as NaRaYa

- Organize arts and crafts competitions including ASEAN Awards of Excellence in Arts and Crafts 2008 and Award of Excellence for Handicrafts 2008

- Present arts and crafts exhibition hall including ASEAN Handicraft Exhibition Hall, Thai Goldware Exhibition Hall, Thai Hand-woven Textile Exhibition Hall, and Arts and Crafts Exhibition Hall

2. Create added value to products by focusing on their design, manufacturing process, and packaging development of several target products such as silk, cotton, gold ornaments, ceramic, and bamboo basketry. Besides, the center also set up the textile data base, systematically classified a cotton stock kept at Ban Koh Kerd Arts and Crafts Center, accredited each product and a group of entrepreneurs who produce arts and crafts, and also encouraged them to patent their products.





3. พัฒนาและยกระดับทักษะช่างฝีมือ ได้แก่ ช่างทอผ้าทอมือ (ผ้าไหม ผ้าฝ้าย) ช่างเครื่องเงิน ช่างจักสานไม้ไผ่ และช่างศิลปาชีพ (ศูนย์ศิลปาชีพ บางโทรศฯ) โดยช่างฝีมือที่ผ่านการอบรมหรือการรับรองมาตรฐานได้นำความรู้ไปเพิ่มมูลค่าผลิตภัณฑ์ ทั้งในเชิงปริมาณและราคา และสามารถถ่ายทอดองค์ความรู้ไปสู่ช่างและผู้สนใจในท้องถิ่นให้สามารถประกอบอาชีพเป็นรายได้เสริมมากขึ้น

4. พัฒนาระบบจัดเก็บข้อมูลสารสนเทศ ได้แก่ จัดทำประวัติครูช่างศิลปหัตถกรรม จัดทำคู่มือผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรม ห้องสมุดศิลปหัตถกรรมและห้องสมุดอิเล็กทรอนิกส์ (E-library) และการจัดกิจกรรมสืบสานองค์ความรู้ศิลปหัตถกรรม เช่น จัดประชุมครูช่างศิลปหัตถกรรม ค่ายเยาวชนศิลปหัตถกรรม อบรมศิลปะประดิษฐ์ เป็นต้น

5. บริหารจัดการองค์กร ได้แก่ ปรับโครงสร้างองค์กร ปรับปรุงและจัดทำระเบียบในการปฏิบัติงานด้านการเงิน การบุคคล และการพัสดุ และฝึกอบรม พัฒนาบุคลากร

3. Develop and upgrade artistic skills of several groups of artisans including cotton weavers, silverware artisans, bamboo weavers, and artisans at Bangsai Arts and Crafts Center. Those artisans who participated in the training course or received the accreditation will be able to add more value to their products both in terms of quality and price and simultaneously disseminate their knowledge to other local artisans so they can earn extra income.

4. Develop IT system by publishing a book featuring historical background of each master in different fields and a product-making manual, and also established arts and crafts library and E-library. In addition, a wide series of activities aimed at keeping Thai folk arts alive were also launched continually including the meeting of veteran artisans, art youth camp, and the training course on inventive art.

5. Organizational Management including the restructure of the organization, the improvement and setting up of work-related regulation on finance, personnel, and inventory, and the development of personnel.



## รายงานส่วนที่ 1

# ข้อมูลภาพรวมของหน่วยงาน

## OVERALL INFORMATION

### วิสัยทัศน์

เป็นศูนย์กลางส่งเสริม สนับสนุน และพัฒนาผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพไทยให้เป็นที่รู้จักและยอมรับทั่วโลก

### วัตถุประสงค์

ในการส่งเสริมสนับสนุนให้มีการประกอบอาชีพผสมผสาน เพื่อสร้างผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรมพื้นบ้านตามโครงการส่งเสริมศิลปาชีพในสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ และส่งเสริมสนับสนุนด้านการตลาด สำหรับผลิตภัณฑ์ดังกล่าวทั้งในประเทศและต่างประเทศ

### พันธกิจ

1. ดำเนินการบริหารจัดการให้มีการแสดง การประกวด หรือจำหน่ายศิลปหัตถกรรมพื้นบ้าน
2. พัฒนาผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรมพื้นบ้าน ทั้งในด้านคุณภาพมาตรฐาน รวมทั้งส่งเสริมภาพลักษณ์ การพัฒนารูปแบบ และการบรรจุผลิตภัณฑ์
3. ดำเนินการส่งเสริมสนับสนุนด้านการตลาด การขยายตลาดทั้งในประเทศและต่างประเทศ
4. ส่งเสริมให้เกิดความเชื่อมโยงและสนับสนุนระหว่างอุตสาหกรรมการผลิต การจำหน่ายผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรมพื้นบ้าน ตลอดจนผสมผสานหรือประยุกต์เทคโนโลยีที่ทันสมัยกับภูมิปัญญาท้องถิ่น
5. พัฒนาฝึกอบรมการบริหาร จัดการ การผลิต การบริหารงานบุคคล การเงิน และการตลาด
6. ดำเนินการสนับสนุนด้านลิขสิทธิ์ สิทธิบัตร และสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาอื่น ๆ

### Vision

To promote, support, and develop the Royal Folk Arts and Crafts to be widely accepted globally.

### Objective

To promote and support an occupational integration in order to create a legion of folk arts and crafts in accordance with Her Majesty the Queen's initiatives and to expand a market for such products both locally and internationally.

### Mission

1. Organise the competitions and sales of local arts and crafts
2. Develop folk arts in terms of quality standards, designs, and packaging
3. Promote and support marketing activities and the expansion of local and global markets
4. Strengthen the networks between the production and the distribution industries of local handicrafts and apply or blend avant-garde technologies and local wisdoms
5. Provide training courses on production, personnel, and marketing managements
6. Support patents, rights, and other intellectual property rights of all products

## ประเด็นยุทธศาสตร์

ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศได้กำหนดประเด็นยุทธศาสตร์ให้มีความสอดคล้องกับยุทธศาสตร์กระทรวงพาณิชย์และยุทธศาสตร์ของประเทศในการสร้างมูลค่าสินค้าและบริการ และยุทธศาสตร์การพัฒนาตลาดและยกระดับสู่สากล โดยศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศได้กำหนดประเด็นยุทธศาสตร์ในปี 2551 เป็น 3 ยุทธศาสตร์ ได้แก่

**ยุทธศาสตร์ที่ 1 การพัฒนาตลาดการค้าและผู้ประกอบการผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรม** โดยมุ่งส่งเสริมให้มีการจัดกิจกรรมการตลาดผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรมในระดับนานาชาติ และมุ่งพัฒนาตลาดการค้าผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรมและผู้ประกอบการให้เป็นที่แพร่หลายในตลาดโลก โดยมีกิจกรรมที่รองรับยุทธศาสตร์ดังกล่าว ได้แก่

- **กิจกรรมที่ 1 การจัดกิจกรรมส่งเสริมงานด้านการตลาดของงานศิลปหัตถกรรม** มีการดำเนินโครงการสำคัญต่าง ๆ อาทิ โครงการงานตรานกยูง โครงการส่งเสริมการจำหน่ายผ้าฝ้าย โครงการจัดแสดงผลงานศิลปหัตถกรรมจากการพัฒนาผลิตภัณฑ์และทักษะช่างฝีมือของ ศ.ศ.ป. โครงการถนนสายศิลปาชีพ โครงการหัตถศิลป์ นිරามิตรเมือง

- **กิจกรรมที่ 2 การสร้างเครือข่ายผ่านทางพันธมิตร** มีการดำเนินโครงการสำคัญต่าง ๆ อาทิ โครงการร่วมงานแสดงสินค้า Interior Lifestyle Ambiente, Tokyo & Frankfurt โครงการร่วมแสดงสินค้างาน Bangkok International Gift Fair and Bangkok International Houseware Fair โครงการวัดฤทธิศิลปาชีพสู่ตลาดเชิงพาณิชย์ โครงการร่วมงานแสดงสินค้า Thailand Exhibition 2008 in China ร่วมแสดงสินค้างาน 2008 Thai Exhibition ณ นครเซี่ยงไฮ้

- **กิจกรรมที่ 3 การจัดการประกวดผลงานศิลปหัตถกรรม** มีการดำเนินโครงการสำคัญต่าง ๆ อาทิ การประกวด ASEAN Awards of Excellence in Arts and Crafts และ Award of Excellence for Handicraft

## Strategic Points

SACICT set up its strategy to be in line with those of the Ministry of Commerce and the country focusing on adding more value to products and services. Besides, it also expanded its market to the international level. SACICT set up three main strategies in 2008 including :

**First strategy : the development of arts and crafts market and entrepreneurs.** This strategy focuses on marketing activity at the international level and the development of arts and crafts market and entrepreneurs so they can be widely recognizable in the world's market. Several activities were launched to complete such strategies including :

- The activities to promote arts and crafts market including Royal Peacock Logo Project, Cotton Sale Promotion Project,



Arts and Crafts Exhibition, Road Show, Niramitr Muang Handicraft Project.

- The activities to establish networks via alliances including Interior Lifestyle Ambiente held in Japan and Frankfurt, Bangkok International Gift Fair and Bangkok International Houseware Fair, Thailand Exhibition 2008 in China, and 2008 Thai Exhibition held in Shanghai.



**ยุทธศาสตร์ที่ 2 การสร้างมูลค่าเพิ่มแก่ผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรม และการพัฒนาช่างฝีมือ** โดย ศ.ศ.ป. มุ่งสร้างมูลค่าเพิ่ม (Value Creation) ผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรมโดยมุ่งเน้นมาตรฐาน คุณภาพ และคุณลักษณะที่ตรงตามความต้องการของตลาด เพื่อขยายโอกาสทางการตลาด และการพัฒนาช่างฝีมือให้มีทักษะอย่างเพียงพอต่อการสร้างมูลค่าเพิ่มให้แก่ผลิตภัณฑ์ โดยมีกิจกรรมที่รองรับยุทธศาสตร์ ได้แก่

- **กิจกรรมที่ 1 การพัฒนาผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพ** ได้แก่ โครงการพัฒนาเพิ่มคุณค่าผ้าฝ้ายในโครงการศิลปาชีพ ด้วยกระบวนการทางวิทยาศาสตร์ (นาโนเทคโนโลยี) โครงการพัฒนารูปแบบผลิตภัณฑ์และบรรจุภัณฑ์ผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพ ได้แก่ ผลิตภัณฑ์เซรามิก ศูนย์ศิลปาชีพ บ้านทุ่งจี้ จ.ลำปาง ศูนย์ศิลปาชีพ บ้านกุดนาขาม จ.สกลนคร ผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพ ศูนย์ศิลปาชีพ บางไทรฯ โครงการพัฒนาดันแบบรูปแบบผลิตภัณฑ์เครื่องประดับเงิน-ทอง

- The activities to organize a string of arts and crafts competitions including ASEAN Awards of Excellence in Arts and Crafts and Award of Excellence for Handicraft.

**Second strategy : focusing on adding more value to arts and crafts products and develop artisans' artistic skills** SACICT focused on adding more value to arts and crafts products in terms of their standard, quality, and property to meet the market's demand, enhance marketing opportunity, and upgrade artisans' artistic skills. A vast series of activities were launched to support this strategy including :

- The first activity involved the development of arts and crafts products such as the project to add more value to cotton through nanotechnology, the project to develop arts and crafts products and their packaging including ceramic products produced at Ban Kud Na Kham Arts and Crafts Center in Sakhon Nakhon province, and arts and crafts products produced at Bangsai Arts and Crafts Center, and the project to develop original models of gold and silver ornaments.

- The second activity focusing on the development of artisans' artistic skills in different areas including textile weaving, basketry weaving, and silverware.

- The third activity engaging in the development of arts and crafts entrepreneurs including the project to evaluate and accredit arts and crafts entrepreneurs.

- **กิจกรรมที่ 2 การพัฒนาทักษะฝีมือช่าง** ได้แก่ โครงการยกระดับทักษะฝีมือช่างทอผ้าทอมือ (ผ้าไหม-ผ้าฝ้าย) ช่างจักสานไม้ไผ่ ช่างเครื่องเงิน

- **กิจกรรมที่ 3 การพัฒนาผู้ประกอบการผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรม** ได้แก่ โครงการประเมินและรับรองมาตรฐานผู้ประกอบการงานศิลปหัตถกรรม





**ยุทธศาสตร์ที่ 3 การพัฒนาและเผยแพร่ความรู้ด้านผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรม** โดย ศ.ศ.ป. มุ่งเสริมสร้างประสิทธิภาพด้านการจัดการองค์ความรู้งานศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรมเพื่อการอนุรักษ์และนำไปใช้ประโยชน์ในการพัฒนาผลิตภัณฑ์และเป็นฐานการเรียนรู้ของผู้สนใจ โดยมีกิจกรรมที่รองรับประเด็นยุทธศาสตร์ ได้แก่

- กิจกรรมที่ 1 การให้บริการหอนิทรรศการศิลปหัตถกรรม ได้แก่ โครงการปรับปรุงหอนิทรรศการเครื่องทองไทย
- กิจกรรมที่ 2 การจัดทำเอกสารเผยแพร่องค์ความรู้งานศิลปหัตถกรรม ได้แก่ โครงการผลิตสื่อสิ่งพิมพ์ โครงการผลิตสารคดีสั้น
- กิจกรรมที่ 3 การจัดทำระบบสารสนเทศ ได้แก่ โครงการห้องสมุดอิเล็กทรอนิกส์ (E-library) โครงการรวบรวมองค์ความรู้เพื่อเผยแพร่ใน E-library

**Third strategy : the development and dissemination of knowledge on folk arts and crafts**, SACICT strove to enhance its efficiency on arts and crafts knowledge management in an effort to preserve, develop products, and establish a data base for those interested. A string of activities launched included :

- The first activity engaged in service on arts and crafts exhibition hall including the project to improve the Thai Goldware Exhibition Hall.
- The second activity involved in the production of documents to disseminate a body of knowledge on arts and crafts including the project to produce printed media and the project to produce short documentary.
- The third activity involved the establishment of IT system including the E-library project and the project to gather a body of knowledge and then publicize in the E-library.





## ผลผลิตหน่วยงาน

ผลผลิตของศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ (องค์การมหาชน) คือ ผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพได้รับการพัฒนามาตรฐานและส่งเสริมทางด้านการตลาดสู่ระดับสากล

## เป้าหมายการให้บริการหน่วยงาน

การพัฒนาขีดความสามารถในการเป็นศูนย์กลางการส่งเสริมเผยแพร่ และประกอบธุรกรรมของผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรม โดยการช่วยพัฒนาผู้ประกอบการและผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรมให้มีคุณภาพมาตรฐานและปรับปรุงบริการด้านธุรกรรมการค้าให้มีความสะดวกรวดเร็วมากขึ้น

## กลยุทธ์หน่วยงาน

- พัฒนาผู้ประกอบการผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรม (ทั้งในด้านการพัฒนามาตรฐานผลิตภัณฑ์ แหล่งวัตถุดิบ การออกแบบและช่างฝีมือ)
- พัฒนาตลาดผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรม และยกระดับสู่สากล และส่งเสริมการประกอบธุรกรรมผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรม ทั้งในประเทศและต่างประเทศ
- พัฒนางองค์กรให้เป็นศูนย์กลางงานศิลปหัตถกรรมโดยการทำการกิจร่วมกับหน่วยงานไทยและพันธมิตร

## Organizational Products

SACICT's products included arts and crafts products that were developed and promoted to the international level.

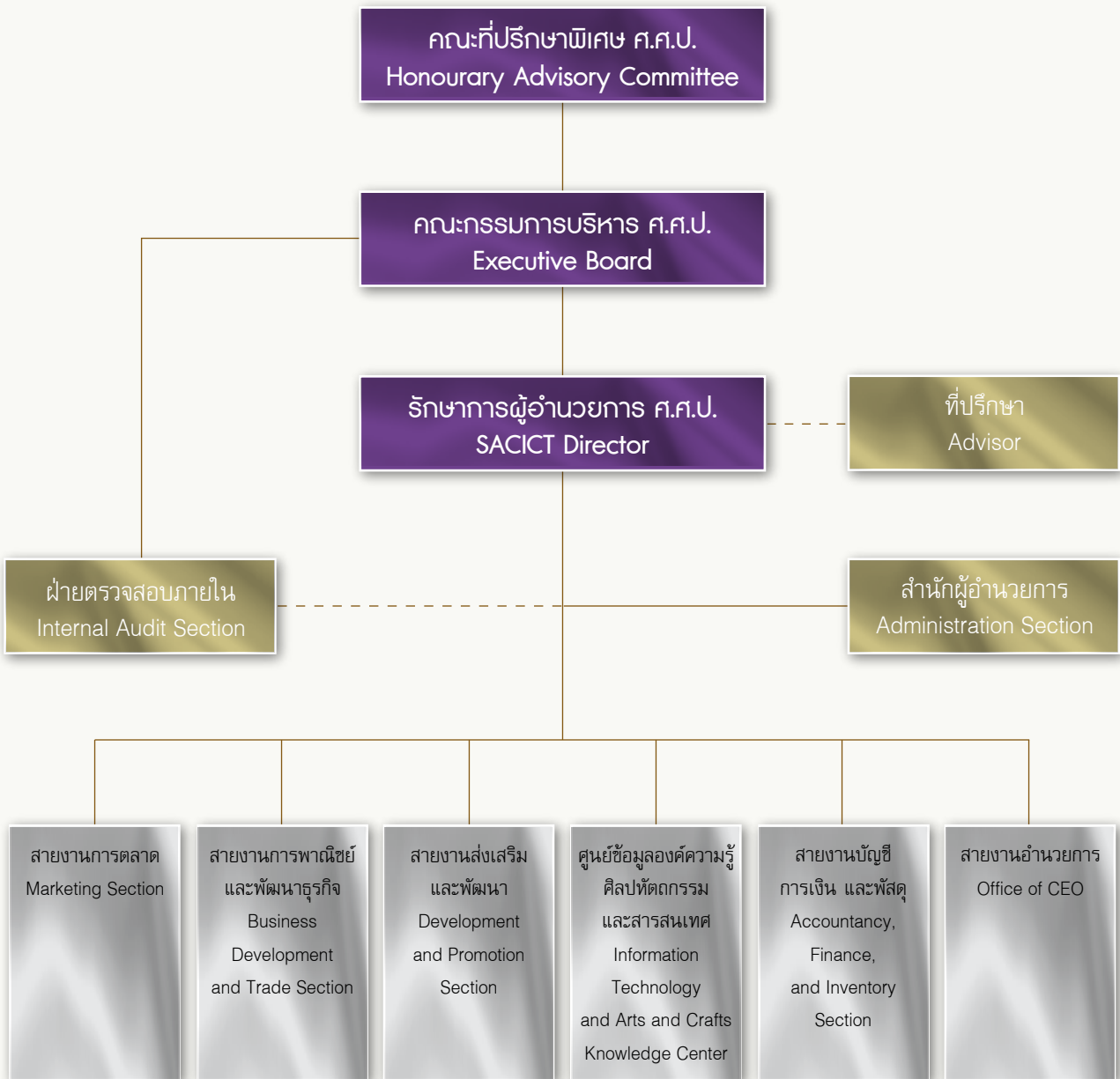
## Service Mission

1. Strive for excellence and serve as the center to promote and disseminate arts and crafts products.
2. Develop arts and crafts entrepreneurs and their products to meet the international standard.
3. Facilitate all trading service.

## Organizational Strategy

- Develop arts and crafts entrepreneurs in terms of their product standard and material source, designing, and artistic skills.
- Develop arts and crafts market to meet the international standard and support arts and crafts business, both locally and internationally.
- Develop the organization to be the arts and crafts center by collaborating with other Thai organizations and its alliances.

## โครงสร้างการบริหารศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ (ศ.ศ.ป.) Organizational Chart of the SUPPORT Arts and Crafts International Centre of Thailand



การบริหารงานของ ศ.ศ.ป. แบ่งออกเป็น 6 สายงาน และ 1 สำนัก เพื่อให้สามารถทำงานได้ตามพันธกิจที่ได้กำหนดไว้ในพระราชกฤษฎีกาจัดตั้งศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ (องค์การมหาชน) พ.ศ. 2546 ดังนี้

#### 1. สายงานการตลาด

มีหน้าที่ดำเนินกิจกรรมต่าง ๆ ตามพันธกิจ เพื่อกระตุ้นให้เกิดความสนใจและความรับรู้ในผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรม

#### 2. สายงานการพาณิชย์และพัฒนาธุรกิจ

มีหน้าที่ดำเนินกิจกรรมต่าง ๆ เพื่อให้ธุรกิจและการพาณิชย์ผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรมสามารถค้าขายได้เพิ่มขึ้นอย่างมีประสิทธิภาพ

#### 3. สายงานส่งเสริมและพัฒนา

มีหน้าที่ดำเนินการให้มีมาตรฐานต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับศิลปหัตถกรรม ทั้งในส่วนของผลิตภัณฑ์ ช่าง และผู้ประกอบการ รวมถึงการดำเนินการให้มีกรรับรองมาตรฐานแก่ผลิตภัณฑ์ บุคคล คณะบุคคล และนิติบุคคล ซึ่งเป็นไปตามมาตรฐานที่เกี่ยวข้องกับงานศิลปหัตถกรรม

#### 4. ศูนย์ข้อมูลศิลปหัตถกรรมและสารสนเทศ

มีหน้าที่ดำเนินกิจกรรมต่าง ๆ ในการเก็บรวบรวมข้อมูลสารสนเทศและองค์ความรู้ รวมถึงการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ ศ.ศ.ป. และข้อมูลงานศิลปหัตถกรรมให้ผู้ที่มีความสนใจและผู้ที่เกี่ยวข้อง

#### 5. สายงานการบัญชี การเงิน และพัสดุ

มีหน้าที่รับผิดชอบงานบัญชี การเงิน งบประมาณ รวมถึงการดูแลการจัดหาและบำรุงรักษาทรัพย์สินและพัสดุของ ศ.ศ.ป.

#### 6. สายงานอำนาจการ

มีหน้าที่รับผิดชอบดูแลงานการประชุม งานธุรการ งานทรัพยากรบุคคล งานอาคารสถานที่ งานบริหารระบบคุณภาพและงานอื่น ๆ

#### 7. สำนักผู้อำนวยการ

มีหน้าที่รับผิดชอบดูแลงานเกี่ยวกับการวางแผนงบประมาณ และการบริหารความเสี่ยง งานเกี่ยวกับข้อกฎหมาย และงานบริหารต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับงานผู้อำนวยการ ศ.ศ.ป.

To carry out its mission in a more efficient way, SACICT divides its operation into six sections and one office in line with the Royal Decree to Establish the Support Arts and Crafts International Centre of Thailand (2003).

#### 1. Marketing Section

This section is responsible for organizing a wide series of activities aimed at encouraging the public to pay more attention to arts and crafts.

#### 2. Development and Promotion Section

This section is responsible for organizing a wide range of activities aimed at promoting the total sale of SACICT's arts and crafts products.

#### 3. Development and Promotion Section

This section is responsible for setting up several standards related with arts and crafts, artisans, and entrepreneurs and also accrediting products, artisans, groups of persons, and juristic persons in line with the standards related with arts and crafts.

#### 4. Information Technology and Arts and Crafts Knowledge Center

This section is responsible for gathering information technology and a body of knowledge on arts and crafts, making SACICT known among the public, and publicizing arts and crafts information among those interested.

#### 5. Accountancy, Finance, and Inventory Section

This section is responsible for accountancy, financial and fiscal affairs. It also provides and maintains the center's assets and inventories.

#### 6. Administration Section

This section is responsible for organizing meetings, administrative work, human resources work, building work, quality system administration, and other works.

#### 7. Office of CEO

This section is responsible for fiscal planning, risk management, law affairs, and other administrative works related with director's duties.





## รายงานส่วนที่ 2

# ผลการปฏิบัติงาน

### WORK OPERATION

## 2.1 สายงานการตลาด

สายงานการตลาดแบ่งการดำเนินงานออกเป็น 2 ส่วนหลัก คือ

1. กิจกรรมการตลาด
2. สื่อสารการตลาด

### กิจกรรมการตลาด

ในปี 2551 ทางสายงานการตลาดมีการจัดกิจกรรมทางการตลาดทั้งสิ้น 9 โครงการ โดยแบ่งตามวัตถุประสงค์ของการจัดกิจกรรมได้ดังนี้

**กิจกรรมเพื่อการจำหน่าย** จำนวน 3 โครงการ ได้แก่

#### 1. โครงการผ้ายกอใจ

##### วัตถุประสงค์

1. เพื่อรณรงค์ให้คนไทยใช้ผ้าฝ้ายเพื่อช่วยเศรษฐกิจไทย เพื่อสืบทอดภูมิปัญญาท้องถิ่นและวัฒนธรรมไทย
2. เพื่อระบายผ้าฝ้ายที่คั่งเกาะเกิด
3. เพื่อสร้างกระแสให้คนไทยหันมาเห็นคุณค่าของผ้าฝ้าย และหันมานิยมใช้ผ้าฝ้ายอย่างต่อเนื่อง
4. เพื่อสนับสนุนภูมิปัญญาท้องถิ่น และสร้างอาชีพให้ชาวบ้านได้ดำรงชีวิตได้อย่างยั่งยืน

## 2.1 Marketing Section

Two major areas of operation responsible by the Marketing Section include

1. Marketing Activity
2. Marketing Communication Activity

### Marketing Activity

In 2008, the Marketing Section organized nine marketing activities with clear-cut objectives for each one as mentioned below :

#### Three projects concerning on selling activity

##### 1. Fai Tor Jai Project

##### Objectives

1. To encourage Thai people to wear Thai cotton, boost up Thai economy, and keep local wisdoms and Thai culture alive
2. To dump cotton stock from the cotton warehouse located at Ko Koet
3. To raise awareness among Thais for them to see intrinsic value of cotton and continually use it in their daily life
4. To support local wisdoms and generate supplementary career for villagers so they can live a more sustainable life



ระยะเวลา สถานที่ และรายละเอียดการจัดงาน

- 29 พ.ค. 2551 แดงข้าว : ศูนย์การค้า สยามพารากอน
- 29 พ.ค. - 1 มิ.ย. 2551 Road Show : ศูนย์การค้า สยามพารากอน
- 6 - 8 มิ.ย. 2551 งานผ้าไทยใจดี : ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพ ระหว่างประเทศ  
กิจกรรมภายในงานมีดังนี้
  - ออกจำหน่ายผลิตภัณฑ์จากผ้าฝ้าย
  - กิจกรรม DIY ระบายสี และประดิษฐ์กระเป๋าผ้าฝ้าย
  - สัมมนาการประกวดออกแบบฯ
  - นิทรรศการ “ความเป็นมาผ้าฝ้าย”
  - จัดแสดงผลงาน ผ้าฝ้ายกับเทคโนโลยีนาโน
  - จัดแสดงผลงานการประกวดออกแบบผลิตภัณฑ์จากผ้าฝ้าย
  - จัดแสดงกิจกรรมบนเวที
- 13 - 18 มิ.ย. 2551 Orchid Paradise : ศูนย์การค้า สยามพารากอน

Duration of event and venue

- May 29, 2008 Press Conference held at Siam Paragon
- May 29 - June 1, 2008 Road Show held at Siam Paragon
- June 6 - 8, 2008 Fai Tor Jai Fair held at SACICT
- Highlights of the event including :
  - Exhibition of a vast array of cotton-made products
  - DIY activity, painting, and demonstrating on how to design a cotton bag
  - Seminar on cotton design competition
  - Exhibition entitled “The History of Cotton”
  - Demonstration of cotton and Nano-technology
  - Exhibition of award-winning cotton products
  - A wide series of stage activities
- June 13 - 18, 2008 Orchid Paradise held at Siam Paragon







#### งบประมาณในการจัดงาน

4,000,000 บาท

#### ผลที่คาดว่าจะได้รับ

เป็นกิจกรรมหนึ่งในการเพิ่มยอดขายหน่วยผลิตภัณฑ์ผ้าฝ้าย ศิลปาชีพและผู้ประกอบการผ้าฝ้ายไทย พร้อมทั้งเป็นการสร้างการรับรู้ และสร้างความตื่นตัวต่อการใช้ผ้าฝ้ายต่อประชาชนทั่วไป

#### ตัวชี้วัด

จำนวนยอดขายหน่วยสินค้าที่เกิดขึ้นจากการจัดกิจกรรม

#### ผลตอบรับที่ได้

จำนวนยอดขายหน่วยสินค้าที่เกิดขึ้นจากการจัดกิจกรรมทั้งสิ้น  
3,653,070 บาท

#### Budget

4,000,000 baht

#### Expectation

This activity was aimed at increasing a total sale of cotton produced by the SUPPORT Foundation and other Thai cotton producers. On top of that, it also encouraged the public to use Thai cotton.

#### Indicator

Total sales of products sold at the event.

#### Feedback

Total sales of products sold at the event worth of  
3,653,070 baht.



## 2. โครงการตรานกยูงพระราชทาน สืบสานตำนานไหมไทย

### วัตถุประสงค์

1. เพื่อเป็นการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ผ้าไหมไทยให้เป็นที่รู้จักและสนใจ ในกลุ่มเป้าหมายทั้งชาวไทยและชาวต่างชาติ
2. เพื่อส่งเสริมให้สมาชิก ศ.ศ.ป. ได้มีโอกาสจำหน่ายผลิตภัณฑ์ผ้าไหมเพิ่มมากขึ้น ทั้งยังเป็นการขยายฐานสมาชิก ศ.ศ.ป. และรวบรวมสมาชิกใหม่ที่ได้รับตรานกยูงพระราชทาน

### ระยะเวลา สถานที่ และรายละเอียดการจัดงาน

- |                  |   |
|------------------|---|
| 10 ก.ค. 2551     | ประกวดเส้นไหม<br>และผ้าไหมตราพระราชทาน :<br>พิพิธภัณฑ์การเกษตร<br>เฉลิมพระเกียรติฯ  |
| 29 ก.ค. 2551     | แถลงข่าว : พระที่นั่งอภินิหาร<br>ดุสิต  |
| 6 - 10 ส.ค. 2551 | งานตรานกยูงพระราชทาน<br>สืบสานตำนานไหมไทย :<br>เมืองทองธานี<br>กิจกรรมภายในงานมีดังนี้ <ul style="list-style-type: none"> <li>• นิทรรศการเทิดพระเกียรติ</li> <li>• นิทรรศการผ้าไหมที่ได้รับรางวัล<br/>นกยูงฯ</li> <li>• การสาธิต ขั้นตอนการผลิตผ้าไหม</li> <li>• นิทรรศการการตกแต่งห้อง<br/>ด้วยผลิตภัณฑ์ผ้าไหม</li> <li>• การออกร้านจำหน่ายสินค้าผ้าไหม</li> </ul> |



## 2. The Royal Peacock Logo Thai Silk Promotion Fair

### Objectives

1. To promote Thai silk among Thai and foreigners
2. To allow all members of SACICT to have more access to present their silk products and simultaneously expand the member base of SACICT and invite new members who are granted the Royal Peacock Logo to join the group

### Duration of event and venue

- |                     |  |
|---------------------|--|
| July 10, 2008       | Silk Yarn and Royal-branded Silk Contest held at Chalerm Prakiet Agricultural Museum |
| July 29, 2008       | Press Conference held at Apisekduisit Throne Hall                                    |
| August 6 - 10, 2008 | Royal Peacock Logo Thai Silk Promotion Fair held at Muang Thong Thani                |

### Highlights of the event include :

- Exhibition to honour HM the Queen
- Exhibition on Royal Peacock Award-winning silk products
- Demonstration on how to produce silk
- Presentation of room decorated with silk products
- Booths selling silk products





### งบประมาณในการจัดงาน

- งบประมาณ จากสถาบันหม่อนไหมแห่งชาติเฉลิมพระเกียรติฯ จำนวน 12,239,200 บาท
- งบประมาณสนับสนุน จาก ศ.ศ.ป. จำนวน 4,000,000 บาท  
รวมทั้งสิ้น 16,239,200 บาท

### ผลที่คาดว่าจะได้รับ

เป็นกิจกรรมหนึ่งในการเพิ่มยอดขายหน่วยผลิตภัณฑ์ผ้าไหม ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรม และการกระตุ้นให้ผู้ประกอบการงานผ้าไหมเห็นความสำคัญในการพัฒนาคุณภาพฝีมือการผลิตให้ได้มาตรฐานตามตรานกยูงพระราชทาน

### ตัวชี้วัด

จำนวนยอดขายหน่วยผลิตภัณฑ์ผ้าไหมที่เกิดขึ้นจากการจัดกิจกรรม

### ผลตอบรับที่ได้

จำนวนยอดขายหน่วยสินค้าที่เกิดขึ้นจากการจัดกิจกรรมทั้งสิ้น 13,789,418 บาท

### Budget

- Financial support from the Queen Sirikit Institute of Sericulture totalling of 12,239,200 baht
- Financial support from SACICT totalling of 4,000,000 baht  
Total : 16,239,200 baht

### Expectation

This scheme was aimed at increasing sales of silk products and handicrafts of the SUPPORT Foundation. Besides, it also stimulated silk entrepreneurs to develop their manufacturing process to meet the standard certified by the Royal Peacock Logo.

### Indicator

Total sales of silk products sold at the fair.

### Feedback

Total sales of silk products sold at the fair worth of 13,789,418 baht.



### 3. โครงการถนนศิลปะ

#### วัตถุประสงค์

1. เพื่อเป็นการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์และส่งเสริมงานศิลปะและศิลปหัตถกรรมไทยให้เป็นที่รู้จักและสนใจ ในกลุ่มเป้าหมายทั้งชาวไทยและชาวต่างชาติ
2. เพื่อจำหน่ายผลิตภัณฑ์ศิลปะและศิลปหัตถกรรมพื้นบ้านจากภูมิปัญญาท้องถิ่น โดยเป็นการสร้างเสริมและสนับสนุนให้กลุ่มผู้ประกอบการ สมาชิก ศ.ศ.ป. มีช่องทางการจำหน่ายสินค้าเพิ่มขึ้น
3. เพื่อให้เยาวชนไทยเกิดความภาคภูมิใจในงานศิลปะและศิลปหัตถกรรมไทย และมีโอกาสได้เรียนรู้และสัมผัสงานศิลปหัตถกรรมไทย

4. เพื่อสร้างให้เป็นหนึ่งในกิจกรรมพิเศษเพื่อดึงดูดนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติ ให้มาร่วมชมการแสดง สาธิต และจำหน่ายสินค้าศิลปะและศิลปหัตถกรรมไทย เป็นประจำอย่างต่อเนื่องทุกปี

5. เพื่อขยายการประชาสัมพันธ์และขยายการรับรู้ให้แก่ ศ.ศ.ป. ต่อประชาชนทั้งชาวไทยและชาวต่างชาติ

#### ระยะเวลา สถานที่ และรายละเอียดการจัดงาน

- |                   |  |
|-------------------|--|
| 14 ส.ค. 2551      | แถลงข่าว : ศูนย์การค้า<br>สยามพารากอน                  |
| 21 - 24 ส.ค. 2551 | งานถนนสายศิลปะ : ศูนย์การค้า<br>สยามพารากอน / Sky Walk |

เน้นไปที่การจัดจำหน่ายผลิตภัณฑ์ศิลปะและศิลปหัตถกรรมทุกประเภท ทุกแขนง โดยเน้นความเป็นพื้นบ้านและเข้าถึงกลุ่มเป้าหมายระดับกลางถึงระดับบน โดยพื้นที่การจัดงานจะเน้นพื้นที่จัดเป็นบริเวณทางเดินเท้าที่มีความต่อเนื่องของช่วงถนน เพื่อจำหน่ายผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรมของผู้ประกอบการสมาชิก ศ.ศ.ป. และพื้นที่ภายในศูนย์การค้าชั้นนำเพื่อจำหน่ายผลิตภัณฑ์ระดับดีเยี่ยมของศิลปะ

### 3. Road Show Project

#### Objectives

1. To promote and disseminate Thai arts and crafts among Thai and foreigners
2. To increase total sales of local handicrafts and support all members of SACICT and other entrepreneurs to have more channels to sell their products
3. To allow Thai youngsters to take pride in Thai arts and crafts and expose themselves to the national legacy
4. To attract foreign tourists to annually visit Thailand and appreciate a vast series of Thai arts and crafts up close
5. To expand SACICT's public relation base and disseminate information to SACICT's members, Thais, and foreigners

#### Duration of event and venue

- |                      |   |
|----------------------|---|
| August 14, 2008      | Press Conference held at<br>Siam Paragon          |
| August 21 - 24, 2008 | Road Show held at Siam Paragon<br>(Sky Walk Zone) |

Emphasize on the selling of products from the SUPPORT Foundation and all kinds of folk arts and crafts. The target groups included those in the middle and high classes. The long footpath was demarcated to temporarily display the arts and crafts of all members of SACICT. Concurrently, exquisite designs created by the SUPPORT Foundation were also showcased in many leading department stores.



**งบประมาณในการจัดงาน**

5,000,000 บาท

**ผลที่คาดว่าจะได้รับ**

เป็นกิจกรรมหนึ่งในการเพิ่มยอดขายจำหน่ายผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรม พร้อมทั้งเป็นการสร้างการรับรู้ และสร้างความตื่นตัวต่องานศิลปาชีพและหัตถกรรม ต่อประชาชนทั่วไป

**ตัวชี้วัด**

จำนวนยอดขายจำหน่ายสินค้าที่เกิดขึ้นจากการจัดกิจกรรม

**ผลตอบรับที่ได้**

จำนวนยอดขายจำหน่ายสินค้าที่เกิดขึ้นจากการจัดกิจกรรมทั้งสิ้น 3,827,600 บาท

**Budget**

5,000,000 baht

**Expectation**

This project was aimed at increasing total sales of arts and crafts of the SUPPORT Foundation and providing important information concerning about Thai handicrafts to the public.

**Indicator**

Total sales of products sold at the event

**Feedback**

Total sales of products sold at the event totalling of 3,827,600 baht.



## กิจกรรมเพื่อการประชาสัมพันธ์ จำนวน 3 โครงการ ได้แก่

### 1. โครงการหัตถศิลป์ศิลปาชีพมหิดลพระเกียรติ 80 พรรษา วัตถุประสงค์

การจัดงานหัตถศิลป์ศิลปาชีพ เป็นการนำเสนอผลงานศิลปหัตถกรรม วัฒนธรรม และวิถีแห่งภูมิปัญญาไทย เพื่อเป็นการเทิดพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ที่ทรงให้ความสำคัญต่องานศิลปาชีพและช่างศิลปาชีพไทยมาโดยตลอด อีกทั้งยังเน้นการสร้างให้เห็นถึงความสำเร็จของปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียงผ่านทางโครงการในพระราชดำริ รวมไปถึงรวบรวมผลงานการต่อยอดองค์ความรู้และการพัฒนาฝีมือของศิษย์เก่าจากศูนย์ศิลปาชีพ จากอดีตถึงปัจจุบัน ในการมีอาชีพสร้างรายได้ให้กับครอบครัวบนพื้นฐานแนวความคิดของเศรษฐกิจพอเพียง

## Three projects for public relation activity

### 1. The SUPPORT Foundation Handicraft Project to honor HM the King's 80<sup>th</sup> Anniversary

#### Objectives

The SUPPORT Foundation Handicraft Project presented a wide range of arts and crafts, Thai culture, and local way of life that reflects our ancestor's wisdom. It was held on auspicious occasion to mark HM the King's 80<sup>th</sup> Anniversary since he has graciously and constantly supported all forms of Thai arts and crafts as well as the artisans. On top of that, HM the King has also integrated the pragmatic philosophy of self-sufficiency into the Royal Projects, established a body of knowledge on Thai arts and crafts, and developed artistic skills of old and present members of the SUPPORT Foundation so they can generate more income for their family on the basis of self-sufficiency economy.



งานครั้งนี้จะเป็นอีกหนึ่งเวทีที่สำคัญ ที่จะนำผลงานศิลปาชีพของไทยก้าวไกลสู่ระดับสากล โดยเฉพาะในเรื่องของการแลกเปลี่ยนแนวความคิด ตลอดจนช่องทางหรือโอกาสทางด้านการค้าในอนาคต

This event helps set a new milestone for Thai arts and crafts since it can catapult Thai arts and crafts into the forefront and be widely acclaimed by the world community.

**ระยะเวลา สถานที่ และรายละเอียดการจัดงาน**

12 ต.ค. 2550	แถลงข่าว : สยามดิสคัฟเวอรี
16 - 21 ต.ค. 2550	ร่วมแสดงนิทรรศการ : BIG & BIH เมืองทองธานี
22 - 31 ต.ค. 2550	Road Show 1 : หน้าโรงภาพยนตร์ลิโด สยามสแควร์
1 - 11 พ.ย. 2550	Road Show 2 : สยามดิสคัฟเวอรี
13 - 28 พ.ย. 2550	Road Show 3 : เอสพลานาด
2 ธ.ค. 2550	Road Show 4 (เพิ่มเติม) : ดรีมเวิลด์

**Duration of event and venue**

October 12, 2007	Press Conference held at Siam Discovery
October 16 - 21, 2007	Partook in BIG & BIH Exhibition held at Muang Thong Thani
October 22 - 31, 2007	Road Show 1 held in front of Lido Theatre at Siam Square
November 1 - 11, 2007	Road Show 2 held at Siam Discovery
November 13 - 28, 2007	Road Show 3 held at Esplanade
December 2, 2007	Road Show 4 (additional event) held at Dream World



5 - 10 ธ.ค. 2550

รอยัลพารากอนฮอลล์ 2 - 3, ชั้น 5,  
ศูนย์การค้าสยามพารากอน  
กิจกรรมภายในงานมีดังนี้

- ประติมากรรมต้นไม้มงคลที่ตัดศิลป์  
ศิลปินอาชีพ
- นิทรรศการศิลปหัตถกรรม  
นานาชาติ
- Panorama Theatre ฉายพระบรม-  
ฉายาลักษณ์ที่หาชมได้ยาก
- นิทรรศการ “รากอารยะ  
ศิลปะแห่งสยามสู่ศิลปินอาชีพ”
- หอเกียรติยศศิลปินอาชีพ  
The Hall of Fame
- SEAL of Excellence & ASEAN  
Award
- ออกจำหน่ายนายสินค้า  
ศิลปหัตถกรรม
- กิจกรรม DIY โม่บายปลาตะเพียน

งบประมาณในการจัดงาน

28,000,000 บาท

ผลที่คาดว่าจะได้รับ

เพิ่มการรับรู้และสร้างความตื่นตัวต่องานศิลปินอาชีพและหัตถกรรม  
ต่อประชาชนทั่วไป

ตัวชี้วัด

จำนวนผู้เข้าร่วมชมงาน

ผลตอบรับที่ได้

จำนวนผู้เข้าร่วมชมงานทั้งหมด 52,314 คน

December 5 - 10, 2007

Royal Paragon Hall 2 - 3, 5<sup>th</sup> floor,  
held at Siam Paragon

Highlights in the event included :

- Auspicious Tree Sculpture from  
the SUPPORT Foundation
- Exhibition on International  
Handicrafts
- Panorama Theatre presenting  
a collection of HM the King's  
rare photos
- Exhibition entitled  
“Civilized Root and the  
Gorgeous Art of Siam”
- The Hall of Fame
- SEAL of Excellence & ASEAN  
Award
- Arts and Crafts booths
- DIY activity demonstrating  
on how to make a model of carp

Budget

28,000,000 baht

Expectation

Provide more channels for the public to get to know more  
about Thai arts and crafts

Indicator

A number of visitors

Feedback

Approximately 52,314 fair-goers visiting the event







## 2. โครงการร่วมแสดงผลงานแม่แห่งแผ่นดิน ศิลปาชีพเฉลิมพระเกียรติ 75 พรรษา มหาราชินี

### วัตถุประสงค์

1. เพื่อนำผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพไปจัดแสดง อันเป็นการประชาสัมพันธ์งานศิลปาชีพต่อกลุ่มเป้าหมาย
2. เพื่อสร้างพันธมิตรให้มากขึ้น อันจะนำมาสู่ความแข็งแกร่งของการสร้างเครือข่ายที่ร่วมสนับสนุนงานศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรม

### ระยะเวลา สถานที่ และรายละเอียดการจัดงาน

30 ก.ค. - 4 ส.ค. 2551 แสดงงาน : ศูนย์การค้าเซ็นทรัลเวิลด์

### งบประมาณในการจัดงาน

ไม่ใช้งบประมาณในการจัดงาน เนื่องจากทางสมาคมสตรีไทยแห่งประเทศไทยในพระบรมราชินูปถัมภ์ เป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายทั้งหมดในการจัดงาน

### ผลที่คาดว่าจะได้รับ

เพิ่มการรับรู้และสร้างความตื่นตัวต่องานศิลปาชีพ ต่อประชาชนทั่วไป

## 2. The Mother of the Land Project

### Objectives

1. To promote all arts and crafts produced by the SUPPORT Foundation among the target groups
2. To establish more alliances and stronger networks

### Duration of event and venue

July 30 - August 4, 2008 Exhibition held at Central World

### Budget

The Thai Women Association of Thailand under the royal patronage of HM the Queen financially supported all expenses

### Expectation

The publics see the intrinsic value of Thai arts and crafts.





### 3. โครงการจัดแสดงผลงานศิลปหัตถกรรม การพัฒนาผลิตภัณฑ์ และทักษะช่างฝีมือของ ศ.ศ.ป. งานสืบสานงานศิลปีสืบสายศิลป์ไทย

#### วัตถุประสงค์

1. เพื่อเป็นการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรมในโครงการพัฒนาความรู้ ทักษะ ช่างศิลป์อาชีพ
2. เพื่อเป็นการต่อยอดในการสร้างโอกาสทางการตลาดแก่ช่างศิลป์อาชีพที่ผ่านการอบรมในโครงการพัฒนาความรู้ ทักษะช่างศิลป์อาชีพ
3. เพื่อสร้างกระแสให้คนไทยหันมาเห็นคุณค่าของผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรม โดยเฉพาะอย่างยิ่งงานศิลปหัตถกรรมที่ได้รับมาตรฐานจากการฝึกอบรม



### 3. The Arts and Crafts Exhibition and the Development of Artisans' Artistic Skills Project

#### Objectives

1. To promote arts and crafts under the special project aimed at developing a body of knowledge and honing artistic skills of a group of artisans
2. To provide marketing opportunity to a group of artisans who attended the training course focusing on developing their knowledge and sharpening their artistic skills
3. To raise awareness among Thais to wholeheartedly appreciate local handicrafts, especially those certified masterpieces

### ระยะเวลา สถานที่ และรายละเอียดการจัดงาน

31 ต.ค. - 23 พ.ย. 2551

- สถานที่จัดงาน : ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ
- จัดนิทรรศการผลงานศิลปหัตถกรรมที่ผ่านการอบรมในโครงการพัฒนาทักษะช่างฝีมือ
- จัดพิธีมอบใบประกาศเกียรติคุณผู้ผ่านการอบรมในโครงการพัฒนาทักษะช่างฝีมือ
- การจัดงานสาธิตงานศิลปหัตถกรรมต่าง ๆ
- กิจกรรมการแสดงต่าง ๆ บนเวที

### งบประมาณในการจัดงาน

1,500,000 บาท

### Duration of event and venue

October 31 - November 23, 2008 :

- Organized an event at SACICT
- Exhibited arts and crafts certified by the skill development project
- Granted certificate to those who passed the skill development training course
- Showcasing a vast array of arts and crafts
- Stage performances

### Budget

1,500,000 baht



### ผลที่คาดว่าจะได้รับ

ผลงานผู้เข้ารับการอบรมในโครงการพัฒนาทักษะช่างฝีมือ ได้รับการเผยแพร่สู่ประชาชนทั่วไป

### ตัวชี้วัด

จำนวนผู้เข้าร่วมชมงาน

### ผลตอบรับที่ได้

จำนวนผู้เข้าร่วมชมงานทั้งหมด 10,684 คน

### Expectation

All works of those who participated in the skill development training course were put on display.

### Indicator

A number of visitors to the event

### Feedback

Some 10,684 people partook in the event.





### กิจกรรมเพื่อส่งเสริมการประกวด จำนวน 3 โครงการ ได้แก่

#### 1. โครงการร่วมจัดประกวดงาน AWARD of Excellence for Handicrafts 2008

##### วัตถุประสงค์

1. เพื่อส่งเสริมและพัฒนาศักยภาพผู้ประกอบการศิลปหัตถกรรมไทยให้มีความสามารถในการประยุกต์แนวคิดการผลิตศิลปหัตถกรรมที่สามารถต่อยอดทางการค้า เพื่อสร้างเครือข่ายด้านการเลือกวัตถุดิบการผลิต
2. เพื่อสร้างโอกาสในการพัฒนาขีดความสามารถบุคลากรของ ศ.ศ.ป. ในบทบาทการเป็นผู้อำนวยความสะดวกด้านการค้า (Trade Facilitator) ได้อย่างมีประสิทธิภาพ
3. เพื่อสร้างฐานข้อมูลการพัฒนาผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรมครบกระบวนการ จากผู้ผลิต/ผู้ค้าวัตถุดิบ นักออกแบบผลิตภัณฑ์ และผู้จำหน่ายผลิตภัณฑ์หัตถกรรมทั้งในและนอกประเทศ

### Three projects emphasizing on promoting competition

#### 1. The AWARD of Excellence for Handicrafts 2008 Project Objectives

1. To support and enhance handicraft operators' potential so they can expand their business and establish more networks when it comes to the selection of raw materials and manufacturing procedures
2. To provide opportunity for all personnel of SACICT to efficiently enhance their competency as the Trade Facilitator
3. To establish fully equipped data base on handicraft development which is gleaned from manufacturers, raw material suppliers, product designers, and local and international handicraft sellers



**ระยะเวลา สถานที่ และรายละเอียดการจัดงาน**

18 - 19 ก.ย. 2551 งานตัดสินการประกวด : ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ  
 14 ต.ค. 2551 พิธีมอบประกาศนียบัตร : ภายในบูท ศ.ศ.ป. งาน BIG & BIH 2008 ณ อาคารชาเลนเจอร์ เมืองทองธานี

**งบประมาณในการจัดงาน**

400,000 บาท

**ผลที่คาดว่าจะได้รับ**

ผู้ประกอบการงานศิลปหัตถกรรมให้ความสนใจในการส่งผลงานเข้าร่วมการประกวด และเห็นความสำคัญของการพัฒนาผลงานให้ได้คุณภาพมาตรฐานเป็นที่ยอมรับในระดับสากล

**ตัวชี้วัด**

จำนวนผลงานที่ผ่านการคัดเลือกจากการประกวด

**ผลตอบรับที่ได้**

จำนวนผลงานที่ผ่านการคัดเลือกทั้งหมด 33 ผลงาน

**2. โครงการร่วมจัดงานประกวดรางวัลแห่งความเป็นเลิศด้านศิลปหัตถกรรมของอาเซียน ASEAN Awards of Excellence in Arts and Crafts**

**วัตถุประสงค์**

1. เพื่อพัฒนาและส่งเสริมให้เกิดการประกวดศิลปหัตถกรรมพื้นบ้าน
2. เพื่อเป็นการสร้างชื่อเสียงให้กับ ศ.ศ.ป. ให้เป็นที่รู้จักในกลุ่มประชาชนทั่วไปทั้งภายในและภายนอกประเทศ
3. เพื่อเป็นการขยายการรับรู้ให้กับ ศ.ศ.ป. ต่อกลุ่มสมาชิกอาเซียน
4. เพื่อสนับสนุนให้ช่างฝีมือชาวไทยได้พัฒนาผลงานด้านศิลปหัตถกรรมให้ก้าวสู่ระดับสากล และมีโอกาสเข้าร่วมการจัดงานประกวดระดับประเทศ



**Duration of event and venue**

September 18 - 19, 2008 Final competition held at the SACICT  
 October 14, 2008 Certification granting ceremony held at Muang Thong Thani

**Budget**

400,000 baht

**Expectation**

All handicraft entrepreneurs were more enthusiastic to send their products to join the competition and willing to develop their designs in order to meet the international standard.

**Indicator**

A number of entries that won the final competition.

**Feedback**

Thirty-three entries won the final competition.

**2. ASEAN Awards of Excellence in Arts and Crafts**

**Objectives**

1. To develop and promote the competition of folk arts and crafts
2. To make the SACICT known among Thais and foreigners
3. To make the SACICT known among members of ASEAN countries
4. To encourage Thai artisans to sharpen their artistic skills in order to meet the international standard and partake in the national competitions





**ระยะเวลา สถานที่ และรายละเอียดการจัดงาน**

- 10 มี.ค. 2551 การจัดประกวดผลงานศิลปหัตถกรรมระดับอาเซียน : ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ
- 12 มี.ค. 2551 พิธีมอบเกียรติบัตร : ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ
- 12 - 31 มี.ค. 2551 การจัดแสดงนิทรรศการผลงานศิลปหัตถกรรมอาเซียน : ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ

**Duration of event and venue**

- March 10, 2008 ASEAN Awards Arts and Crafts Competition
- March 12, 2008 Certificate Granting Ceremony held at the SACICT
- March 12 - 31, 2008 ASEAN Awards Arts and Crafts Exhibition held at the SACICT

**งบประมาณในการจัดงาน**

320,000 บาท

**Budget**

320,000 baht

**ผลที่คาดว่าจะได้รับ**

ผู้ประกอบการงานศิลปหัตถกรรมให้ความสนใจในการส่งผลงานเข้าร่วมการประกวด และเห็นความสำคัญของการพัฒนาผลงานให้ได้คุณภาพมาตรฐานเป็นที่ยอมรับในระดับสากล

**Expectation**

All handicraft entrepreneurs are more enthusiastic to send their products to join the competition and willing to develop their designs in order to meet the international standard.

**ตัวชี้วัด**

จำนวนผลงานที่ผ่านการคัดเลือกจากการประกวด

**Indicator**

A number of entries that won the final competition.

**ผลตอบรับที่ได้**

จำนวนผลงานที่ผ่านการคัดเลือกทั้งหมด 36 ผลงาน

**Feedback**

Thirty-six entries won the final competition.



### 3. โครงการประกวดบรรจุภัณฑ์ งานศิลปหัตถกรรมไทย (Thai Star)

#### วัตถุประสงค์

1. เพื่อพัฒนาบรรจุภัณฑ์รูปแบบใหม่ ๆ ให้เหมาะสมกับงานศิลปหัตถกรรมประเภทต่าง ๆ
2. เพื่อส่งเสริมงานศิลปหัตถกรรมที่เกี่ยวข้อง ให้สามารถประยุกต์ใช้เป็นบรรจุภัณฑ์ต่าง ๆ ได้
3. เพื่อเป็นต้นแบบบรรจุภัณฑ์ตัวอย่างให้กับผู้ประกอบการรายอื่น ๆ ได้ศึกษา
4. เพื่อเพิ่มศักยภาพของผู้ประกอบการให้สามารถผลิตงานบรรจุภัณฑ์ระดับประเทศได้

#### ระยะเวลา สถานที่ และรายละเอียดการจัดงาน

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| 18 - 20 เม.ย. 2551    | การจัดประกวดบรรจุภัณฑ์สำหรับงานศิลปาชีพระดับอุดมศึกษา : เมืองทองธานี |
| 7 ส.ค. 2551           | การจัดประกวดบรรจุภัณฑ์ Thai Star : กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม             |
| 30 ก.ย. - 9 ต.ค. 2551 | ประกวด Asia Star 2008 : ประเทศญี่ปุ่น                                |

### 3. Thai Star Packaging Competition Project

#### Objectives

1. To develop a newfangled style of packaging to be incompatible with different kinds of handicrafts
2. To apply these packaging designs with other related handicrafts
3. To produce a wide variety of packaging serving as the models for other entrepreneurs
4. To enhance entrepreneurs' efficacy so they can produce high quality packaging

#### Duration of event and venue

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| April 18 - 20, 2008            | Packaging Competition for Handicraft for University Students held at Muang Thong Thani |
| August 7, 2008                 | Thai Star Packaging Competition held at the Department of Industrial Promotion         |
| September 30 - October 9, 2008 | Asia Star 2008 Competition held at Japan   |





งบประมาณในการจัดงาน

- ประกวดบรรจุภัณฑ์สำหรับงานศิลปะ ระดับอุดมศึกษา จำนวน 1,400,000 บาท
- การจัดประกวดบรรจุภัณฑ์ Thai Star จำนวน 700,000 บาท

ผลที่คาดว่าจะได้รับ

รวบรวมต้นแบบที่ได้มาตรฐาน ผ่านการประกวด เพื่อเป็นต้นแบบในการต่อยอดให้กับงานออกแบบบรรจุภัณฑ์เพื่อผลิตภัณฑ์ศิลปะและศิลปหัตถกรรมต่อไป

ตัวชี้วัด

จำนวนผลงานบรรจุภัณฑ์ในหมวดศิลปหัตถกรรม ที่ผ่านการคัดเลือกจากการประกวด

ผลตอบรับที่ได้

จำนวนผลงานที่ผ่านการคัดเลือกทั้งหมด 35 ผลงาน



ผลิตภัณฑ์ที่ผ่านการคัดเลือก / All selected products

ประเภทต้นแบบบรรจุภัณฑ์เพื่อการจัดจำหน่าย  
หมวดบรรจุภัณฑ์หัตถกรรมสำหรับสินค้าทั่วไป  
Models of packaging for commercial  
purpose in the category of handicraft  
packaging design for general products



รางวัลที่ 1 / The first prizes



รางวัลที่ 2 / The second prizes



รางวัลที่ 3 / The third prizes

ประเภทต้นแบบบรรจุภัณฑ์เพื่อการขนส่ง  
หมวดบรรจุภัณฑ์สำหรับสินค้าศิลปะ และศิลปหัตถกรรม  
Models of packaging for transportation  
in the category of the SUPPORT arts and crafts



รางวัลที่ 1 / The first prizes



รางวัลที่ 2 / The second prizes



รางวัลที่ 3 / The third prizes

หมวดการประกวด  
บรรจุภัณฑ์สำหรับศิลปะพิเศษ (ระดับอาชีวะ)  
The SUPPORT handicraft packaging  
competition category (Vocational level)



รางวัลที่ 1 / The first prizes



รางวัลที่ 2 / The second prizes



รางวัลที่ 3 / The third prizes



### Budget

- Packaging Competition for Handicraft for University Students worth of 1,400,000 baht
- Thai Star Packaging Competition worth of 700,000 baht

### Expectation

Collect all award-winning packaging designs and set them as exemplary models for other arts and crafts

### Indicator

A number of award-winning packaging designs for arts and crafts.

### Feedback

There were 35 award-winning packaging designs.



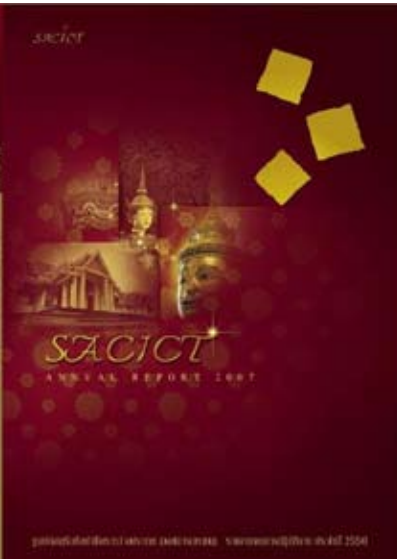
รางวัลชมเชย 9 รางวัล / Nine complimentary awards



รางวัลชมเชย 10 รางวัล / Ten complimentary awards



ผลิตภัณฑ์เข้าประกวดทั้งหมด 10 สถาบัน / Ten leading educational institutes



งบดุล ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2550

หมวดหมู่	2550	2549
สินทรัพย์		
สินทรัพย์หมุนเวียน	339,781,000.00	397,000,000.00
สินทรัพย์ถาวร	239,767,000.00	293,000,000.00
รวม	579,548,000.00	690,000,000.00
หนี้สิน		
หนี้สินระยะสั้น	5,000,000.00	5,000,000.00
หนี้สินระยะยาว	1,970,000.00	0.00
รวม	6,970,000.00	5,000,000.00
ส่วนของผู้ถือหุ้น	572,578,000.00	685,000,000.00
รวม	579,548,000.00	690,000,000.00

## สื่อสารการตลาด

ในปี 2551 ทางสายงานการตลาดมีโครงการในส่วนของ การสื่อสารการตลาดทั้งสิ้น 6 โครงการ ดังนี้

### 1. โครงการจัดทำรายงานผลการปฏิบัติงานประจำปี 2550

#### วัตถุประสงค์

1. เพื่อจัดทำรายงานประจำปีงบประมาณ 2550
2. เพื่อเผยแพร่ผลงานของศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพพระท้าวประเทศ (องค์การมหาชน) ที่ได้ปฏิบัติมาโดยตลอดปีงบประมาณ 2550 ให้แก่หน่วยงานราชการ รัฐวิสาหกิจ และประชาชนทั่วไปได้รับทราบ

#### ระยะเวลาที่แล้วเสร็จ

สิงหาคม 2551

#### งบประมาณในการจัดงาน

600,000 บาท

#### ผลที่คาดว่าจะได้รับ

หนังสือรายงานประจำปี ที่แสดงผลการดำเนินงานของ ศ.ศ.ป. ในปี 2550

#### ตัวชี้วัด

จำนวนผลิตและจำนวนแจกจ่าย

#### ผลตอบรับที่ได้

จำนวนผลิตทั้งหมด 3,000 เล่ม จำนวนแจกจ่ายทั้งหมด 1,000 เล่ม

## Marketing Communication

In 2008, Marketing Section had launched six marketing communication projects.

### 1. 2007 Annual Report Project

#### Objectives

1. To publish 2007 annual report
2. To disseminate all achievements of SACICT in 2007 to government organizations, enterprises, and the publics

#### Deadline

August 2008

#### Budget

600,000 baht

#### Expectation

2007 Annual Report featuring all achievements of SACICT

#### Indicator

A number of published and free volumes

#### Feedback

3,000 published copies and 1,000 free copies

## 2. โครงการจัดทำและออกแบบอุปกรณ์เสนอผลงาน และผลิตภัณฑ์เคลื่อนที่ Mobile Unit

### วัตถุประสงค์

1. เพื่อเป็นการเพิ่มโอกาสทางการค้าและหาช่องทางการจัดจำหน่ายงานศิลปหัตถกรรมและงานศิลปาชีพ โดยเผยแพร่ให้กับชาวไทยและชาวต่างชาติ
2. เพื่อส่งเสริมหรือสร้างให้เกิดการรับรู้ มีความตื่นตัว ให้การอนุรักษ์ สนับสนุน ในงานศิลปหัตถกรรม งานศิลปาชีพของไทย
3. เพื่อเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ แนะนำ บทบาทหน้าที่ของ ศ.ศ.ป. และผลิตภัณฑ์งานศิลปาชีพ งานศิลปหัตถกรรมไทยให้เป็นที่รู้จักแก่กลุ่มเป้าหมายต่าง ๆ ที่น่าจะส่งเสริมงานในพันธกิจของ ศ.ศ.ป.
4. เพื่อเชิญชวนให้นักท่องเที่ยวและผู้สนใจทั้งชาวไทยและชาวต่างชาติ เดินทางมาเยี่ยมชมสถานที่ตั้งของ ศ.ศ.ป. และหน่วยงานอื่นที่ ศ.ศ.ป. ให้การสนับสนุนเกี่ยวกับงานศิลปหัตถกรรม งานศิลปาชีพของไทย
5. เพื่อยกระดับผลิตภัณฑ์ ขยายตลาดสินค้า และส่งเสริมการขายงานศิลปหัตถกรรมและงานศิลปาชีพ ทั้งของ ศ.ศ.ป. และหน่วยงานอื่นที่ ศ.ศ.ป. ให้การสนับสนุนส่งเสริม

### ระยะเวลาที่แล้วเสร็จ

กรกฎาคม 2551

### งบประมาณในการจัดงาน

700,000 บาท

## 2. Mobile Unit Project

### Objectives

1. To enhance trading and marketing opportunities and promote folk arts and crafts among Thais and foreigners
2. To encourage and stimulate all Thais to help preserve and support Thai arts and crafts
3. To publicize SACICT's role, major responsibility, and products to the different target groups that have high potential to support its mission
4. To invite tourists and those interested, both Thais and foreigners, to visit SACICT and other organizations supported by SACICT
5. To upgrade local products, expand market base, and promote sales of arts and crafts of SACICT and other organizations under the support of SACICT

### Deadline

July 2008

### Budget

700,000 baht





#### ผลที่คาดว่าจะได้รับ

อุปกรณ์เสนอผลงานเคลื่อนที่ ที่เหมาะสมกับการใช้งานและเคลื่อนย้ายง่าย จำนวน 2 ชุด และนำออกแสดงตามที่ตั้งต่าง ๆ เพื่อให้ประชาชนทั่วไปได้ทราบ และได้อรรถกถึงความเป็นศิลปาชีพ ศิลปหัตถกรรม และ ศ.ศ.ป.

#### ตัวชี้วัด

ความถี่หรือจำนวนครั้งที่ใช้ตามความเหมาะสม สำหรับประชาสัมพันธ์ ผลงานศิลปาชีพ ศิลปหัตถกรรม และ ศ.ศ.ป. ให้เป็นที่รู้จักในงาน Event หรืองานจัดแสดงสินค้าต่าง ๆ

#### ผลตอบรับที่ได้

ผลิต Mobile Units จำนวน 2 ชุด สำหรับใช้ในพื้นที่ 9 ตารางเมตร และ 18 ตารางเมตร และนำไปใช้ติดตั้งตามสถานที่ต่าง ๆ เพื่อการประชาสัมพันธ์ และได้ถูกนำไปใช้เพื่อการประชาสัมพันธ์ตามวัตถุประสงค์ ในหลาย ๆ งาน ดังนี้

- Ambiente Japan 2008 : Japan
- Road Show ฝ้ายทอใจ : สยามพารากอน
- ถนนสายศิลปาชีพ : Sky Walk
- งานแสดงสินค้า Shanghai : China

ฯลฯ

#### Expectation

Two mobile units used to put all works on display to allow the general publics to get to know more about SACICT and its products.

#### Indicator

Frequency of service time of each mobile unit used to disseminate a wide variety of arts and crafts of SACICT at many events or fairs.

#### Feedback

Invent two mobile units to be used in an area of 9 x 18 square metres and installed in other places for the purpose of public relation including :

- Ambiente Japan held in Japan
- Fai Tor Jai Road Show held at Siam Paragon
- Handicraft Road Show held at Sky Walk
- Shanghai Handicraft Fair held in China

### 3. โครงการจัดทำวีดิทัศน์ สารคดีสั้น เพื่อการประชาสัมพันธ์ ศ.ศ.ป.

#### วัตถุประสงค์

1. เพื่อใช้เป็นสื่อในการเผยแพร่ส่งเสริมฝีมือช่างที่มีทักษะโดดเด่นที่ผลิตงานหัตถกรรมไทยสู่ประชาชนและหน่วยงานภายนอก
2. นำเสนอเผยแพร่ฝีมือช่างที่มีทักษะโดดเด่นสู่กลุ่มเป้าหมาย
  - นักเรียนระดับประถมและมัธยม
  - นักศึกษาและประชาชนทั่วไป
3. เป็นการประชาสัมพันธ์ให้ชาวไทยและชาวต่างชาติเห็นถึงคุณค่าของช่างฝีมือชาวไทยและงานศิลปหัตถกรรมของไทย
4. เพื่อสร้างการรับรู้และการอนุรักษ์หวงแหนในงานศิลปหัตถกรรมไทยแก่เด็กและเยาวชน ประชาชนผู้สนใจในงานศิลปหัตถกรรม และสมาชิก ศ.ศ.ป. อย่างถูกต้องและน่าสนใจ
5. เพื่อเป็นการประชาสัมพันธ์ ศ.ศ.ป. ให้เป็นที่รู้จักแก่หน่วยงานราชการ สถานศึกษา ประชาชนผู้สนใจในงานศิลปหัตถกรรม และสมาชิก ศ.ศ.ป.
6. สร้างจิตสำนึกในการหวงแหนและสืบทอดเอกลักษณ์งานศิลปหัตถกรรมไทยสู่เยาวชนรุ่นหลัง



### 3. VDO and Short Documentary Production Project

#### Objectives

1. To produce VDO and short documentaries to promote a group of veteran artisans among people and outside organizations
2. To make a group of veteran artists known among a target group including students at primary and secondary levels and university students and the general publics
3. To promote Thai arts and crafts among Thais and foreigners so they can appreciate Thai handicrafts
4. To encourage youngsters and those art and craft lovers to preserve this artistic part of the country
5. To make SACICT known among other government services, educational institutes, and those interested in Thai arts and crafts
6. To raise awareness among the new generation to help safeguard Thai identity, especially local handicrafts



### ระยะเวลาที่แล้วเสร็จ

เมษายน 2552

### งบประมาณในการจัดงาน

2,500,000 บาท

### ผลที่คาดว่าจะได้รับ

- ช่างฝีมือ เยาวชน และประชาชนทั่วไป ได้รับความรู้ในประวัติความเป็นมาของช่างฝีมือไทยและเกิดความประทับใจในคุณค่างานศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรมไทย
- สร้างการรับรู้ในหน้าที่พันธกิจ รวมถึงการยอมรับ ศ.ศ.ป. ในวงการงานศิลปหัตถกรรม

### ตัวชี้วัด

จำนวนวีดิทัศน์ที่ถูกนำไปเผยแพร่ยังหน่วยงานต่าง ๆ และการเผยแพร่ทางสถานีโทรทัศน์ทั้ง 40 ตอน

### Deadline

April 2009

### Budget

2,500,000 baht

### Expectation

- Artisans, youngsters, and the general publics glean more knowledge about Thai masters and take pride in Thai arts and crafts
- Publicize SACICT's missions and core duties to make it highly acceptable in the circle of Thai arts and crafts

### Indicator

A number of VDOs distributed to other organizations and broadcasted on television



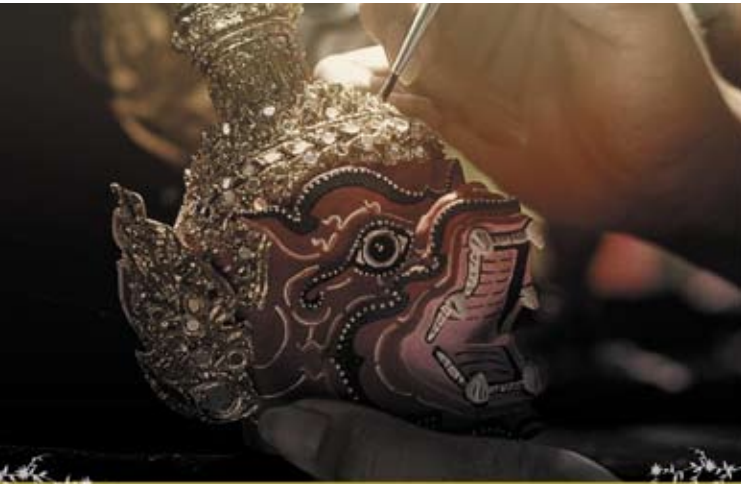
### ผลตอบรับที่ได้

1. สารคดีสั้นที่มีเนื้อหาเกี่ยวกับการรวบรวมฝีมือช่างที่มีความโดดเด่นในแต่ละสาขาวิชา รวม 40 ตอน โดยมีความยาวตอนละ 3 นาที
2. นำส่งสารคดีสั้นที่ได้รับการถ่ายทำตัดต่อแล้วเสร็จ (กลุ่มเป้าหมายประชาชนผู้สนใจทั่วไป) แก่ ศ.ศ.ป. จำนวน 1,000 ชุด พร้อมบรรจุภัณฑ์ ที่มีชื่อเรื่อง เนื้อหา และรายละเอียดของแผ่นดีวีดี
3. นำส่งสารคดีสั้นที่ได้รับการถ่ายทำตัดต่อแล้วเสร็จโดยมีคำถามตอนท้ายของเรื่อง (กลุ่มเป้าหมายเยาวชน) แก่ ศ.ศ.ป. จำนวน 1,000 ชุด พร้อมบรรจุภัณฑ์ ที่มีชื่อเรื่อง เนื้อหา และรายละเอียดของแผ่นดีวีดี
4. นำส่งสารคดีสั้นวีดิทัศน์ที่พร้อมส่งสถานีโทรทัศน์เพื่อการออกอากาศ จำนวน 2 ชุด
5. สารคดีสั้นออกอากาศทางสถานีโทรทัศน์แห่งประเทศไทย (สทท) วันจันทร์ - ศุกร์ เวลา 13.15 น. ตั้งแต่วันที่ 6 เมษายน 2552 และออกอากาศครบ 40 ตอน ในวันที่ 29 พฤษภาคม 2552

### Expectation

1. 40 series of short documentary featuring about all seasoned artisans in all fields were broadcasted on air three minutes for each series.
2. Deliver 1,000 copies of documentary to SACICT with complete packaging and details of each DVD (a target group is the general public).
3. Deliver 1,000 copies of documentary to SACICT with questions at the end of each series, plus complete packaging and details of each DVD (a target group is youngster).
4. Deliver two sets of CD to the TV station for broadcasting.
5. Short documentary was broadcasted at Thai Television Station from Monday to Friday, at 13.15, from April 6, 2009 till May 29, 2009.





**หัวโขน** ศิลปะการขึ้นโขนแบบโบราณของไทยที่สืบทอดกันมาตั้งแต่สมัยสุโขทัย โดยมีการนำเอาเครื่องประดับทองคำมาประดับตกแต่งให้สวยงามและประณีต  
The Government of Brunei Darussalam, the King of Cambodia, the Republic of Indonesia, the Lao People's Democratic Republic, Malaysia.



#### 4. โครงการจัดทำเอกสารสิ่งพิมพ์เพื่อเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ ศ.ศ.ป.

##### วัตถุประสงค์

1. เพื่อเป็นการประชาสัมพันธ์ ศ.ศ.ป. ให้เป็นที่รู้จักแก่ประชาชนชาวไทยและชาวต่างชาติมากขึ้น
2. เพื่อส่งเสริมหรือสร้างให้เกิดการรับรู้ มีความตื่นตัว ให้การอนุรักษ์ สนับสนุน ในงานศิลปาชีพและงานศิลปหัตถกรรมของไทย
3. เพื่อเชิญชวนให้นักท่องเที่ยวและผู้สนใจทั้งชาวไทยและชาวต่างชาติ และผู้ประกอบการนำเที่ยวเดินทางมาเยี่ยมชมสถานที่ตั้งของ ศ.ศ.ป. และหน่วยงานอื่นที่ ศ.ศ.ป. ให้การสนับสนุนเกี่ยวกับงานศิลปหัตถกรรม งานศิลปาชีพของไทย และแนะนำแหล่งท่องเที่ยวบริเวณใกล้เคียงที่น่าสนใจ
4. เพื่อยกระดับผลิตภัณฑ์ ขยายตลาดสินค้า และส่งเสริมการขายงานศิลปหัตถกรรมและงานศิลปาชีพ ทั้งของ ศ.ศ.ป. และหน่วยงานอื่นที่ ศ.ศ.ป. ให้การสนับสนุนส่งเสริม ให้มีช่องทางการขายทั้งภายในประเทศและต่างประเทศได้เพิ่มมากขึ้น
5. เพื่อส่งเสริมให้เกิดการใช้พื้นที่ภายใน ศ.ศ.ป. (ห้องประชุม ทำเรือ ฯลฯ) ในการจัดกิจกรรมของหน่วยงานราชการและเอกชน

##### ระยะเวลาที่แล้วเสร็จ

- จัดทำ Passport นับจำนวนนักท่องเที่ยว : กรกฎาคม 2551
- จัดทำ Brochure / Sale Kit : มิถุนายน 2551
- จัดทำปฏิทินประจำปี 2552 : สิงหาคม 2551
- จัดทำ Product Catalog : เมษายน 2552

##### งบประมาณในการจัดงาน

- จัดทำ Passport นับจำนวนนักท่องเที่ยว : 200,000 บาท
- จัดทำ Brochure / Sale Kit : 1,800,000 บาท
- จัดทำปฏิทินประจำปี 2552 : 400,000 บาท
- จัดทำ Product Catalog : 140,000 บาท





#### 4. The Project of Producing Brochure and Sale Kit

##### Objectives

1. To PR SACICT among Thais and foreigners in a wider scope
2. To raise awareness among the publics to help safeguard the national legacy, especially regional handicrafts
3. To invite tourists, those interested, both Thais and foreigners, entrepreneurs, and travel agents to visit SACICT, other organizations support by SACICT, and nearby tourist attractions
4. To upgrade Thai products, expand market base, and promote sales of arts and crafts of SACICT and other organizations under the supervision of SACICT so they will have more channels to promote their products both locally and internationally
5. To make use of the area inside SACICT (auditorium and pier) to organize a wide variety of activities for both government and private sectors

##### Deadline

- Produce a passport for tourists : July 2008
- Produce Brochure and Sale Kit : June 2008
- Produce 2009 Calendar : August 2008
- Produce Product Catalog : April 2009

##### Budget

- Produce a passport for tourists : 200,000 baht
- Produce Brochure and Sale Kit : 1,800,000 baht
- Produce 2008 Calendar : 400,000 baht
- Produce Product Catalog : 140,000 baht



**ผลที่คาดว่าจะได้รับ**

1. การรับรู้ถึง ศ.ศ.ป. ในฐานะแหล่งท่องเที่ยวจากผู้ประกอบการธุรกิจนำเที่ยว เพื่อบรรจุ ศ.ศ.ป. ลงในโปรแกรมนำเที่ยวในจังหวัดพระนครศรีอยุธยา
2. ข้อมูลข่าวสารของงานศิลปาชีพ งานหัตถกรรม และ ศ.ศ.ป. เป็นที่รับรู้ในวงกว้าง ซึ่งส่งผลถึงจำนวนผู้เข้าเยี่ยมชม ศ.ศ.ป. และการเข้าร่วมกิจกรรมต่าง ๆ ที่ ศ.ศ.ป. จัดขึ้น
3. สร้างการรับรู้ในหน้าที่พันธกิจ รวมถึงการยอมรับ ศ.ศ.ป. ในวงงานศิลปหัตถกรรม

**ตัวชี้วัด**

จำนวนผู้เยี่ยมชม ศ.ศ.ป. มากขึ้น ยอดจำหน่ายผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพที่จัดพิมพ์ใน Product Catalog เพิ่มมากขึ้น

**Expectation**

1. Make SACICT known among travel agents as the new tourist attraction so they can add SACICT in their tour programme.
2. Information about SACICT and its products are widely known among the publics which can result in an ever-increasing number of tourists who visit SACICT and participate in its various activities.
3. Make our mission known among people and make the center widely acceptable in the arts and crafts arena.

**Indicator**

A number of tourists who visit the center and its total sales of folk arts and crafts featured in Product Catalog are ever-increasing.



**ส่วนที่ 2 ข้อมูลผู้เข้าร่วมงาน**

ชื่อ.....  
นามสกุล.....  
ที่อยู่.....  
อายุ.....ปี  
ระดับการศึกษา  
ต่ำกว่าปริญญาตรี ปริญญาตรี ปริญญาโท ปริญญาเอก  
อื่นๆ(โปรดระบุ)  
อาชีพ  
ข้าราชการ/พนักงานรัฐวิสาหกิจ พนักงานบริษัทเอกชน  
เจ้าของกิจการ/ธุรกิจส่วนตัว นักเรียน นักศึกษา  
นักท่องเที่ยว อื่นๆ(โปรดระบุ)

www.sacict.net

59 หมู่ 4 ตำบลพนมสุพรรณบุรี อำเภอเมือง จังหวัดอยุธยา 13200  
59 Moo 4 Chang-Yai Sub District Bangsal, Ayutthaya 13250  
Tel. +66 (0) 35-367-054  
Fax +66 (0) 35-367-061

**1**  
1. ศิลปพระมิ่งมงคล  
อาคารทรงไทยประยุกต์ สร้างขึ้นเพื่อจัดพระเกี้ยวพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวในโอกาสทรงครองสิริราชสมบัติครบ 50 ปี เป็นศูนย์สาธิตและจำหน่ายผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรมจากทั่วประเทศ

**2**  
2. พระไพริสสังกอนอินพิณพระหัตถ์  
นายถุ เจีย ศิลปินแกะสลักไม้แห่งนครเชียงใหม่ และคณะประชาชนชาวจีนในสาธารณรัฐประชาชนชาวจีน และในประเทศไทย น้อมเกล้าฯ ถวาย พระรูปพระไพริสสังกอนอินพิณพระหัตถ์ แต่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ในโอกาสมหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษาครบ 6 รอบ

**3**  
3. หมู่บ้านศิลปาชีพ  
หมู่บ้านไทย 4 ภาค ที่รวบรวมศิลปวัฒนธรรมพื้นบ้านของแต่ละภาค มาจัดแสดง และการสาธิตงานศิลปาชีพและหัตถกรรมพื้นบ้านแต่ละภาค

1. A series of splendid arts and eye-catching handicrafts found in every region of the kingdom apparently and authentically unites the Thai identities and local wisdoms that have been passed down from generations to generations.

2. A series of splendid arts and eye-catching handicrafts found in every region of the kingdom apparently and authentically unites the Thai identities and local wisdoms that have been passed down from generations to generations.

3. A series of splendid arts and eye-catching handicrafts found in every region of the kingdom apparently and authentically unites the Thai identities and local wisdoms that have been passed down from generations to generations.

### ผลตอบรับที่ได้

อยู่ในระหว่างรอสรุปผล เนื่องจากโครงการยังไม่แล้วเสร็จทั้งหมด (Product Catalog)

จัดทำ Passport นับจำนวนนักท่องเที่ยว :

- เป็นโครงการร่วมกับศูนย์ศิลปาชีพ บางโทรธ ในการจัดทำคู่มือท่องเที่ยวของทั้ง 2 แห่ง โดยให้นักท่องเที่ยวได้ร่วมกิจกรรมประทับใจตามจุดต่าง ๆ เพื่อนำมาแลกของที่ระลึก

จัดทำ Brochure / Sale Kit :

- ผลิต Brochure 30,000 เล่ม
- ผลิต Folder 25,000 แฟ้ม
- ผลิต Sale Kit 2,000 แผ่น

จัดทำปฏิทินประจำปี 2552 :

- ผลิต 5,000 เล่ม แจกจ่ายหน่วยงานและผู้สนใจ ผู้เข้าเยี่ยมชม

จัดทำ Product Catalog :

- ผลิต 10,000 เล่ม, 84 หน้า โดยนำเสนอผลิตภัณฑ์ประเภทจักสาน ผ้าทอ เซรามิก เงินทอง ของชำร่วยที่ระลึก

### Feedback

The final result of Product Catalog is still impending since the project has not ended yet.

Produce a passport counting a number of tourists :

- This project was in corporation with the SUPPORT Foundation to produce a travel guidebook for these two tourist spots. Tourists could participate in the activity by stamping their passport at each place they visit and then trade their stamps with souvenirs.

Produce Brochure and Sale Kit :

- Publish 30,000 brochures
- 25,000 folders
- 2,000 sheets of sale kit

Produce 2009 calendar :

- 5,000 copies of calendar were distributed to other organizations, the publics, and visitors.

Produce Product Catalog :

- 10,000 copies, 84 pages which features a wide variety of folk arts and crafts like basketry, textiles, ceramic, gold-and-silverware, and souvenirs



**4**

4. ส่วนบน

ส่วนบน ภายในกรมมีการจัดสภาพแวดล้อมให้เหมือนธรรมชาติ มีนักท่องเที่ยวชมได้ยากมากกว่า 20 ชนิด ส่วนใหญ่เป็นนกที่มีผู้นิยมมาทูลเกล้าถวาย และยังมีส่วนอื่นๆ ให้ชมอีกด้วย

4. A series of splendid arts and eye-catching handicrafts found in every region of the kingdom apparently and authentically unrivels the Thai identities and

**5**

5. ใจกลาง

กลางแสดงพันธุ์สัตว์น้ำวิจิตรภายในประกอบด้วยตู้ปลาขนาดใหญ่ และตู้กระจกทรงระบอบลำหรับจัดแสดงปลาพันธุ์ปลาชนิดต่างๆ ที่เป็นปลาพื้นเมืองของไทยและพันธุ์ปลาที่หายาก

5. A series of splendid arts and eye-catching handicrafts found in every region of the kingdom apparently and authentically unrivels the Thai identities and



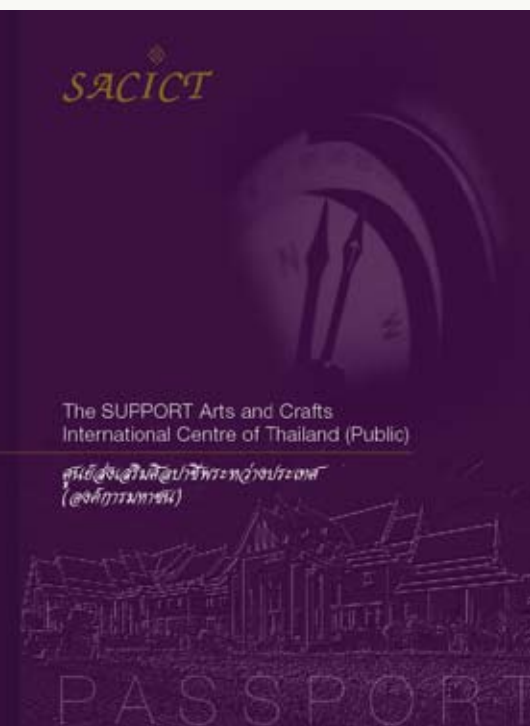
**SACICT**

The SUPPORT Arts and Crafts International Centre of Thailand (Public)

ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ (องค์การมหาชน)

www.sacict.net

59 หมู่ 4 ตำบลไทยบุรี อำเภอเสนา จังหวัดอยุธยา 13290  
 59 Moo 4 Chung-Yai Sub District Bangsa, Ayutthaya 13290  
 Tel. +66 (0) 35-367-054  
 Fax +66 (0) 35-367-051



**SACICT**

The SUPPORT Arts and Crafts International Centre of Thailand (Public)

ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ (องค์การมหาชน)

**PASSPORT**

## 5. โครงการจัดทำ Press Tour ศูนย์ศิลปาชีพในต่างจังหวัด

### วัตถุประสงค์

1. เพื่อเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ บทบาทหน้าที่ และความร่วมมือระหว่าง ศ.ศ.ป. และศูนย์ศิลปาชีพต่าง ๆ ให้แก่สื่อมวลชนและประชาชนทั่วไปได้รับรู้
2. เพื่อเป็นการเพิ่มโอกาสทางการดำเนินงานศิลปาชีพของศูนย์ศิลปาชีพที่ได้รับการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์
3. เพื่อส่งเสริมหรือสร้างให้เกิดการรับรู้ สนับสนุน ในงานศิลปาชีพของไทย
4. เพื่อเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ แนะนำ บทบาทหน้าที่ของ ศ.ศ.ป. และผลิตภัณฑ์งานศิลปาชีพ งานศิลปหัตถกรรมไทยให้เป็นที่รู้จักแก่สื่อมวลชนและประชาชนทั่วไป
5. เพื่อเชิญชวนให้นักท่องเที่ยวและผู้สนใจเดินทางมาเยี่ยมชม และเลือกซื้อสินค้าของศูนย์ศิลปาชีพที่ได้รับการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์

### ระยะเวลาที่แล้วเสร็จ

มีนาคม 2552

### งบประมาณในการจัดงาน

500,000 บาท

### ผลที่คาดว่าจะได้รับ

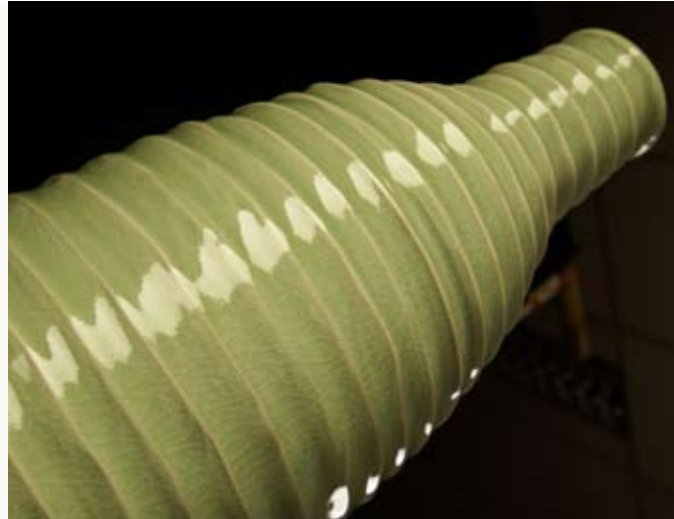
ประชาชนทั่วไปจะทราบถึงบทบาทหน้าที่และความร่วมมือระหว่าง ศ.ศ.ป. และศูนย์ศิลปาชีพต่าง ๆ ผ่านการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ ให้แก่สื่อมวลชนต่าง ๆ เพื่อนำไปถ่ายทอดสู่ประชาชนต่อไป

### ตัวชี้วัด

ผลงานและความร่วมมือระหว่าง ศ.ศ.ป. และศูนย์ศิลปาชีพต่าง ๆ ได้รับการเผยแพร่ไม่ต่ำกว่า 10 สื่อ

### ผลตอบรับที่ได้

คณะสื่อเข้าเยี่ยมชม ศูนย์ศิลปาชีพแม่ต๋ำ ศูนย์ศิลปาชีพทุ่งจี้ จังหวัดลำปาง เป็นเวลา 2 วัน 1 คืน และได้นำเสนอข่าวต่อสาธารณชน





## 5. The project to produce Press Tour to promote the centers in other regions

### Objectives

1. To publicize the center's role, responsibility, and cooperation with other centers in the different regions to the media and the general publics
2. To enhance the trading opportunity of all products publicized by the center
3. To encourage the general public to know more about Thai arts and crafts so they can help preserve them
4. To publicize the center's role, responsibility, and products to the media and the general publics
5. To invite tourists and foreigners to visit the center and buy its products

### Deadline

March 2009

### Budget

500,000 baht

### Expectation

The general publics know more about the center's role, responsibility and cooperation with other centers in the different regions.

### Indicator

The center's works and cooperation with other centers were publicized to the public via ten media.

### Feedback

A group of media visited Mae Tum SUPPORT Foundation in Lampang province for two days and the event was reported to the publics.



## 6. โครงการจัดทำของชำร่วยและของที่ระลึก

### วัตถุประสงค์

1. เพื่อสร้างสื่อจูงใจและความประทับใจ ให้ประชาชนทั่วไประลึกและหันมาสนใจในงานศิลปหัตถกรรมไทยมากยิ่งขึ้น
2. สร้างความจดจำถึงศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ เป็นศูนย์กลางการส่งเสริมงานหัตถศิลป์ไทย

### ระยะเวลาที่แล้วเสร็จ

กันยายน 2551

### งบประมาณในการจัดงาน

200,000 บาท

### ผลที่คาดว่าจะได้รับ

1. เป็นการประชาสัมพันธ์และสร้างความประทับใจ ให้กับงานศิลปหัตถกรรม ต่อนักข่าว สื่อมวลชน และประชาชนทั่วไปที่ได้รับผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรมที่เป็นของชำร่วย
2. ความประทับใจ และการระลึก และหันมาสนใจในงานศิลปหัตถกรรมไทยมากยิ่งขึ้น

### ตัวชี้วัด

จำนวนผลิตและแจกจ่าย

- การ์ดเด็กจุก 500 ชุด แจกผู้เข้าร่วมสัมมนา
- ตุ๊กตาแขวนผ้าเช็ดมือ 250 ชิ้น แจกพิธีกรผู้ร่วมประชุม VIP
- Name Card Holder (Small) 120 ชิ้น แจกสื่อมวลชน
- ตุ๊กตาเป่าแก้ว 2,000 ชิ้น แจกนักท่องเที่ยวที่ร่วมกิจกรรม

### ผลตอบรับที่ได้

ผลิตภัณฑ์ของชำร่วยได้ถูกนำไปทยอยแจกจ่ายตามกิจกรรมต่าง ๆ ที่ ศ.ศ.ป. จัดขึ้นอย่างต่อเนื่อง

## 6. The project to produce give-aways and souvenirs

### Objectives

1. To stimulate the general publics to treasure and pay more attention to Thai arts and crafts
2. To make SACICT known among the public as the arts and crafts promotion center

### Deadline

September 2008

### Budget

200,000 baht

### Expectation

1. To PR and impress the media who visit the center with arts and crafts souvenirs
2. To prompt all Thais to treasure and pay more attention to Thai handicrafts

### Indicator

A number of souvenirs manufactured and distributed to visitors :

- 500 cards featuring a kid with a topknot were handed out to seminar attendants.
- 250 dolls used to hung a hand towel was handed out to VIP guests and an emcee of the event.
- 120 pieces of name card holder were handed out to the media.
- 2,000 pieces of glass dolls were handed out to tourists who participated in the activities.

### Feedback

All souvenirs have been continually given to countless people at several events held by SACICT.







## 2.2 สายงานการพาณิชย์และพัฒนารธุรกิจ

ในปี 2551 สายงานการพาณิชย์และพัฒนารธุรกิจ แบ่งการดำเนินงานเป็น 2 ส่วนหลัก ได้แก่

- การส่งเสริมการค้า
- การพัฒนารธุรกิจ

และมีโครงการสร้างเครือข่ายผ่านทางพันธมิตร ดังนี้

### 1. โครงการสร้างจุดจำหน่ายสินค้าที่ สคต. กรุงมะนิลา ประเทศฟิลิปปินส์

#### วัตถุประสงค์

เพื่อเป็นการสร้างเครือข่ายในต่างประเทศ และเผยแพร่ผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรมไทยให้เป็นที่รู้จักในกลุ่มชาวต่างชาติ

#### ระยะเวลา สถานที่ และรายละเอียดการจัดงาน

26 พฤศจิกายน 2550 ณ สถานทูตไทย ประจำกรุงมะนิลา

ประเภทผลิตภัณฑ์ที่นำไปจัดแสดง : ผลิตภัณฑ์ผ้าไหม / ผลิตภัณฑ์ลงรักปิดทอง

#### งบประมาณในการจัดงาน

- บาท

#### ผลตอบรับที่ได้

ชาวต่างชาติในประเทศฟิลิปปินส์ได้รับความรู้เกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรมไทยมากขึ้น

## 2.2 Commercial and Business Development Section

In 2008, the Business Development and Trade Section focused its operations on two areas including :

- Trade promotion
- Business development

Besides, it also established its networks with other alliances via several projects as following :

### 1. Trade Promotion Outlet-Thai Trade Centre Minila

#### Objective

To establish a foreign network and disseminate Thai handicrafts among foreigners

#### Duration of event and venue

November 26, 2007 at Thai Embassy in Manila

Silk products and lacquerware were put on display at the event.

#### Budget

- baht

#### Feedback

A group of foreigners in Manila learned more about Thai arts and crafts.



## 2. โครงการร่วมออกบูทงาน APHADA Expo 22 - 25 พ.ย. 2550 วัตถุประสงค์

1. เพื่อเผยแพร่คุณค่าของผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรมไทย ขยายความร่วมมือ และสร้างเครือข่ายในต่างประเทศ
2. เพื่อเพิ่มช่องทางการตลาดในกลุ่มประเทศอาเซียนสำหรับสินค้าศิลปหัตถกรรมไทยระดับดีเยี่ยม

### ระยะเวลา สถานที่ และรายละเอียดการจัดงาน

21 - 26 พ.ย. 2550      Exhibition Hall 1 - 4,  
SMX Convention Center,  
SM Central Business Park Bay Area,  
Pasay City, Philippines

ประเภทผลิตภัณฑ์ที่นำไปจัดแสดง : ผลิตภัณฑ์ผ้าไทย /  
ผลิตภัณฑ์กระดาษสา / เครื่องเงิน

### งบประมาณในการจัดงาน

390,000 บาท

### ผลตอบรับที่ได้

1. ศ.ศ.ป. ได้รับโล่รางวัล APHADA เนื่องจากเป็นตัวแทนจากประเทศไทยในการส่งเสริมและสนับสนุนการดำเนินงานของ APHADA ซึ่งนับว่าเป็นโอกาสที่ดีที่ ศ.ศ.ป. จะได้พัฒนาองค์กรให้เป็นศูนย์กลางการค้าหัตถกรรมนานาชาติมากยิ่งขึ้น
2. ศ.ศ.ป. ได้รับความสนใจจากผู้เข้าชมเป็นอย่างดี ด้วยภายในคูหาแสดงสินค้านั้น ได้มีการนำสินค้าศิลปหัตถกรรมมาจัดแสดงอย่างมากมาย โดยมีผู้ที่ต้องการติดต่อเจรจาการค้างานหัตถกรรมจำนวน 7 ราย

## 2. Trade Exhibition - APHADA Expo, November 22 - 25, 2007

### Objectives

1. To promote artistic value of Thai handicrafts, expand mutual cooperation, and establish a foreign network
2. To enhance trade opportunity for all superb Thai handicrafts in the ASEAN countries

### Duration of event and venue

November 21 - 26, 2007      Exhibition Hall 1 - 4,  
SMX Convention Center,  
SM Central Business Park  
Bay Area, Pasay City, Philippines

Thai textiles, Malberry Papers products, and silverwares were exhibited at the event.

### Budget

390,000 baht

### Feedback

1. As the representative of Thailand, SACICT was granted APHADA Award for its promotion and supported on APHADA's operation. This honour helps positioning SACICT as the international arts and crafts centre.
2. A vast array of Thai handicrafts was on display at the event and SACICT received huge feedback from a group of visitors including seven entrepreneurs who has shown their interests in Thai products.





### 3. งานแสดงสินค้า Ambiente Tokyo 11 - 13 มิ.ย. 2551

#### วัตถุประสงค์

1. เพื่อเพิ่มช่องทางการตลาด ช่องทางการจัดจำหน่ายในต่างประเทศให้แก่ผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรมไทย
2. เพื่อเผยแพร่ ประชาสัมพันธ์เอกลักษณ์และคุณค่าผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพ รวมถึงศิลปหัตถกรรม ออกสู่สายตาชาวญี่ปุ่นและชาวต่างชาติ

#### ระยะเวลา สถานที่ และรายละเอียดการจัดงาน

11 - 13 มิ.ย. 2551 Tokyo International Exhibition Center, Tokyo, Japan

#### งบประมาณในการจัดงาน

1,000,000 บาท

#### ผลตอบรับที่ได้

ได้ร่วมประชุมหารือกับอัครราชทูต ฝ่ายการพาณิชย์ (ผู้อำนวยการสำนักงานส่งเสริมการค้าในต่างประเทศ) ประจำกรุงโตเกียว คุณอัมพวัน พิชาลัย โดยคุณอัมพวันได้เสนอโครงการร่วมระหว่าง ศ.ศ.ป. และสำนักงานส่งเสริมการค้าในต่างประเทศฯ คือ โครงการส่งเสริมการค้าผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพในประเทศญี่ปุ่น ศ.ศ.ป. เสนอแนวคิดการจัดงาน Royal Brand ซึ่งเป็นการรวบรวมองค์กรที่ส่งเสริมและสนับสนุนสินค้าหัตถกรรมและศิลปาชีพ เช่น ภูฟ้า ดอยคำ ดอยตุง มูลนิธิสายใจไทย มูลนิธิส่งเสริมศิลปาชีพฯ ซึ่งอัครราชทูต ฝ่ายการพาณิชย์ ได้มีความเห็นเป็นไปในทิศทางเดียวกันกับ ศ.ศ.ป. โดยจะมีการหารือในรายละเอียดอีกครั้งหนึ่งในเดือนกรกฎาคมเพื่อทำข้อสรุป

### 3. Trade Exhibition - Ambiente Tokyo, June 11 - 13, 2008

#### Objectives

1. To allow Thai arts and crafts to have more accesses to foreign market
2. To publicize identities and value of Thai arts and crafts among Japanese people and other foreigners

#### Duration of event and venue

June 11 - 13, 2008 Tokyo International Exhibition Center, Tokyo, Japan

#### Budget

1,000,000 baht

#### Feedback

To meet and discuss with Mr. Ampawan Pichalai, an envoy who is responsible for commercial affairs and a director of Office of Trade Promotion in Japan. Mr. Ampawan proposed the Arts and Crafts Trade Promotion Project which was a joint cooperation between SACICT and the Office of Trade Promotion. Besides, SACICT also proposed the concept of Royal Brand Fair which would present arts and crafts from various royal centers including Phu Fah, Doi Kham, and Doi Tung, Sai Jai Thai Foundation, and SUPPORT Foundation and Mr. Ampawan fully supported this idea.



#### 4. โครงการร่วมแสดงสินค้า Hotel Show 8 - 10 มิ.ย. 2551

##### วัตถุประสงค์

1. เพื่อเผยแพร่ประชาสัมพันธ์เอกลักษณ์ คุณค่าผลิตภัณฑ์ ศิลปชีพและศิลปหัตถกรรมไทยระดับดีเยี่ยมออกสู่กลุ่มเป้าหมาย ในแถบตะวันออกกลาง
2. เพื่อสร้างและขยายเครือข่ายทางการตลาดในกลุ่มประเทศ ตะวันออกกลาง
3. เพื่อประชาสัมพันธ์ ศ.ศ.ป. ให้เป็นที่รู้จักและเกิดการยอมรับ ในระดับนานาชาติ

##### ระยะเวลา สถานที่ และรายละเอียดการจัดงาน

8 - 10 มิ.ย. 2551      Dubai International Exhibition  
Centre, Dubai, United Arab Emirates

ประเภทผลิตภัณฑ์ที่นำไปจัดแสดง : ผลิตภัณฑ์แปรรูปจากผ้าไหม และผ้าฝ้ายชาวเขา / ผลิตภัณฑ์ผ้าไหมและผ้าฝ้ายทอมือย้อมสีธรรมชาติ

##### งบประมาณในการจัดงาน

280,000 บาท

##### ผลตอบรับที่ได้

1. รายชื่อนักธุรกิจที่มีความสนใจในผลิตภัณฑ์ จำนวน 13 ราย
2. ลูกค้าสนใจในผลิตภัณฑ์ที่นำไปจัดแสดง แต่จะต้องมีการ พิจารณาราคาให้ต่ำลงเพื่อให้สอดคล้องกับอุปนิสัยการบริโภคและ เลือกซื้อของนักธุรกิจตะวันออกกลาง รวมถึงผู้บริโภคทั่วไปในแถบ ตะวันออกกลาง ซึ่งจะเน้นดูที่ราคาก่อนเป็นอันดับแรก





#### 4. Trade Exhibition - Hotel Show, June 8-10, 2008

##### Objectives

1. To publicize identities and value of superior Thai arts and crafts among a target group in the Middle East
2. To establish marketing networks in the Middle East countries in order to make the center known at the international level
3. เพื่อประชาสัมพันธ์ ศ.ศ.ป. ให้เป็นที่รู้จักและเกิดการยอมรับในระดับนานาชาติ

##### Duration of event and venue

June 8 - 10, 2008      Dubai International Exhibition  
Centre, Dubai, United Arab Emirates

Silk processing products, hilltribe cotton, silk textiles, and natural dyed hand-woven cotton were on display at the event.

##### Budget

280,000 baht

##### Feedback

1. 13 businessmen were interested in the products.
2. Many visitors showed great interest in the exhibited items. However, the price of products must be lowered to suit market price and demand of consumers in the Middle East who pay high attention to price.

## 2.3 สายงานส่งเสริมและพัฒนา

ในปี 2551 สายงานส่งเสริมและพัฒนาแบ่งการดำเนินงานเป็น 3 ส่วน คือ

- การส่งเสริมและพัฒนาผลิตภัณฑ์
  - การส่งเสริมและพัฒนาฝีมือช่าง
  - การส่งเสริมและพัฒนาต้นแบบและลิขสิทธิ์
- โดยมีผลการดำเนินงานตามโครงการต่าง ๆ ดังนี้

**การส่งเสริมและพัฒนาผลิตภัณฑ์** จำนวน 10 โครงการ

### 1. โครงการพัฒนารูปแบบบรรจุภัณฑ์ผลิตภัณฑ์เซรามิก

ศูนย์ศิลปาชีพ บ้านกุดนาขาม

ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพ บ้านกุดนาขาม จังหวัดสกลนคร จัดตั้งขึ้นตามพระราชดำริในสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ ในปี 2526 มีการผลิตผลิตภัณฑ์เซรามิกเป็นหลัก โดยผลิตภัณฑ์เซรามิกที่ผลิตมีทั้งผลิตภัณฑ์ขนาดใหญ่ เช่น ผลิตภัณฑ์ประเภทแจกันขนาดใหญ่ อ่างขนาดใหญ่ เป็นต้น และผลิตภัณฑ์ที่มีการผลิตเพื่อการจำหน่าย ส่วนใหญ่จะเป็นผลิตภัณฑ์ประเภทของประดับตกแต่งบ้าน ชุดชากาแฟ เครื่องใช้บนโต๊ะอาหาร และของประดับสวน ตั้งแต่ขนาดเล็กจนถึงขนาดใหญ่ที่มีรูปแบบหลากหลาย เช่น แจกัน อ่างบัว ดอกไม้เซรามิก รูปปั้นสัตว์ต่าง ๆ ตุ๊กตาเซรามิก ผลิตภัณฑ์ที่โดดเด่นของศูนย์ ได้แก่ ผลิตภัณฑ์ประเภทชุดน้ำชากาแฟ ดอกไม้เซรามิก ผลิตภัณฑ์ประเภทแจกัน เป็นต้น

#### วัตถุประสงค์

เพื่อพัฒนารูปแบบบรรจุภัณฑ์ผลิตภัณฑ์เซรามิกของศูนย์ศิลปาชีพ บ้านกุดนาขาม

## 2.3 Development and Promotion Section

In 2008, the Development and Promotion Section focused its operation in three major areas including :

- Product promotion and development
- Development and promotion of artisans' artistic skills
- Development and promotion of product prototypes and rights

โดยมีผลการดำเนินงานตามโครงการต่าง ๆ ดังนี้

### Ten product promotion and development projects

#### 1. The project to develop packaging for ceramic launched at Ban Kud Na Kham SUPPORT Foundation

##### Objectives

To develop packaging design for ceramic products of Ban Kud Na Kham SUPPORT Foundation

Ban Kud Na Kham SUPPORT Foundation in Sakon Nakhon province. This center was established in 1983 following HM the Queen's initiatives. Its core product is ceramic which comes into various sizes and styles. Other commodities available at the center include household decorative items, coffee and tea sets, table ware, and a wide variety of odds and ends used to decorate a garden such as vase, ceramic flower, animal figurines, and ceramic dolls. And the most popular products of the center include coffee and tea sets, ceramic flowers, and a vast collection of vases.





### ผลตอบรับที่ได้

ในการดำเนินงานปี 2551 ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ ได้สนับสนุนการดำเนินงานของศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพ บ้านกุดนาขาม ในการพัฒนารูปแบบบรรจุภัณฑ์สำหรับบรรจุผลิตภัณฑ์เซรามิกของ ศูนย์ฯ ให้มีความน่าสนใจ มีความโดดเด่น มีความแข็งแรง สามารถ ป้องกันความเสียหายแก่ตัวผลิตภัณฑ์ในระหว่างการขนส่ง สามารถ สร้างมูลค่าเพิ่มแก่ผลิตภัณฑ์ และเป็นการใช้เป็นต้นแบบในการผลิต บรรจุภัณฑ์สำหรับผลิตภัณฑ์เซรามิกของศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพ บ้านกุดนาขาม อันจะส่งผลต่อการสร้างรายได้ในการจำหน่าย ผลิตภัณฑ์เซรามิกของศูนย์ฯ ต่อไป และยังดำเนินการแนะนำให้ บุคลากรของศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพ บ้านกุดนาขาม มีความรู้ด้านการ พัฒนารูปแบบบรรจุภัณฑ์ผลิตภัณฑ์เซรามิก เพื่อให้สามารถสร้างและพัฒนา รูปแบบบรรจุภัณฑ์ที่ได้มาตรฐานและมีความหลากหลายได้ด้วยตนเอง พร้อมใช้งานได้ต่อไปในระยะยาว

### 2. โครงการพัฒนารูปแบบผลิตภัณฑ์และบรรจุภัณฑ์เซรามิก ศูนย์ศิลปาชีพ บ้านทุ่งจี้

ศูนย์ศิลปาชีพ บ้านทุ่งจี้ จังหวัดลำปาง จัดตั้งขึ้นตามพระราชดำริ ในสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ เมื่อวันที่ 13 เมษายน 2539 ศูนย์ศิลปาชีพ บ้านทุ่งจี้ มีการผลิตผลิตภัณฑ์เซรามิกเป็นหลัก มีทั้งผลิตภัณฑ์ขนาดใหญ่ และผลิตภัณฑ์ขนาดกลางและขนาดเล็ก ที่ผลิตเพื่อการจำหน่าย เช่น ผลิตภัณฑ์สำหรับตกแต่งชนิดแจกัน รูปสัตว์ต่าง ๆ ดอกไม้เซรามิก และเครื่องใช้บนโต๊ะอาหาร ได้แก่ จาน ใส่ผลไม้ จานใบบัว แก้วกาแฟ ชุดน้ำชา เป็นต้น และสินค้าประเภท ของที่ระลึก ได้แก่ รูปปั้นสัตว์และแมลงต่าง ๆ ผลงานที่โดดเด่นของ ศูนย์ศิลปาชีพ บ้านทุ่งจี้ คือ ผลิตภัณฑ์ที่มีการเขียนลายไทยบน ผลิตภัณฑ์รูปทรงต่าง ๆ เช่น แจกัน โถ ผลิตภัณฑ์เซรามิก ศูนย์ศิลปาชีพ บ้านทุ่งจี้ สามารถนำไปใช้งานในชีวิตประจำวัน การนำไปใช้ในการประดับตกแต่ง หรือมอบเป็นของขวัญที่ระลึกในโอกาสต่าง ๆ ได้

### Feedback

In 2008, SACICT supported Ban Kud Na Kham SUPPORT Foundation to develop packaging for ceramics to be more striking and durable. Eye-striking packaging can add more value to products which can serve as special gift for senior guests. Besides, these original packaging also serve as the prototype which can help generate more income for the center. On top of that, personnel at Ban Kud Na Kham SUPPORT Foundation also attended the training course held by SACICT to hone their skills when it comes to the designing of packaging for ceramic products so they can stand on their own feet in the long run.

### 2. The project to develop ceramic products and packaging launched at Ban Tung Gee SUPPORT Foundation

Ban Tung Gee SUPPORT Foundation was established in April 13, 1996 following HM the Queen's initiatives. Its core product is ceramic which comes into various sizes and styles, middle to small pieces such as vases, animal figurines, ceramic flowers, table wares like fruit plate, lotus-shaped plate, coffee and tea sets and souvenirs like animal and insect figurines. The most outstanding product of the center includes a vast array of vases, plates, and jars painted with Thai patterns. These handicrafts can be used in daily life as household decorative items and souvenirs.

### Objectives

To develop packaging design for ceramic products of Ban Tung Gee SUPPORT Foundation



### วัตถุประสงค์

เพื่อพัฒนารูปแบบบรรจุภัณฑ์ผลิตภัณฑ์เซรามิกของศูนย์ศิลปาชีพ บ้านทุ่งจี

### ผลตอบรับที่ได้

ในการดำเนินงานปี 2551 ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ ได้สนับสนุนการดำเนินงานของศูนย์ศิลปาชีพ บ้านทุ่งจี ในการพัฒนาผลิตภัณฑ์เซรามิกรูปแบบใหม่ การควบคุมความสม่ำเสมอในกระบวนการผลิตเพื่อให้ได้ผลิตภัณฑ์ที่มีคุณภาพที่ดี ลดการสูญเสีย และพัฒนาบรรจุภัณฑ์สำหรับบรรจุผลิตภัณฑ์เซรามิกของศูนย์ฯ ให้มีความแข็งแรงสามารถป้องกันความเสียหายแก่ผลิตภัณฑ์ได้ เน้นการเพิ่มมูลค่าผลิตภัณฑ์และเพิ่มศักยภาพการผลิตผลิตภัณฑ์เซรามิกของศูนย์ศิลปาชีพ บ้านทุ่งจี ซึ่งจะส่งผลต่อการสร้างรายได้ในการจำหน่ายผลิตภัณฑ์เซรามิกของศูนย์ฯ ต่อไป

### 3. โครงการพัฒนารูปแบบผลิตภัณฑ์และบรรจุภัณฑ์ผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพ ศูนย์ศิลปาชีพ บางไทรฯ

ศูนย์ศิลปาชีพ บางไทรฯ ได้ทำการฝึกอบรมศิลปาชีพให้กับบรรดาเกษตรกรและราษฎรผู้ยากไร้จากทั่วประเทศ รวมทั้งผู้พิการ โดยคัดเลือกผ่านสำนักงานการปฏิรูปที่ดินเพื่อการเกษตรกรรม และสำนักงานส่งเสริมอุตสาหกรรมจังหวัด ในการรับสมัครและคัดเลือกเกษตรกรและราษฎรผู้ยากไร้จากทั่วประเทศไทย พร้อมทั้งสนับสนุนเบี้ยเลี้ยงเพื่อเป็นค่าใช้จ่ายส่วนตัวของผู้เข้ารับการฝึก โดยผู้เข้ารับการฝึกไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายในการฝึก ค่าวัสดุ และค่าที่พักอาศัย โดยทางศูนย์ศิลปาชีพ บางไทรฯ ได้รับการสนับสนุนงบประมาณจากทั้งภาครัฐและภาคเอกชน หนึ่งในผลงานที่โดดเด่นของศูนย์ศิลปาชีพฯ คือ ผลิตภัณฑ์เซรามิก ที่มีทั้งความสวยงามสามารถนำไปใช้งานในชีวิตประจำวัน ใช้ในการประดับตกแต่งได้



### Feedback

In 2008, SACICT supported Ban Tung Gee SUPPORT Foundation to develop novel styles of packaging for ceramic to make them more durable. SACICT also helped control its manufacturing procedures and enhance its efficacy to reduce unnecessary waste which can help generate more income to the center.

### 3. The project to develop products and packaging launched at Bangsai Arts and Crafts Center

Bangsai Arts and Crafts Center provided a training course for a group of agriculturalists, underprivileged people, and the handicapped across the country. Besides, the center also financially supported all participants in all expenses concerning about the training activity. One of the center's most outstanding products is ceramic which can be used in daily life and for decorative purpose.

### Objectives

To develop packaging design for ceramics produced at Bangsai Arts and Crafts Center.





### วัตถุประสงค์

เพื่อพัฒนารูปแบบบรรจุภัณฑ์ผลิตภัณฑ์เซรามิกของศูนย์ศิลปาชีพ บางไทรฯ

### ผลตอบรับที่ได้

ในการดำเนินงานปี 2551 ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ สนับสนุน ศูนย์ศิลปาชีพ บางไทรฯ ดำเนินงานพัฒนารูปแบบผลิตภัณฑ์ประเภทเซรามิกและภาพเขียนลายไทย ให้มีรูปแบบที่มีความแตกต่างและสามารถนำไปใช้ประโยชน์ในชีวิตประจำวันได้ รวมถึงพัฒนาบรรจุภัณฑ์ให้มีความโดดเด่น มีความสะดวกในการขนส่ง และป้องกันความเสียหายแก่ตัวผลิตภัณฑ์ได้ ตลอดจนจนถึงการพัฒนาฝักอบรมนุคกลางกรของศูนย์ศิลปาชีพ บางไทรฯ ให้มีความสามารถในด้านการพัฒนารูปแบบผลิตภัณฑ์และการออกแบบบรรจุภัณฑ์

## 4. โครงการพัฒนาต้นแบบรูปแบบผลิตภัณฑ์เครื่องประดับเงินทอง

### วัตถุประสงค์

เครื่องประดับเงิน-ทองเป็นหัตถกรรมที่ถ่ายทอดความเป็นเอกลักษณ์ของความเป็นไทยได้ทั้งในด้านความวิจิตรประณีตของผู้จัดทำ และความสวยงามของลวดลายไทย ฝีมือการผลิตเครื่องประดับของคนไทยเป็นที่ยอมรับและได้รับการยกย่องจากนานาประเทศ ผลิตภัณฑ์เครื่องประดับเงิน-ทองจึงมีศักยภาพที่จะพัฒนาด้านรูปแบบและส่งเสริมให้เป็นผลิตภัณฑ์เด่นที่สามารถสร้างรายได้แก่ช่างฝีมือ ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศจึงให้ความสำคัญในด้านการพัฒนารูปแบบ โดยเน้นการผสมผสานระหว่างรูปแบบที่มีเอกลักษณ์ของความเป็นไทย และรูปแบบที่เป็นสมัยนิยม เพื่อเป็นต้นแบบในการส่งเสริมทางการตลาด



### Feedback

In 2008, SACICT supported Bangsai Arts and Crafts Center to develop its products, packaging designs, and Thai paintings to be more distinctive, versatile, and durable. More importantly, the center also provided a training course to its personnel so they can sharpen their skills when it comes to the development of products and packaging designs.

## 4. The project to develop models of gold and silver ornaments

### Objective

Gold and silver ornaments are regarded as one of the magnificent handicrafts that truly reflect Thai identities, both in terms of artisans' artistic elaboration and gorgeous designs which make them highly recognizable at the international level. Thai gold and silver ornaments have a high potential to be developed to be one of the nation's popular commodities which then can generate more income to the artisans. In an effort to set a high standard for this art form, SACICT tries to integrate Thai traditional styles with modern designs.



### ผลตอบรับที่ได้

ในการดำเนินงานปี 2551 ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ ดำเนินงานร่วมกับมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร ในการพัฒนาต้นแบบรูปแบบผลิตภัณฑ์เครื่องประดับเงิน-ทอง ที่มีเอกลักษณ์ของไทยผสมผสานกับรูปแบบร่วมสมัย โดยจัดทำรูปแบบลักษณะเป็นชุด ประกอบด้วยชุดสร้อยคอ ต่างหู สร้อยข้อมือ แหวน และจี้ รวมทั้งได้มีการรวบรวมองค์ความรู้ที่แสดงขั้นตอนการจัดทำผลิตภัณฑ์ที่สามารถนำไปเผยแพร่และนำไปใช้เป็นแนวทางในการที่จะพัฒนาทักษะการจัดทำเครื่องประดับเงิน-ทองของช่างฝีมือต่อไปได้

### 5. โครงการพัฒนาการผลิตผ้าไหมลวดลายมัดหมี่สีธรรมชาติ วัตถุประสงค์

ผลิตภัณฑ์ผ้าไหมมัดหมี่ของไทยเป็นที่รู้จักกันของทั้งชาวไทยและชาวต่างชาติ ด้วยคุณสมบัติพิเศษของการมัดลวดลายบนเส้นไหมที่เป็นภูมิปัญญาไทย ทำให้ผ้าไหมมัดหมี่มีความเป็นเอกลักษณ์เฉพาะ ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศเห็นถึงความสำคัญในการที่จะพัฒนาการผลิตผ้าไหมมัดหมี่ ทั้งด้านคุณภาพ การพัฒนากระบวนการย้อมสีธรรมชาติ การพัฒนาลวดลายที่เป็นสมัยนิยมให้มีความสอดคล้องกับความต้องการของผู้บริโภค เป็นการสร้างมูลค่าเพิ่มให้ผลิตภัณฑ์ผ้าไหมมัดหมี่และสามารถทำการตลาดได้

### ผลตอบรับที่ได้

ในการดำเนินงานปี 2551 ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ ร่วมกับมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ดำเนินการพัฒนากลุ่มเกษตรกรผู้ผลิตผ้าไหมมัดหมี่ที่ใช้สีย้อมจากพืชธรรมชาติ โดยให้ความรู้ทางเทคนิคและวิชาการที่ถูกต้อง และการฝึกปฏิบัติจริงตั้งแต่การเลือกเส้นไหมที่เหมาะสม การพัฒนาลวดลายบนเส้นไหมเพื่อเตรียมการในขั้นตอนการย้อมสีธรรมชาติให้มีความสม่ำเสมอ การเตรียมเส้นไหมย้อมและเส้นไหมฟุ้งให้ได้ความยาวและความกว้างที่ถูกต้องกับขนาดของช่องพินทรี การพัฒนาเทคนิคการย้อมสีเส้นไหมด้วยสีธรรมชาติ การพัฒนาลวดลายผ้ามัดหมี่โบราณและเชิงประยุกต์ และการทอผ้าต้นแบบจากลวดลายที่มีการพัฒนาใหม่เพื่อใช้ในการส่งเสริมการตลาด

### Feedback

In 2008, SACICT joined forces with Srinakharinwirot University, Prasarnmit Campus, to develop prototypes of gold and silver ornaments that feature both Thai and modern designs. They are fashioned in a collection including necklace, earrings, bracelet, ring, and pendant sets. On top of that, the center also established and disseminated a body of knowledge on the art of making gold and silver ornaments to those interested in this art form.

### 5. The project to develop natural-dyed Mudmee silk Objective

Thai Mudmee silk is widely acclaimed among Thais and foreigners due to the specific technique used to dye and create distinct pattern on silk yarn. SACICT has strived to develop Thai Mudmee silk in terms of quality, natural dyeing process, and patterns to be more compatible with consumers' demand.

### Feedback

In 2008, SACICT, in collaboration with Kasetsart University, launched the project to develop natural dyed Mudmee silk and provided technical and academic knowledge to a group of agriculturalists which also included all knows-how concerning about natural dyeing processes like how to select the most suitable silk yarn and how to develop traditional patterns of Mudmee silk to look more modern for the marketing purpose.



## 6. โครงการพัฒนาเพิ่มคุณค่าผ้าฝ้ายศิลปาชีพด้วยกระบวนการทางวิทยาศาสตร์ (นาโนเทคโนโลยี)

### วัตถุประสงค์

นาโนเทคโนโลยีเป็นเทคโนโลยีแขนงหนึ่งที่เข้ามามีบทบาทในการพัฒนางานด้านสิ่งทอในระดับการผลิต เพื่อพัฒนาคุณสมบัติให้สามารถนำไปใช้ประโยชน์ได้ตามความต้องการ โดยนาโนเทคโนโลยีจะเพิ่มคุณสมบัติทางกายภาพของผลิตภัณฑ์สิ่งทอ เช่น ทำให้มีความนุ่ม กันน้ำ กันไฟ กันเชื้อแบคทีเรีย เป็นต้น สารเคมีที่ใช้ในกระบวนการนาโนเทคโนโลยีนั้นเป็นสารเคมีที่ไม่ก่อให้เกิดมลพิษหรือเป็นอันตรายต่อผู้สวมใส่ ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศได้เห็นถึงความจำเป็นที่จะนำนาโนเทคโนโลยีมาพัฒนาเพิ่มคุณสมบัติให้กับผ้าฝ้ายศิลปาชีพ ซึ่งเป็นผ้าฝ้ายทอมือที่ผลิตโดยสมาชิกศิลปาชีพจากทั่วทุกภูมิภาค เพื่อให้สามารถนำไปใช้ประโยชน์ได้หลากหลายและเป็นการเพิ่มมูลค่าแก่ผ้าฝ้ายศิลปาชีพ และเพื่อส่งเสริมให้ผู้ประกอบการนำผ้าฝ้ายศิลปาชีพไปใช้ในเชิงพาณิชย์ได้

### ผลตอบรับที่ได้

ในการดำเนินงานปี 2551 ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศดำเนินงานร่วมกับศูนย์นาโนเทคโนโลยีแห่งชาติ ในการพัฒนาคุณสมบัติผ้าฝ้ายศิลปาชีพ ให้มีคุณสมบัติกันน้ำ กันไฟ กันเชื้อแบคทีเรีย มีกลิ่นหอม และคุณสมบัติแบบ 2 คุณสมบัติในผ้าชิ้นเดียวกัน หรือ Duo Function ได้แก่ คุณสมบัติกันน้ำร่วมกับกันเชื้อแบคทีเรีย และกันเชื้อแบคทีเรียร่วมกับมีกลิ่นหอม และนำผ้าฝ้ายที่มีคุณสมบัติต่าง ๆ มาพัฒนาออกแบบเป็นผลิตภัณฑ์เพื่อใช้ประโยชน์ในรูปแบบต่าง ๆ เป็นต้นแบบผลิตภัณฑ์ที่ผู้ประกอบการนำไปใช้ในเชิงพาณิชย์ได้ เช่น ชุดเครื่องนอน (ผ้าคลุมเตียง หมอน) ผ้าคลุมปูโต๊ะ ผ้ารองแก้ว ผ้ารองจาน กระเป๋าผ้า โคมไฟ เป็นต้น

นอกจากนี้ยังพัฒนาคุณสมบัติผ้าไหมศิลปาชีพให้มีคุณสมบัติพิเศษที่มีความนุ่ม พลิ้ว และไม่ยับ เพื่อเพิ่มมูลค่าผ้าไหมศิลปาชีพและสามารถนำไปใช้ประโยชน์ได้ตามความต้องการ

## 6. The project to add more value to cotton produced at Arts and Crafts Center through nanotechnology

### Objective

Nanotechnology now plays a vital role in the weaving industry since it can help improve the intrinsic quality of woven textile such as softening its texture and making it waterproof, bacteriaproof, and fireproof. Chemicals used in nanotechnology pose no harm to wearers. In an attempt to add more value to cotton and encourage entrepreneurs to widely use cotton in commercial area, SACICT has then introduced nanotechnology to cotton produced by members of Arts and Crafts Centers in all regions.

### Feedback

In 2008, SACICT, in collaboration with the National Nanotechnology Center, launched the project to develop the quality of cotton produced at the centers to be waterproof, fireproof, bacteriaproof, and fragrant. More interestingly, two qualities are also integrated in one piece of textile known as Duo Function such as waterproof and bacteriaproof quality or bacteriaproof and fragrant quality. Besides, cotton with different qualities is also developed to be more versatile, diverse, and functional including bed sheet, pillow, table cloth, fabric bag, and lamp.

On top of that, SACICT also developed cotton produced at Arts and Crafts Centers to be specially smooth, soft, and wrinkled-free.



## 7. โครงการพัฒนาารูปแบบผลิตภัณฑ์และบรรจุภัณฑ์จากผ้าไหม ศิลปาชีพ

### วัตถุประสงค์

ผ้าไหมศิลปาชีพเป็นผลิตภัณฑ์ที่สำคัญมากในโครงการส่งเสริมศิลปาชีพที่สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ ทรงมีพระราชดำริให้การส่งเสริมเพื่อสร้างอาชีพและรายได้เสริมแก่สมาชิกศิลปาชีพ ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศมีบทบาทในการส่งเสริมและพัฒนาางานศิลปาชีพให้เป็นที่นิยมแพร่หลาย จึงเห็นความจำเป็นในการนำผ้าไหมศิลปาชีพมาทำการพัฒนาารูปแบบเป็นผลิตภัณฑ์ เพื่อประโยชน์ในการใช้สอยในรูปแบบต่าง ๆ ที่หลากหลาย รวมถึงการพัฒนาบรรจุภัณฑ์ที่เหมาะสม เพื่อเป็นการสร้างมูลค่าเพิ่มแก่ผ้าไหมศิลปาชีพมากยิ่งขึ้น และสร้างภาพลักษณ์ที่โดดเด่นแก่ผ้าไหมศิลปาชีพเพิ่มขึ้นได้

### ผลตอบรับที่ได้

ในการดำเนินงานปี 2551 ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศได้ดำเนินการพัฒนาารูปแบบผลิตภัณฑ์ โดยการใช้ผ้าไหมศิลปาชีพไปพัฒนาออกแบบเป็นผลิตภัณฑ์ที่มีความหลากหลาย และสามารถนำไปใช้ประโยชน์ในชีวิตประจำวันได้ เช่น กระเป๋าเครื่องสำอาง ผลิตภัณฑ์สำหรับใส่กระดาษทิชชู กระเป๋าสะพาย กระเป๋าใส่ของอเนกประสงค์ ปลอกหมอน ชุดรองจาน ชุดคลุมเนคไท เป็นต้น โดยต้นแบบผลิตภัณฑ์ดังกล่าวสมาชิกศิลปาชีพสามารถนำไปทำการผลิตเพื่อการจำหน่าย หรือสามารถรับคำสั่งผลิตได้ เป็นการเพิ่มโอกาสในการสร้างรายได้กลับคืนสู่สมาชิกศิลปาชีพ และเป็นการเพิ่มมูลค่าแก่ผ้าไหมศิลปาชีพได้มากขึ้น

## 7. The project to develop silk product and packaging produced at Arts and Crafts Center

### Objective

Silk produced at Arts and Crafts Center is one of the most important products fully supported by Her Majesty the Queen in order to generate supplementary income to members of the center. SACICT has played a crucial role in promoting and developing Thai arts and crafts to be widely recognizable and versatile. To add more value and eye-striking look to Thai silk, the center also produced a vast series of suitable packaging.

### Feedback

In 2008, SACICT developed its products by using silk to fashion a wide variety of packaging to be more versatile including a cosmetic bag, tissue box, pillow case, and necktie. With such original models, members of Arts and Crafts Center can produce them on their own for commercial purpose to enhance their income and add more value to Thai silk.





## 8. โครงการพัฒนาต้นแบบการทอผ้าฝ้ายศิลปาชีพ

### วัตถุประสงค์

ผ้าฝ้ายเป็นหนึ่งในโครงการส่งเสริมศิลปาชีพในสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ ซึ่งพระองค์ทรงให้ความช่วยเหลือแก่ราษฎรในทุกรัฐภาคทำการทอผ้าฝ้ายเพื่อเป็นการสร้างรายได้เสริม ผ้าฝ้ายศิลปาชีพยังมีความจำเป็นที่จะต้องนำไปพัฒนาและเพิ่มมูลค่าต่อไปเพื่อให้มีการนำไปใช้ประโยชน์ในรูปแบบต่าง ๆ สามารถนำไปทำการแปรรูปเป็นผลิตภัณฑ์เพื่อการตกแต่งหรือการใช้ ส่งผลให้มีรายได้กลับคืนสู่มูลนิธิส่งเสริมศิลปาชีพฯ และกลับไปสู่ราษฎรศิลปาชีพต่อไป

### ผลตอบรับที่ได้

ในการดำเนินงานปี 2551 ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ ดำเนินงานร่วมกับสถาบันวิจัยและพัฒนาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ในการพัฒนาแนะนำฝึกสอนสมาชิกศิลปาชีพ กลุ่มเป้าหมายในพื้นที่จังหวัดเชียงใหม่เป็นกลุ่มตัวอย่างในการทอผ้าฝ้ายรูปแบบใหม่ที่มีการใช้เส้นใยฝ้ายที่มีขนาดเล็กและการผสมผสานระหว่างเส้นใยฝ้ายกับเส้นใยธรรมชาติอื่น ๆ เช่น เส้นใยเรยอน, Spun Silk, ลินิน, เรยอนฟิลาเมนต์ เป็นต้น ใช้เป็นเส้นพุ่งในการทอ เพื่อให้ได้คุณสมบัติผ้าฝ้ายที่มีความบาง พริ้ว และมีความนุ่มขึ้นซึ่งมีความแตกต่างจากคุณสมบัติเดิม สามารถนำไปใช้ประโยชน์ในเชิงธุรกิจได้หลากหลายมากขึ้น และนอกจากนี้ยังมีการพัฒนาลวดลายผ้าแบบใหม่ตลอดจนการย้อมสีโดยใช้โทนสีที่เป็นความนิยมของตลาด สอดคล้องกับความต้องการของตลาด เป็นแนวทางที่จะพัฒนาและขยายผลและส่งเสริมผ้าฝ้ายศิลปาชีพเข้าสู่ภาคธุรกิจได้มากขึ้น

## 8. The project to develop cotton weaving model

### Objective

Cotton has long been supported by Her Majesty the Queen for several decades. HM the Queen has graciously provided assistance to her subjects across the country to earn their supplementary income via the cotton weaving project. Cotton produced at Arts and Crafts Center still needs to be improved and added more value for more versatile use and purposes in order to return more revenue back to the center and a group of weavers.

### Feedback

In 2008, SACICT, in conjunction with Chiang Mai University's Science and Technology Research Institute, provided the training course to members of Arts and Crafts Center in Chiang Mai province to learn more about the new techniques of weaving cotton which uses tinier cotton yarn and mix it with other kinds of natural fiber like Rayon Filament, Spun Silk, and linen to produce thinner, softer, and smoother cotton which can be used in a wider scope. Besides, newfangled patterns and dyed colors are also invented to meet ever-increasing demand in the market.



### 9. โครงการจัดการข้อมูลผ้าและจัดระเบียบผ้าฝ้ายศิลปาชีพ ศูนย์ศิลปาชีพ เกาะเกิด

#### วัตถุประสงค์

เพื่อการบริหารข้อมูลผ้าและจัดระเบียบผ้าฝ้ายศิลปาชีพ ศูนย์ศิลปาชีพ เกาะเกิด ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

#### ผลตอบรับที่ได้

ในการดำเนินงานปี 2551 ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ ได้ดำเนินการพัฒนาระบบการจัดการข้อมูลผ้าฝ้ายในโครงการศิลปาชีพที่มีการจัดเก็บอยู่ในคลังผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพ ศูนย์ศิลปาชีพ เกาะเกิด โดยดำเนินงานพัฒนาระบบการจัดการตั้งแต่การตรวจนับ การตัดแยก จัดหมวดหมู่ผ้าที่มีอยู่และจัดทำระบบการจัดการข้อมูลผ้าฝ้ายเพื่อให้มีข้อมูลทางกายภาพของผ้าที่เพียงพอต่อการนำไปใช้ประโยชน์ในรูปแบบต่าง ๆ เช่น ประเภทผ้า โทนสี วันปีที่นำเข้า ความกว้าง ความยาว สถานที่การเก็บม้วนผ้า และติดบาร์โค้ดที่เชื่อมโยงกับรายละเอียดของผ้า แล้วจัดเก็บข้อมูลผ้าฝ้ายในระบบฐานข้อมูลเพื่อให้สามารถนำข้อมูลมาใช้ประโยชน์ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

### 10. โครงการรับรองมาตรฐานผลิตภัณฑ์ และผู้ประกอบการจัดทำผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรมพื้นบ้าน

#### วัตถุประสงค์

โครงการรับรองมาตรฐานผลิตภัณฑ์ และผู้ประกอบการจัดทำผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรมพื้นบ้าน เป็นโครงการที่ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพ



### 9. The project to compile all information about Thai textiles and arrange cotton stocks kept at Koh Kerd Arts and Crafts Center

#### Objective

To systematically rearrange textile data base and cotton stocks kept at Koh Kerd Arts and Crafts Center

#### Feedback

In 2008, SACICT launched the project to develop the system to properly manage a stock of cotton preserved at Koh Kerd Arts and Crafts Center including counting, selecting, categorizing, and establishing a data base to provide physical information to those interested such as textile types, tone, and its width and length so it can be used more efficiently. Each roll of cotton is also attached with barcode indicating all of its details.

### 10. The project to certify products and a group of entrepreneurs who produce local handicrafts

#### Objective

This project has been launched by SACICT for several years to keep monitoring a group of local artisans who are also members of SACICT to create high quality products. To certify each product and individual producer, SACICT focuses on all



ระหว่างประเทศมีการดำเนินงานมาอย่างต่อเนื่อง เพื่อการดูแลกลุ่มผู้ผลิตงานศิลปหัตถกรรมพื้นบ้านที่เป็นสมาชิกของ ศ.ศ.ป. ให้ผลิตผลิตภัณฑ์ที่มีคุณภาพ มีคุณลักษณะที่เป็นไปตามมาตรฐานที่กำหนดในการดำเนินงานเพื่อรับรองมาตรฐานผลิตภัณฑ์และผู้ประกอบการนั้นจะให้ความสำคัญตั้งแต่กรรมวิธีการผลิตที่ไม่เป็นภัยต่อผู้บริโภคและสิ่งแวดล้อม ผู้จัดทำผลิตภัณฑ์ต้องเป็นผู้ที่มีความชำนาญ มีระบบการจัดการผลิตที่ดี ไม่เอาเปรียบผู้บริโภค ส่งของได้ตามความต้องการของลูกค้า และมีการดูแลผลิตภัณฑ์ไม่ให้เกิดความเสียหาย ซึ่งจะส่งผลให้ผู้บริโภคมีความเชื่อมั่นในการเลือกซื้อผลิตภัณฑ์ที่จะได้รับผลิตภัณฑ์ที่มีคุณภาพ

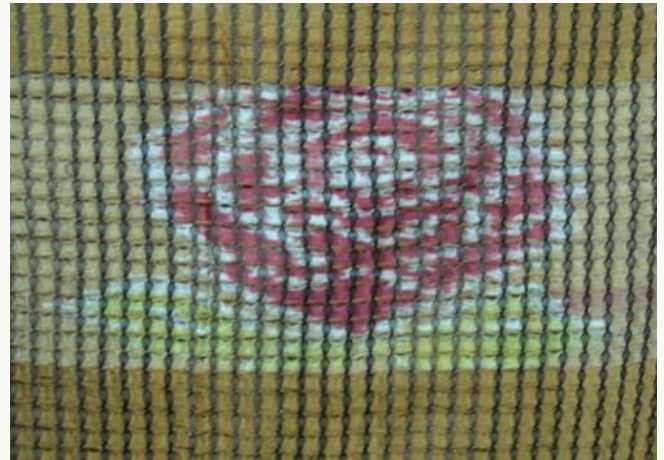
### ผลตอบรับที่ได้

ในการดำเนินงานปี 2551 เน้นดำเนินการรับรองมาตรฐานผลิตภัณฑ์และผู้ประกอบการสำหรับผลิตภัณฑ์ประเภทผ้าทอมือ ผ้ามัดหมี่ และผลิตภัณฑ์เครื่องเงิน โดยส่วนใหญ่เป็นผลิตภัณฑ์ของกลุ่มผู้ผลิตที่มีศักยภาพ ซึ่งเป็นกลุ่มผู้ผลิตที่อยู่ในเครือข่ายสมาชิกของ ศ.ศ.ป. และเป็นกลุ่มหนึ่งที่ ศ.ศ.ป. ดำเนินการพัฒนาการผลิตในกระบวนการฝึกอบรมจัดทำผลิตภัณฑ์ โดยผลิตภัณฑ์มีคุณภาพ มีความสวยงาม มีความเป็นเอกลักษณ์แห่งภูมิปัญญาของบรรพบุรุษ และก็สามารถนำมาทำการตลาดเพื่อเสริมเพิ่มรายได้แก่กลุ่มผู้ประกอบการได้

manufacturing procedures that must be environmentally friendly. Besides, the entrepreneurs must be skilful and sincere to their customers and deliver all products to the destination on time. With these prime concerns, the manufacturers can inevitably gain much confidence from their supporters.

### Feedback

In 2008, SACICT emphasized on certifying products and entrepreneurs including those members of SACICT and those who attended a special training course provided by SACICT. Those certified products radiate Thai identity, local wisdoms, and folk beauty which in turn can generate extra income to the entrepreneurs.



## การส่งเสริมและพัฒนาฝีมือช่าง จำนวน 2 โครงการ

### 1. โครงการจัดทำคู่มือการจัดทำผลิตภัณฑ์

#### วัตถุประสงค์

ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศมีการดำเนินโครงการยกระดับทักษะฝีมือช่าง สำหรับเป็นแนวทางในการยกระดับทักษะฝีมือช่างในด้านการออกแบบ พัฒนา ประยุกต์รูปแบบ ลวดลาย เพื่อเพิ่มมูลค่าทั้งผลิตภัณฑ์และบรรจุภัณฑ์ โดยมีการจัดบันทึกกระบวนการ ขั้นตอน วิธีการ และเทคนิคเชิงช่าง ที่ต้องรู้และพึงระวัง ระหว่างการทำผลิตภัณฑ์ นอกจากนี้ยังได้มีการบันทึกภาพกรรมวิธีต่าง ๆ แต่ละขั้นตอนพร้อมคำบรรยายประกอบ เพื่อให้มีความชัดเจน และสามารถนำไปถ่ายทอดและขยายผลในพื้นที่ต่าง ๆ ได้

ทั้งนี้ ช่างฝีมือที่เข้าร่วมโครงการจะได้เรียนรู้ถึงกระบวนการ ขั้นตอน กรรมวิธีต่าง ๆ และสามารถจัดทำผลิตภัณฑ์ได้อย่างถูกต้องตามกระบวนการ ขั้นตอน มีความประณีต สวยงาม และสามารถใช้ประโยชน์ได้ตรงตามคุณลักษณะของผลิตภัณฑ์นั้น ๆ

#### ผลตอบรับที่ได้

ซึ่งในปี 2551 ได้มีการจัดทำคู่มือการจัดทำผลิตภัณฑ์ เพื่อเป็นแนวทางการยกระดับทักษะฝีมือช่างให้สามารถจัดทำผลิตภัณฑ์ได้อย่างมีคุณภาพยิ่งขึ้น ในด้านการออกแบบ การประยุกต์รูปแบบ ลวดลาย ผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรม และบรรจุภัณฑ์สำหรับผลิตภัณฑ์อื่น ดังนี้

## Two projects launched to promote and develop artisans' artistic skills

### 1. The project to produce a product-making manual

#### Objective

SACICT launched a project to upgrade artisans' artistic skills through several means including designing, developing, and applying all designs and patterns in order to add more value to both products and their packaging. All manufacturing processes, procedures, and techniques are systematically recorded both in written and pictured forms accompanied with exhaustive elaboration for each photo which can be easily used and disseminated to other centers.

All artisans participating in the project had a chance to learn more about the right procedures, processes, and methods of producing each product meticulously and beautifully so it can serve its original purpose.





1. คู่มือการจัดทำผลิตภัณฑ์เป่าแก้วและวาดภาพสีน้ำมัน
2. คู่มือการจัดทำผลิตภัณฑ์จักสานไม้ไผ่ ประเภทผลิตภัณฑ์โคมไฟแบบตั้งและแขวน, ประเภทบรรจุภัณฑ์สำหรับผลิตภัณฑ์เซรามิก (ชุดกาแฟ)
3. คู่มือการจัดทำผลิตภัณฑ์งานเครื่องเงิน-ทอง ประเภทกำไลคอ, ชุดสร้อยคอ ต่างหู และจี้
4. คู่มือการจัดทำผลิตภัณฑ์การทอผ้าทอมือ ประเภทผ้าไหม (ลายพันธุ์ไม้เลื้อย และลายทักษกร) และประเภทผ้าฝ้าย (ลายวันฟ้าสวย และลายสร้อยดอกไม้)
5. คู่มือการย้อมเส้นไหมด้วยสีธรรมชาติ

## 2. โครงการยกระดับทักษะฝีมือช่างศิลปหัตถกรรม

### วัตถุประสงค์

ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศได้ดำเนินงานพัฒนาความรู้และฝึกปฏิบัติทักษะฝีมือแก่ช่างศิลปหัตถกรรม สาขาช่างการทอผ้าทอมือ (ผ้าไหม-ผ้าฝ้าย), เครื่องเงิน-ทอง, จักสานไม้ไผ่ และช่างศิลปาชีพ ช่างเป่าแก้ว ช่างวาดภาพสีน้ำมัน และการย้อมเส้นไหมด้วยสีธรรมชาติสำหรับช่างทอผ้าไหม เพื่อเป็นการพัฒนาความรู้ ฝึกปฏิบัติทักษะฝีมือให้แก่ช่างฝีมือ ด้านการออกแบบ การพัฒนา ประยุกต์ รูปแบบ ลวดลายผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรม โดยการผสมผสานลวดลายดั้งเดิมและการออกแบบบรรจุภัณฑ์ ได้อย่างมีคุณภาพและมีมาตรฐาน อีกทั้งเป็นการเพิ่มมูลค่าผลิตภัณฑ์

การยกระดับทักษะฝีมือช่าง มุ่งเน้นกระบวนการฝึกปฏิบัติทักษะเพื่อให้ช่างฝีมือได้สามารถต่อยอดการพัฒนาทักษะฝีมือช่างในด้านการออกแบบมากยิ่งขึ้น นอกจากนี้ยังได้มีการรวบรวมองค์ความรู้เชิงช่าง กระบวนการ ขั้นตอน วิธีการ และเทคนิคเชิงช่างในการจัดทำผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรม ทั้งรูปแบบลวดลายเชิงประยุกต์ จัดทำเป็น “คู่มือการจัดทำผลิตภัณฑ์” ในรูปแบบของเอกสารและวีซีดี เพื่อเป็นการอนุรักษ์ภูมิปัญญาเชิงช่าง และใช้เป็นคู่มือมาตรฐานการฝึกอบรม ถ่ายทอดความรู้ และฝึกปฏิบัติทักษะแก่ช่างฝีมือ อันจะนำไปสู่การพัฒนาต่อยอดความรู้แก่ช่างฝีมือในการพัฒนาไปในระดับช่างผู้ชำนาญการ

### ผลตอบรับที่ได้

การดำเนินงานโครงการพัฒนาความรู้ ทักษะฝีมือช่าง มีช่างฝีมือที่เข้าผ่านกระบวนการพัฒนาทักษะฝีมือ จำนวน 252 คน จากการดำเนินงานจำนวน 5 โครงการ ดังนี้

### Feedback

In 2008, five product-making manuals were published as guidelines to improve artisans' skills so they can design and apply each artistic pattern and packaging with other products including :

1. A product-making manual in the area of glass-blowing handicrafts and oil paintings
2. A product-making manual in the area of woven-bamboo arts and crafts like standing and hanging lamp, and packaging for a ceramic product (a coffee set)
3. A product-making manual in the area of gold-and-silverware such as necklaces, earrings, and pendants
4. A product-making manual in the area of hand-woven textiles including silk (Climbing Plant Pattern) and cotton (Beautiful Day Pattern and Flowery Necklace Pattern)
5. A manual on how to dye silk yarn with natural colors

## 2. The project to upgrade artisans' artistic skills

### Objective

SACICT launched the project to develop and upgrade artisans' artistic skills in the areas of hand-woven textile (cotton and silk), gold-and-silverware, bamboo basketry, arts and crafts, glass-blowing, oil painting, and naturally dyed silk yarn. All artisans participating in this project would learn how to design, develop, and apply Thai traditional patterns with their works. Besides, they can be able to fashion noticeable and high quality packaging on their own in order to add more value to their products.

All participants could sharpen their artistic skills through the real pragmatic procedures so they can be more creative and self-reliant. On top of that, a product-making manual featuring a wealth of knowledge on all artistic processes, procedures, methods, and techniques was also published in the forms of document and VCD which can serve as the guideline, training standards, and a source of knowledge for Thai artisans and those interested to hone their artistic skills.

### Feedback

There were 252 artisans who attended the five training projects including :



## 1. โครงการพัฒนากทักษะฝีมือช่างศิลปาชีพ ศูนย์ศิลปาชีพ บางไทรฯ

ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศร่วมกับศูนย์ศิลปาชีพ บางไทรฯ ดำเนินการยกระดับทักษะฝีมือช่างให้กับศิลปาชีพ เกี่ยวกับการทำผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพ 2 สาขาช่าง ได้แก่ ช่างเป่าแก้ว วาดภาพสีน้ำมัน ระยะเวลาดำเนินการ 6 เดือน พื้นที่ดำเนินการ ณ ศูนย์ศิลปาชีพ บางไทร อ.บางไทร จ.พระนครศรีอยุธยา มีผู้เข้ารับการฝึกที่มีผลการประเมินผ่านตามเกณฑ์มาตรฐาน ที่หลักสูตรกำหนดรวม 63 คน ซึ่งการดำเนินงานโครงการดังกล่าวมีวัตถุประสงค์เพื่อเสริมสร้างความรู้ ทักษะในการจัดทำผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพ วัตถุประสงค์เพื่อต้องการอนุรักษ์ และถ่ายทอดองค์ความรู้ ทักษะ และประยุกต์รูปแบบ การจัดทำงานผลิตภัณฑ์ของงานศิลปาชีพ ให้กับบุคคลที่ด้อยโอกาสและต้องการสร้างรายได้ด้วยตัวเอง นอกจากนี้ ได้มีการรวบรวมขั้นตอน เทคนิค และวิธีการ จัดทำผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพในแต่ละสาขาช่าง จัดทำเป็นคู่มือการจัดทำผลิตภัณฑ์ ในรูปแบบเอกสารและวีซีดี เพื่อใช้เป็นมาตรฐานในการฝึกอบรมความรู้ ทักษะ และขยายผลในพื้นที่อื่น ๆ ต่อไป

## 2. โครงการยกระดับทักษะฝีมือช่างจักสานไม้ไผ่

ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศร่วมกับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ วิทยาลัยเพาะช่าง ดำเนินการฝึกทักษะฝีมือ ให้กับช่างฝีมือที่มีพื้นฐานการทำผลิตภัณฑ์จักสาน นำมาต่อยอดกระบวนการจัดทำผลิตภัณฑ์จักสานเพื่อยกระดับทักษะฝีมือช่าง ระยะเวลาดำเนินการ 6 เดือน พื้นที่ดำเนินการ ณ กลุ่มจักสานบ้านห้วย อ.อินทบุรี จ.สิงห์บุรี มีผู้เข้ารับการฝึกที่มีผลการประเมินผ่านตามเกณฑ์มาตรฐาน ที่หลักสูตรกำหนด 21 คน ซึ่งการดำเนินงานโครงการดังกล่าวมีวัตถุประสงค์เพื่อยกระดับทักษะฝีมือช่างจัดทำผลิตภัณฑ์เครื่องจักสาน และการออกแบบบรรจุภัณฑ์ สำหรับผลิตภัณฑ์อื่น ๆ เพื่อสนับสนุนในเชิงพาณิชย์ต่อไป ที่มีการนำ

## 1. The project to develop artisans' artistic skills launched at Bangsai Arts and Crafts Center

SACICT in conjunction with Bangsai Arts and Crafts Center launched the project to upgrade artisans' skills in two areas including glass blowing and Oil painting. The training course lasted about six months and was held at Bangsai Arts and Crafts Center in Phra Nakhon Si Ayutthaya province. There were some 63 participants. The main objectives of this project were to establish a body of knowledge on product making processes, preserve Thai legacy, disseminate knowledge, apply all traditional patterns to the novel products, provide a better opportunity to the underprivileged to stand on their own feet, and compile all manufacturing processes, procedures, methods and techniques and recorded them in the forms of document and VCD which can serve as the guideline and training standard for artisans across the country.

## 2. The project to upgrade basketry artisans

SACICT, in conjunction with Rajamangala University of Technology Rattanakosin, launched the project to develop artistic skills of those basketry artisans which lasted about six months and was held at Ban Huay Basketry Group in In Buri district of Sing Buri province. There were 21 artisans joining the session. The main objectives of this project were to develop the artisans' skills so they can create the newfangled products and their packaging on their own. Besides, traditional patterns used to weave the basketry are also handed down to the participants to add more value to the products such as standing and hanging lamps and packaging for a coffee set. On top of that,



ลายขีดสองขีดสาม และกรรมวิธีการยอนดอก ผสมผสานรูปทรงเรขาคณิต ให้มีลักษณะผลิตภัณฑ์มีมูลค่ายิ่งขึ้น อาทิ โคมไฟแบบตั้ง/แบบแขวน บรรจุภัณฑ์สำหรับชุดกาแฟ นอกจากนี้ยังได้มีการรวบรวมขั้นตอน เทคนิค และวิธีการต่าง ๆ เป็นคู่มือการจัดทำผลิตภัณฑ์จกสานไม้ไผ่ ในรูปแบบเอกสารและวีซีดี เพื่อใช้เป็นมาตรฐานในการฝึกอบรมความรู้ ทักษะ และขยายผลในพื้นที่อื่น ๆ ต่อไป

### 3. โครงการพัฒนากักกะฝีมือช่างเครื่องเงิน-ทอง

ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศร่วมกับคณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ (เพาะช่าง) ดำเนินการยกระดับทักษะฝีมือ ให้กับช่างฝีมือที่มีพื้นฐานและสนใจเกี่ยวกับการทำผลิตภัณฑ์เครื่องเงิน-ทอง ระยะเวลาดำเนินการ 6 เดือน พื้นที่ดำเนินการ ณ อาคารตลาด ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ อ.บางไทร จ.พระนครศรีอยุธยา มีผู้เข้ารับการฝึกที่มีผลการประเมินผ่านตามเกณฑ์มาตรฐาน ที่หลักสูตรกำหนด 18 คน ซึ่งการดำเนินงานโครงการดังกล่าวมีวัตถุประสงค์เพื่อเสริมสร้างความรู้ ทักษะในการออกแบบและจัดทำผลิตภัณฑ์เครื่องเงิน-ทอง โดยมุ่งเน้นการอนุรักษ์รูปแบบลวดลายดั้งเดิมให้คงอยู่ผสมผสานกับความเป็นธรรมชาติ และพัฒนา ประยุกต์

all manufacturing processes, procedures, methods, and techniques were also recorded in the forms of document and VCD which can be used as the guideline and training standard for other artisans across the country.

### 3. The project to develop artistic skills of gold-and-silversmiths

SACICT, in conjunction with Rajamangala University of Technology Rattanakosin's Faculty of Arts, launched the project to upgrade gold-and-silversmiths' artistic skills which lasted about six months and was held at SACICT, Market Building. There were 18 artisans participating in the project. The main objectives of this project were to increase a body of knowledge and artistic skills among local artisans so they can sharpen their artistic skills and apply all traditional designs with the new ones. Besides, all manufacturing processes, procedures, methods, and techniques were also recorded in the forms of document and VCD which can be used as the guideline and training standard for other artisans across the country.



รูปแบบ ลวดลาย องค์ประกอบชิ้นส่วนเครื่องประดับ เช่น กรวย ตะกรุดแบบกลม แบบสี่เหลี่ยม แบบสามเหลี่ยม ให้มีรูปแบบลวดลาย หลากหลายมากยิ่งขึ้น ทั้งนี้ได้มีการรวบรวมขั้นตอน เทคนิค และวิธีการต่าง ๆ จัดทำเป็นคู่มือการจัดทำผลิตภัณฑ์ ในรูปแบบเอกสาร และวีซีดี เพื่อใช้เป็นมาตรฐานในการฝึกอบรมความรู้ ทักษะ และขยายผลในพื้นที่อื่น ๆ ต่อไป

#### 4. โครงการยกระดับทักษะฝีมือช่างการทอผ้าทอมือ (ผ้าไหม ผ้าฝ้าย)

##### 4.1 โครงการยกระดับทักษะฝีมือช่างการทอผ้าทอมือ (ผ้าไหม)

ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศร่วมกับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลกรุงเทพ ดำเนินการยกระดับทักษะฝีมือช่างการทอผ้าไหมมัดหมี่ โดยมีระยะเวลาดำเนินการ 6 เดือน ณ กลุ่มทอผ้าบ้านโคกเจริญ อ.โคกเจริญ จ.ลพบุรี มีผู้เข้ารับการฝึกที่มีผลการประเมินผ่านตามเกณฑ์มาตรฐานที่หลักสูตรกำหนด 15 คน ซึ่งการดำเนินงานโครงการดังกล่าวมีวัตถุประสงค์เพื่อยกระดับทักษะฝีมือช่าง ให้สามารถใช้ความรู้ทักษะในการทอผ้าไหมทอมือประเภทผ้าไหมมัดหมี่ ซึ่งเป็นลวดลายประยุกต์ ด้วยการอนุรักษ์รูปแบบลวดลายดั้งเดิมผสมผสานเข้ากับลวดลายจากธรรมชาติ โดยใช้เทคนิคการมัดและการย้อมด้วยสีธรรมชาติ ผ่านกระบวนการทอจนเกิดลวดลายที่สวยงามบนผืนผ้า ได้แก่ ลายพันธุ์ไม้เลื้อย ลายทักขกร ซึ่งกระบวนการพัฒนาจะมุ่งเน้นให้ช่างฝีมือได้นำเทคนิคและการออกแบบไปสร้างมูลค่าเพิ่มให้แก่ผลิตภัณฑ์ นอกจากนี้ได้มีการรวบรวมขั้นตอน เทคนิค และวิธีการต่าง ๆ อาทิ การเตรียมเส้นไหม การมัด การย้อมสีธรรมชาติ เป็นต้น ทำเป็นคู่มือการจัดทำผลิตภัณฑ์ ในรูปแบบเอกสารและวีซีดี เพื่อใช้เป็นคู่มือในการฝึกอบรมความรู้ ทักษะ และขยายผลในพื้นที่อื่น ๆ ต่อไป

#### 4. The project to upgrade artisans' artistic skills in the area of hand-woven silk and cotton

##### 4.1 The project to upgrade artisans' artistic skills in the area of hand-woven silk

SACICT, in collaboration with Rajamangala Institute of Technology, Bangkok Campus, upgrade weavers' skills at Ban Khok Charoen Weaving Center in Khok Charoen district of Lop Buri province. There were 15 artisans participating in the session. This project were aimed to upgrade artisans' skills so they can apply traditional weaving patterns with the novel ones like a climbing pattern and learn how to master in the natural dyeing process. The developmental process would allow the artisans to use techniques and new designs to add more value to their products. Besides, all manufacturing processes, procedures, methods, and techniques were also recorded in the forms of document and VCD which can be used as the guideline and training standard for other artisans across the country.

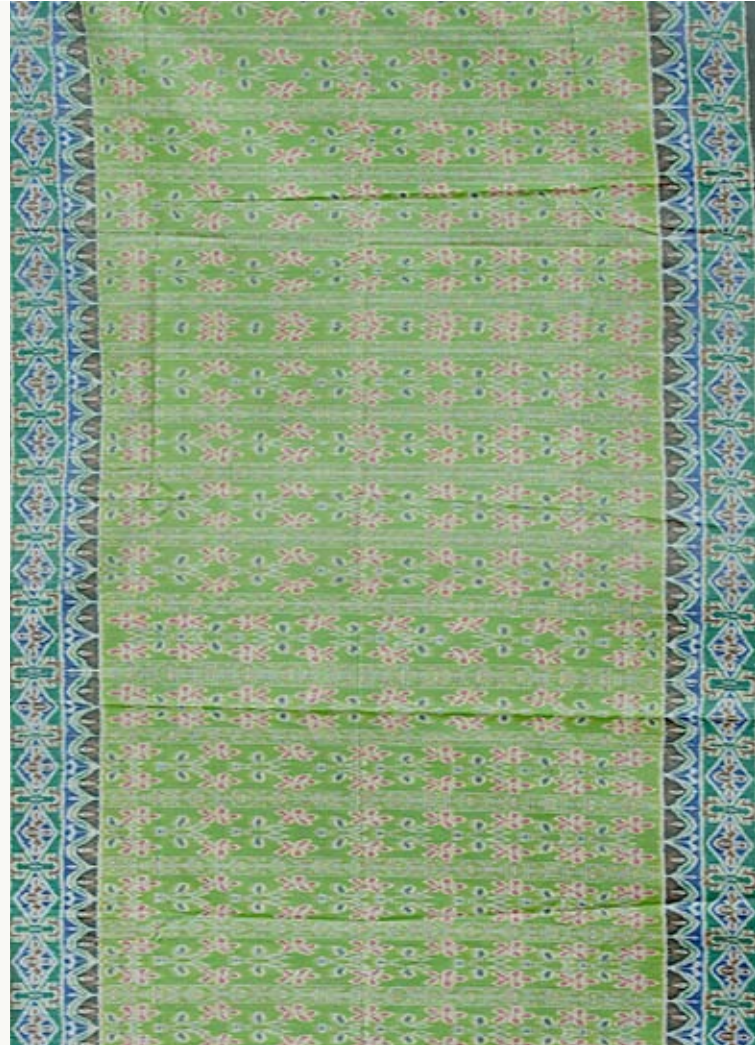


#### 4.2 โครงการยกระดับทักษะฝีมือช่างการทอผ้าทอมือ (ผ้าฝ้าย)

ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศร่วมกับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลกรุงเทพ ดำเนินการยกระดับทักษะฝีมือช่างการทอผ้าฝ้าย (จก) โดยมีระยะเวลาในการดำเนินงาน 6 เดือน ณ กลุ่มทอผ้าบ้านผาทัง อ.บ้านไร่ จ.อุทัยธานี มีผู้เข้ารับการฝึกที่มีผลการประเมินผ่านตามเกณฑ์มาตรฐาน ที่หลักสูตรกำหนด 15 คน ซึ่งการดำเนินงานโครงการดังกล่าวมีวัตถุประสงค์เพื่อยกระดับทักษะฝีมือช่าง ให้สามารถใช้ความรู้ทักษะในการทอผ้าฝ้าย (จก) ซึ่งเป็นลวดลายประยุกต์ อีกทั้งเป็นการอนุรักษ์รูปแบบลวดลายดั้งเดิมและมีการผสมผสานเข้ากับลวดลายธรรมชาติ ด้วยประยุกต์และพัฒนาลวดลาย ผสมผสานกับการใช้เทคนิคการย้อมสีธรรมชาติ ผ่านกระบวนการทอและการจก จนได้ลวดลายใหม่ที่สวยงาม อาทิ การทอลายวันฟ้าสวย ลายสร้อยดอกไม้ ซึ่งกระบวนการพัฒนาจะมุ่งเน้นให้ช่างฝีมือได้นำเทคนิคและการออกแบบไปสร้างมูลค่าเพิ่มให้แก่ผลิตภัณฑ์ นอกจากนี้ได้มีการรวบรวมขั้นตอน เทคนิค และวิธีการต่าง ๆ ตั้งแต่การอ้วก อีดฝ้าย ตีฟู การปั่นเส้นด้าย การกรอเส้นกรอ การย้อมสีธรรมชาติ จัดทำเป็นคู่มือการจัดทำผลิตภัณฑ์ ในรูปแบบเอกสารและวีซีดี เพื่อใช้เป็นมาตรฐานในการฝึกอบรมความรู้ ทักษะ และขยายผลในพื้นที่อื่น ๆ ต่อไป

#### 4.2 The project to upgrade artisans' artistic skills in the area of hand-woven cotton

SACICT, in collaboration with Rajamangala Institute of Technology, Bangkok Campus, upgrade weavers' skills at Ban Phatang Weaving Center in Ban Rai district of Uthai Thani province. There were 15 artisans participating in the session. This project were aimed to upgrade artisans' skills so they can apply traditional weaving patterns with the novel ones like a Beautiful Day Pattern and Flowery Necklace Pattern and learn how to master in the natural dyeing process. The developmental process would allow the artisans to use techniques and new designs to add more value to their products. Besides, all manufacturing processes, procedures, methods, and techniques were also recorded in the forms of document and VCD which can be used as the guideline and training standard for other artisans across the country.





## 5. โครงการย้อมเส้นไหมด้วยสีธรรมชาติสำหรับช่างทอผ้าไหม

ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศร่วมกับสถาบันหม่อนไหมเฉลิมพระเกียรติฯ ดำเนินโครงการพัฒนาความรู้และฝึกปฏิบัติการย้อมเส้นไหมด้วยสีธรรมชาติให้กับช่างทอผ้าไหม รวม 120 คน ในพื้นที่จังหวัดบุรีรัมย์ ศรีสะเกษ สระบุรี และหนองคาย ระยะเวลาดำเนินการ 4 เดือน วัตถุประสงค์เพื่อถ่ายทอดองค์ความรู้และสร้างความเข้าใจที่ถูกต้อง เกี่ยวกับการย้อมไหมด้วยวัสดุธรรมชาติ เข้าใจถึงกระบวนการสร้างสีบนเส้นไหมด้วยกระบวนการย้อมทับ เพื่อให้ได้สีที่หลากหลาย มีคุณภาพดีตามมาตรฐาน อีกทั้งเป็นการสร้างเกษตรกรแกนนำให้สามารถนำความรู้ดังกล่าว ถ่ายทอดและแนะนำสมาชิกในกลุ่มได้อย่างมีประสิทธิภาพ ตั้งแต่การเตรียมเส้นไหม ลอกกาวด้วยสารเคมีและวัสดุธรรมชาติ การเตรียมน้ำสี กรรมวิธีการย้อม 5 สี อาทิ สีแดงได้จากการย้อมด้วยครั่ง, สีดำได้จากการย้อมด้วยผลมะเกลือ, สีน้ำตาลได้จากการย้อมด้วยเปลือกไม้ อาทิ ต้นสีเสียด ต้นประดู่ป่า ต้นเชือก ต้นสะเดา เป็นต้น, สีเหลืองได้จากการย้อมด้วยแก่นไม้ อาทิ เปลือกไม้ ดอกไม้บางชนิด ประเภท ห้ว (เหง้า) อาทิ แก่นขนุน แก่นเข เปลือกต้นมะม่วง เปลือกประโหดหรือต้นมะพูด ดอกดาวเรือง ดอกคำฝอย หัวขมิ้น หัวไพล เป็นต้น, สีน้ำเงินได้จากการย้อมด้วยคราม และได้มีการรวบรวมขั้นตอน เทคนิคการย้อมสีธรรมชาติ โดยเริ่มตั้งแต่การคัดเลือกวัตถุดิบจากแหล่งชุมชนที่มีอยู่ ศึกษากระบวนการย้อมเพื่อให้ได้คุณภาพมาตรฐานที่สม่ำเสมอ สิกลมกสีกัน จัดทำเป็นคู่มือการฟอกย้อมเส้นไหมด้วยวัสดุธรรมชาติ

ในรูปแบบเอกสารและวีซีดี เพื่อการเผยแพร่และขยายผลต่อไป



## 5. The project to introduce the know-how on naturally dyed silk yarn to a group of weavers

SACICT, in collaboration with Queen Sirikit Institute of Sericulture, launched the project to train a group of weavers on how to dye silk yarn with natural colors. There were 120 artisans from Buri Ram, Si Sa Ket, Saraburi, and Nong Khai participating in the event which lasted about four months. The main objective of the project were to hand down a body of knowledge on silk dyeing with natural colors to the silk weavers so they would have better understanding about the techniques used to create a wide shade of colors on silk yarn. Besides, this project was also aimed at producing core leaders who can effectively pass down what they've learned to other members of the community such as the preparation of silk yarn, removal of glue with chemicals and natural materials, preparation of colors, and five-colored dyeing methods including red derived from lac, black from ebony fruit, brown from barks of Acacia catechu, Pterocarpus macrocarpus Kurz, and margoisa trees, yellow from heartwood of some trees like jackfruit, mango, Garcinia Dulcis Kurz, from some flowers like marigold, safflower, and from root of curcuma and cassumunar ginger, and blue from Indigofera tinctoria. Besides, all natural dyeing procedures, ranging from the selection of materials found in local community, special techniques that produce even colors, to the bleaching of silk yarn with natural materials, were also thoroughly recorded in the forms of document and VCD for further use and dissemination.

## 2.4 ศูนย์ข้อมูลองค์ความรู้ศิลปหัตถกรรมและสารสนเทศ

ได้เริ่มปฏิบัติงานตั้งแต่วันที่ 1 กุมภาพันธ์ 2551 ดำเนินงานเกี่ยวกับงานอนุรักษ์ สืบทอด และสร้างโอกาสในการเข้าสู่อาชีพ การผลิตงานศิลปหัตถกรรม แบ่งการดำเนินงานเป็น 3 ส่วน คือ

1. การบริการข้อมูลศิลปหัตถกรรม
2. การส่งเสริมและพัฒนาสมาชิกสัมพันธ์
3. เทคโนโลยีสารสนเทศ

โดยมีผลการดำเนินงานตามโครงการต่าง ๆ โดยแบ่งตามกิจกรรม ได้ดังนี้

1. กิจกรรมอนุรักษ์องค์ความรู้ศิลปหัตถกรรม
2. กิจกรรมสืบสานองค์ความรู้ศิลปหัตถกรรม
3. กิจกรรมการให้บริการห้องสมุด และห้องสมุดอิเล็กทรอนิกส์
4. กิจกรรมด้านเทคโนโลยีสารสนเทศ

### กิจกรรมอนุรักษ์องค์ความรู้ศิลปหัตถกรรม

ได้จัดทำสื่อความรู้ ในรูปของหนังสือและวีดิทัศน์ เพื่ออนุรักษ์ความรู้ศิลปหัตถกรรม ดังนี้

#### 1. โครงการรวบรวมองค์ความรู้และทักษะช่างศิลปหัตถกรรม ปี 2551

##### วัตถุประสงค์

1. เพื่อเก็บรวบรวมองค์ความรู้ของครูช่างที่มีความชำนาญในแต่ละสาขา
2. เพื่อเชิดชูเกียรติของครูช่างในแขนงต่าง ๆ
3. เพื่อรักษาความรู้จากครูช่างไว้เป็นมรดกของชาติ
4. เพื่อประกาศความเป็นเจ้าของงานฝีมือของคนไทย

## 2.4 Information Technology and Arts and Crafts Knowledge Center

The center was first operated on February 1, 2008. Its major work includes conservation and knowledge dissemination works. Besides, the center also provides opportunity for those who want to enter into the arts and crafts arena. Its core responsibilities include :

1. Providing arts and crafts information to the public
2. Promoting and developing member relations
3. Information technology

The center launched several projects last year including :

1. The activity to preserve a body of arts and crafts knowledge
2. The activity to disseminate a body of arts and crafts knowledge
3. The activity to provide library service and electronic library
4. The activity on information technology

### The activity to preserve a body of arts and crafts knowledge

Produce educational media in the forms of books and VDO to preserve arts and crafts knowledge as following :

#### 1. The project to compile a body of knowledge on artistic skills launched in 2008

##### Objectives

1. To compile a body of knowledge of each master in different fields
2. To honour the masters in different fields
3. To keep their knowledge alive as the national heritage
4. To make Thai handicrafts known among the world community

##### Budget

1,500,000 baht

##### Feedback

To produce a book entitled “The Master Artisans of Thailand” and VDO to compile history and works of ten



## งบประมาณในการจัดงาน

1,500,000 บาท

### ผลตอบรับที่ได้

ได้จัดทำหนังสือคู่มือศิลป์ของแผ่นดิน และวีดิทัศน์ รวบรวมประวัติและผลงานของครูที่มีผลงานดีเด่น โดยเน้นในผลิตภัณฑ์หรือรูปแบบที่หายาก จำนวน 10 ท่าน ได้แก่ 1. ครูสำเนียง ผดุงศิลป์ (หัวโขน) 2. ครูชุ่ม สุวรรณทิพย์ (เครื่องถม) 3. ครูเนื่อง แผงสีคำ (เครื่องทอง) 4. ครูวีระ มีเหมื่อน (หนังใหญ่) 5. ครูป่วน เจียวทอง (เครื่องเงิน) 6. ดร.อุดม สมพร (ผ้าจากไท-ยวน) 7. ครูเมตตา เสลานนท์ (เครื่องทองลงหิน) 8. ครูสุชาติ ทรัพย์สิน (หนังตะลุง) 9. ครูคำอ้าย เดชดวงตา (ไม้แกะสลัก) 10. ครูเสน่ห์ แจ่มจิรารักษ์ (ตะลุ่ม เตียบ พานแว่นฟ้า)

## 2. โครงการจัดทำสื่อความรู้ด้านศิลปหัตถกรรมปี 2551

### วัตถุประสงค์

1. เพื่อพัฒนาองค์ความรู้ทางด้านศิลปหัตถกรรมให้เป็นสื่อความรู้สำหรับเป็นแหล่งความรู้แก่ประชาชน
2. เพื่อจัดเผยแพร่องค์ความรู้ด้านศิลปหัตถกรรม

## งบประมาณในการจัดงาน

1,700,000 บาท

### ผลตอบรับที่ได้

คู่มือการทำผลิตภัณฑ์ 20 ผลิตภัณฑ์โดยเน้นในผลิตภัณฑ์ที่หายากหรือมีขั้นตอนการทำแบบอนุรักษ์ ได้แก่ 1. จักสานส้มไก่ 2. จักสานอบ 3. ปั้นตุ๊กตาชาววัง 4. ทำกระดาษจากวัสดุธรรมชาติ 5. จักสานชะลอม 6. ทำล่องผ้าไหม 7. ทำล่องกระดาษสา 8. ทำผ้ามัดย้อม 9. จักสานตะกร้อ 10. จักสานตะกร้า 11. ทำเครื่องปั้นดินเผา 12. ทำลุ่มปลา 13. จักสานหมวก 14. ทำสาแทรกกระดาษทาบ 15. ทำลิจากวัสดุธรรมชาติ 16. ทำสวิง 17. ลงรักปิดทอง 18. จักสานบั้งก็ 19. ประดิษฐ์กระทง 20. จักสานกระบุง ในรูปเอกสารภาษาไทย เรื่องละ 1,200 เล่ม และในรูปดิจิทัลไฟล์ (Digital File)

outstanding artisans by focusing on rare masterpieces and traditional handicrafts including :

1. Khru Samnieng Padungsilp (Khon Mask)
2. Khru Chum Suwannathip (Neilloware)
3. Khru Nueng Phangsikam (Goldware)
4. Khru Veera Mee-Muan (Grand Shadow Puppet)
5. Khru Puan Jeawthong (Silverware)
6. Dr. Udom Somporn (Tai-Yuan Jok Textiles)
7. Khru Metta Selanon (Polished and Embossed Metal Articles)
8. Khru Suchart Subsini (Shadow Puppet)
9. Khru Kham-ai Dejduangtae (Wood-Carving)
10. Khru Sanae Jamjirarak (Talum, Tieb, Waen Fah pedestal trays)

## 2. The project to produce educational media on arts and crafts in 2008

### Objectives

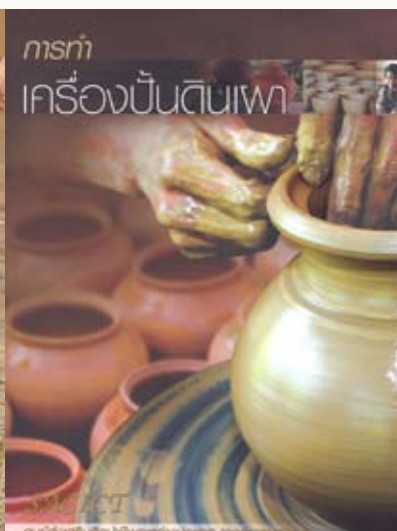
1. To develop a body of knowledge on arts and crafts for the public
2. To disseminate a body of knowledge on arts and crafts

### Budget

1,700,000 baht

### Feedback

Produce 1,200 copies of the product-making manual and digital file featuring 20 pieces of arts and crafts, most of them rarely seen nowadays including : 1. a woven chicken coop 2. a woven bamboo hat 3. court dolls 4. natural paper 5. woven bamboo basket 6. silk box 7. Sa paper box 8. dyed textile 9. woven rattan ball 10. woven basket 11. earthenware 12. fish







## กิจกรรมสืบสานองค์ความรู้ศิลปหัตถกรรม

ศ.ศ.ป. ได้จัดงานเพื่อสืบทอดองค์ความรู้ศิลปหัตถกรรม โดยจัดอบรมความรู้ให้แก่ครูการงานอาชีพ และจัดกิจกรรมร่วมกับครู ผู้นำชุมชน และเยาวชน ดังนี้

### 1. โครงการสืบสานงานศิลปหัตถกรรมปี 2551

#### วัตถุประสงค์

1. เพื่อรวบรวมเครือข่ายด้านศิลปหัตถกรรมที่อยู่ในวงการการศึกษา และขยายสู่เครือข่ายในชุมชน
2. เพื่อนำเสนอผลงานด้านศิลปหัตถกรรมในระดับเยาวชน ให้เป็นที่รู้จัก
3. เพื่อจัดเผยแพร่ผลงานและองค์ความรู้ด้านศิลปหัตถกรรม

#### งบประมาณในการจัดงาน

440,000 บาท

#### ผลตอบรับที่ได้

1. การประชุมครูช่างศิลปหัตถกรรมในระดับการศึกษาพื้นฐาน และผู้สนใจ 1 ครั้ง โดยจัดประชุมระดมความคิดเห็นเพื่อวางแผนทางการพัฒนาและถ่ายทอดงานศิลปหัตถกรรมที่มีศักยภาพแก่เยาวชนของชาติ เมื่อวันที่ 23 พฤษภาคม 2550 ณ ห้องประชุมเล็ก 2 ศ.ศ.ป. ผู้เข้าร่วมประชุมประกอบด้วยตัวแทนสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาในเขตกรุงเทพฯ และภาคกลางจำนวน 19 เขตการศึกษา และตัวแทนอาจารย์ที่สอนวิชาศิลปหัตถกรรม รวมทั้งสิ้น 32 คน

2. การฝึกอบรมครูการงานอาชีพช่างศิลปหัตถกรรม 3 ครั้ง เพื่อให้ครูนำความรู้ที่ได้ไปสอนแก่นักเรียนในโรงเรียน แบ่งได้เป็น

2.1 อบรมหัวข้อย้อมสีโดยใช้วัสดุธรรมชาติ ได้แก่ สีแดงจากครั้ง ได้สีเหลืองจากเข ประโยด ชนุน และสีน้ำเงินจากคราม โดย อ.คณษ พาลีขำ (ศิลปินผ้าทอชนะเลิศ ASEAN Awards of Excellence in Arts and Crafts 2008) การอบรม 2 รุ่น รุ่นที่ 1 ระหว่างวันที่

trap 13. woven hat 14. saraek (rattan carrying-frame for baskets) 15. natural colors 16. fish trapping net 17. lacquerware 18. bungkee (rattan basket) 19. kratong (small vessel made from banana leaves) 20. krabung (bamboo basket).

## The activity to keep a body of arts and crafts knowledge alive

In an attempt to keep a body of arts and crafts alive, SACICT organized a training course to provide knowledge to a group of arts and crafts teachers and also held the activity with teachers, community leaders, and youngsters including :

### 1. The project to keep Thai arts and crafts alive launched in 2008

#### Objectives

1. To establish arts and crafts networks in educational arena and then expand its mission to the community
2. To present arts and crafts produced by a group of youngsters to the public
3. To disseminate a body of arts and crafts knowledge and handicrafts to the public

#### Budget

440,000 baht

#### Feedback

1. Organize a meeting for a group of arts and crafts teachers at the fundamental education and those interested on May 23, 2007 at SACICT's Small Auditorium. The purpose of the meeting was to brainstorm ideas and hand down important

26 - 27 กรกฎาคม 2551 รุ่นที่ 2 ระหว่างวันที่ 2 - 3 สิงหาคม 2551 ที่ ศ.ศ.ป. มีครูการงานอาชีพ เข้ารับการอบรมรุ่นละ 40 คน

2.2 อบรมหัวข้อลายศิลป์จากเส้นเทียน เป็นการอบรมการทำผ้าบาติก โดย อ.มานิต คลังทิพรัตน์ (เล็ง บาติก) ระหว่างวันที่ 23 - 24 และ 30 - 31 สิงหาคม 2551 ที่ ศ.ศ.ป. มีครูการงานอาชีพ เข้ารับการอบรม 40 คน

3. การแสดงผลงานด้านศิลปหัตถกรรมในระดับเยาวชน 1 ครั้ง ได้แก่ งานกล้วยสลากของอู๋ เพื่อส่งเสริมให้เด็กและเยาวชนได้มีความรู้และสืบทอดประเพณี วัฒนธรรม และงานศิลปหัตถกรรมในเทศกาลงานกล้วยสลาก ในวันที่ 12 กันยายน 2551 ที่ รร.บ้านป่าแดด อ.แม่แจ่ม จ.เชียงใหม่ ในงานประกอบด้วย

3.1 การจัดแสดงผลงานกล้วยสลากของอู๋

3.2 การสาธิตและการเรียนรู้ การสานกล้วย การทำดอกไม้จากไม้ไผ่ ไบลาน ไบมะพร้าว และขี้ผึ้ง การปั้นดิน การปั้นฝ้าย

3.3 การจัดประกวดในระดับเยาวชน การประกวดต้นกล้วยสลาก การประกวดภาพวาด “ต้นสลากของอู๋” การประกวดปั้นฝ้าย การประกวดทอผ้า ประเภททอถี่และทอปะ

## 2. โครงการค่ายเยาวชนศิลปหัตถกรรมภาคฤดูร้อน

### วัตถุประสงค์

กิจกรรมหลักของฝ่ายส่งเสริมและพัฒนาสมาชิกสัมพันธ์ มุ่งเน้นการจัดกิจกรรมส่งเสริมความรู้ ในงานศิลปหัตถกรรมให้แก่สมาชิกเยาวชน และผู้สนใจ เสริมด้วยการให้ข้อมูลสมาชิกเพื่อการสนับสนุนพันธกิจหน่วยงานอื่น ๆ ใน ศ.ศ.ป. รวมทั้งเสริมสร้างให้สมาชิกมีโอกาสในการดำเนินธุรกิจในระดับสากล

ค่ายเยาวชนศิลปหัตถกรรมภาคฤดูร้อนมุ่งหวังสร้างจิตสำนึกเยาวชนไทยในการอนุรักษ์ศิลปหัตถกรรมไทย พร้อมเน้นพัฒนาสมาธิ อารมณ์ ความคิด เสริมสร้างทักษะการสร้างสรรคงานศิลปะจากวัสดุธรรมชาติ โดยกลุ่มเป้าหมายเป็นนักเรียนระดับมัธยมต้น จากเก้าโรงเรียนที่เลือกจาก 4 จังหวัด (กรุงเทพฯ นนทบุรี ปทุมธานี และพระนครศรีอยุธยา) มีนักเรียน ครู และผู้ร่วมกิจกรรมเข้าค่ายกว่า 100 คน โดยมีเป้าหมายที่จะให้ความรู้และฝึกปฏิบัติในการประดิษฐ์ผลงานด้านศิลปหัตถกรรมแก่เยาวชนไทย และเพื่อเป็นการสืบสานงานด้านศิลปหัตถกรรม ผ่านการประดิษฐ์ชิ้นงานต่าง ๆ

### ระยะเวลา สถานที่ และรายละเอียดการจัดงาน

18 - 20 เม.ย. 2551 ศูนย์ศิลปาชีพ บางไทรฯ และบ้านช่างฝีมือ ใน จ.พระนครศรีอยุธยา และอ่างทอง

### งบประมาณในการจัดงาน

380,000 บาท

knowledge to youngsters. Participants included representatives from 19 educational districts in Bangkok and central region and 32 arts and crafts teachers.

2. Provide three training courses for arts and crafts teachers so they can hand down their accumulated knowledge to their students.

2.1 Provide the training course on natural dyeing process by Ajarn Kanek Paleekham who won the ASEAN Awards of Excellence in Arts and Crafts 2008. The training courses were divided into two periods : the first group was run between July 26 - 27, 2008 and the second one was run between August 2 - 3, 2008. The venue was SACICT and 40 arts and crafts teachers attended the meeting.

2.2 Provide the training course on artistic pattern from a candle line which was conducted by Ajarn Manik Klangtipparat (Seng Batik) on August 23 - 24 and 30 - 31, 2008 at SACICT. There were 40 arts and crafts teachers participating in the session.

3. Exhibition on arts and crafts by the youth including Kuay Salak Khong Aui Fair held on September 12, 2008 at Ban Pa Dad School in Mae Chaem district of Chiang Mai province which was aimed at encouraging children and youths to preserve arts and crafts and culture. Highlights in the event included :

3.1 Exhibition on Kuay Salak Khong Aui

3.2 Demonstrating on how to design local arts and crafts from natural materials like bamboo, coconut leaves, and palm

3.3 Competition on arts and crafts such as paintings, hand-woven textiles, and cotton spinning contest

## 2. Arts and Crafts Youth Summer Camp Project

### Objective

Main activity of Member Relation Development and Promotion Section mainly focused on knowledge enhancing activity and its target groups included SACICT's members, youngsters, and those interested. SACICT also provided all participants with important knowledge so they can help support other missions of the center. Besides, the center also enhanced their marketing opportunity at the international level.

This project was aimed at raising awareness among the youths to preserve Thai arts and crafts as well as developing their concentration, emotion, thinking and creative ideas to



### ผลตอบรับที่ได้

ผู้เข้าค่ายฯ ได้รับการฝึกการทำผ้ามัดย้อม จักสาน ซึ่งสามารถเรียนรู้ขั้นตอนได้ง่าย ๆ ภายใน 1 - 2 ชั่วโมง การสร้างสรรค์งานปักด้วยวัสดุธรรมชาติบนถุงผ้าฝ้ายเพื่อลดโลกร้อนจากผ้าฝ้ายของโครงการศิลปาชีวะ ในสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ หรือการประดิษฐ์ของเล่นจากเมล็ดพืชและกิ่งไม้ ซึ่งเป็นวัสดุธรรมชาติใกล้ตัวที่เด็ก ๆ มีอยู่ในรั้วบ้าน หรือแม้แต่งานปั้นจี้ว ซึ่งในปัจจุบันก็มีผู้นิยมมาก เยาวชนที่เข้าค่ายฯ ก็สามารถต่อยอดความคิดได้อย่างไร้ขีดจำกัด โดย ศ.ศ.ป. ได้เชิญผู้เชี่ยวชาญในแต่ละด้าน ซึ่งเป็นช่างฝีมือซึ่งอยู่ในเครือข่ายของ ศ.ศ.ป. มาสอนและให้คำแนะนำอย่างใกล้ชิด

จัดทัศนศึกษาแหล่งความรู้ศิลปหัตถกรรม โดยนำนักเรียนไปชมการทำตุ๊กตาชาววัง บ้านบางเสด็จ อ.ป่าโมก จ.อ่างทอง พาไปชมหอศิลป์แห่งชาติ จ.พระนครศรีอยุธยา พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติเจ้าสามพระยา ศูนย์ศึกษาประวัติศาสตร์อยุธยา ชมการจำลองเมืองในสมัยโบราณยุคกรุงศรีอยุธยา และแห่งสุดท้ายจะพาไปชมการทำดอกไม้ประดิษฐ์สีทางไกลและการสานปลาตะเพียนถึงแหล่งผลิต ซึ่งสิ่งที่นักเรียนจะได้รับคือ นักเรียนมีความเข้าใจถึงความเป็มาของงานศิลปหัตถกรรมพื้นบ้านตั้งแต่สมัยอยุธยา ซึ่งมีประวัติศาสตร์มายาวนานและขณะเดียวกันก็ต้องมีการพัฒนาประยุกต์ให้สอดคล้องกับยุคปัจจุบัน ตามความต้องการใช้ในชีวิตประจำวันด้วย

นอกจากนี้ยังเปิดโอกาสให้เยาวชนเอาสิ่งประดิษฐ์ของตนเองมาโชว์และประกวดกันในวันสุดท้ายด้วย โดยเราจะมีรางวัลให้ 5 รางวัล จากครูช่างฝีมือที่ให้เกียรติตัดสิน และมอบรางวัลที่ทานประดิษฐ์เอง

จากการจัดกิจกรรมครั้งนี้ ศ.ศ.ป. คาดหวังว่าเยาวชนและผู้เข้าร่วมมีความเข้าใจและเรียนรู้ที่จะใช้งานศิลปหัตถกรรมมากขึ้นในชีวิต และ ศ.ศ.ป. มุ่งมั่นพัฒนาศูนย์ข้อมูลความรู้ศิลปหัตถกรรมเพื่อให้บริการถ่ายทอดความรู้ในรูปแบบต่าง ๆ แก่สมาชิก เยาวชน และผู้สนใจอย่างต่อเนื่องสืบไป

produce artistic works from natural materials. The target group included students from primary schools in Bangkok, Nonthaburi, Pathum Thani, and Phra Nakhon Si Ayutthaya. There were more than one hundred students and teachers partaking in the event.

### Duration of event and venue

April 18 - 20, 2008 at Bangsai Arts and Crafts Center in Phra Nakhon Si Ayutthaya province and Ban Chang in Ang Thong province.

### Budget

380,000 baht

### Feedback

All participants knew how to dye textiles, weave basketry, embroider natural materials on a cotton bag to help relieve global warming situation, invent toys from seeds and sticks found abundantly in local communities, and mould tiny figurines, allowing the youths to use their creative ideas freely and endlessly. SACICT also invited a group of experts in each field to hand down their artistic expertise to the participators.

Besides, participants also had a chance to visit several arts and crafts centers including Ban Bang Sadet in Pa Mok district of Ang Thong province to learn how to create court dolls, National Art Gallery in Phra Nakhon Si Ayutthaya province, Chao Sam Phraya National Museum, and Ayutthaya Historical Center. At the end of the day, they also had an opportunity to witness the art of making artificial flowers and weaving carps from local artisans. What they had learnt was the overall picture of local arts and crafts since Ayutthaya period which has long been evolved for several centuries and developed to be compatible with the present time and daily life.

In addition, the youth also sent their creations to join the last-day competition which was judged by a group of masters who would gave their hand-made award to five finalists. SACICT expected that this project could help create better understandings among the youth so they can apply what they had learned to their daily life. SACICT is also determined to develop its arts and crafts information center to disseminate a wide variety of knowledge to its members, the youths, and those interested in the long run.

### 3. โครงการอบรมศิลปะประดิษฐ์ภาคฤดูร้อน

#### วัตถุประสงค์

ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศจัดให้มีการอบรมศิลปะประดิษฐ์ภาคฤดูร้อน ต่อเนื่องเป็นปีที่ 2 โดยมุ่งหวังสร้างทัศนคติที่ดีงามและปลูกฝังจิตสำนึกในงานศิลปหัตถกรรมให้แก่เยาวชนที่อาจจะเติบโตขึ้นเป็นช่างฝีมือ ผู้ประกอบการ หรือผู้บริโภคงานศิลปหัตถกรรมในอนาคต รวมทั้งอาจจะได้เป็นผู้สื่อสาร สร้างความเข้าใจที่ถูกต้องให้แก่บุคคลทั่วไปอีกส่วนหนึ่ง

#### ระยะเวลา สถานที่ และรายละเอียดการจัดงาน

26 เม.ย. - 11 พ.ค. 2551 ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ

#### งบประมาณในการจัดงาน

42,000 บาท

#### ผลตอบรับที่ได้

วิทยากรที่อบรมเลือกจากสมาชิกช่างฝีมือที่มีทักษะในงานศิลปหัตถกรรมและเชี่ยวชาญการถ่ายทอดความรู้ให้แก่เยาวชนและผู้ที่ไม่มีความรู้พื้นฐานงานศิลปะประดิษฐ์ให้เกิดการเรียนรู้และรักงานศิลปหัตถกรรมผลคือมีเยาวชนและผู้สนใจเข้าร่วมโครงการดังกล่าวจำนวนประมาณกว่า 300 คน หลักสูตรที่จัดมีดังนี้

### 3. The inventive art summer project

#### Objective

SACICT organized the second inventive art summer project, aiming to inculcate positive attitude and good awareness among the youths so they can grow up to be skilful artisans, entrepreneurs, or even art and craft enthusiasts. Besides, they can deliver the right message on arts and crafts to the public.

#### Duration of event and venue

April 26 - May 11, 2008 at SACICT

#### Budget

42,000 baht

#### Feedback

Conductors of the event were recruited from veteran artisans to provide knowledge and hand down their artistic skills to the youths. There were some 300 students participating in this project. A wide variety of training courses provided at the event including :



วัน-ที่-เดือน / Date	หลักสูตรที่อบรม / Training Course			
	1	2	3	4
เสาร์ 26 เมษายน April 26, 2008	ศิลปหัตถกรรมผ้า 1 Textile Handicraft I	การถักร้อยลูกปัด Bead Weaving	ปั้นจิ๋ว Tiny Sculpture	จักสานจากวัสดุธรรมชาติ 1 Weaving from Natural Materials I
อาทิตย์ 27 เมษายน April 27, 2008	ศิลปหัตถกรรมผ้า 2 Textile Handicraft II	การถักร้อยลูกปัด Bead Weaving	ปั้นจิ๋ว Tiny Sculpture	จักสานจากวัสดุธรรมชาติ 1 Weaving from Natural Materials II
เสาร์ 3 พฤษภาคม May 3, 2008	ศิลปหัตถกรรมผ้า 3 Textile Handicraft III	ถักเชือกมาคราเม่ Rope Knitting	ศิลปะประดิษฐ์จากธรรมชาติ 1 Inventive Art from Natural Materials I	การทำดอกไม้ประดิษฐ์ Artificial Flowers
อาทิตย์ 4 พฤษภาคม May 4, 2008	ศิลปหัตถกรรมผ้า 4 Textile Handicraft IV	ถักเชือกมาคราเม่ Rope Knitting	ศิลปะประดิษฐ์จากธรรมชาติ 2 Inventive Art from Natural Materials II	การทำดอกไม้ประดิษฐ์ Artificial Flowers
จันทร์ 5 พฤษภาคม (วันจันทร์มงคล) May 5, 2008	ศิลปหัตถกรรมผ้า 5 Textile Handicraft V	ถักเชือกมาคราเม่ Rope Knitting	ศิลปะประดิษฐ์จากธรรมชาติ 3 Inventive Art from Natural Materials III	การทำดอกไม้ประดิษฐ์ Artificial Flowers
เสาร์ 10 พฤษภาคม May 10, 2008	ขวดน้ำพลาสติกจลุลาย เขียนสี 1 Painted and Carved Bottle I	การเพ้นท์ผ้าบาติก Batik Painting	ศิลปะประดิษฐ์จากธรรมชาติ 4 Inventive Art from Natural Materials IV	จักสานจากวัสดุธรรมชาติ 2 Weaving from Natural Materials II
อาทิตย์ 11 พฤษภาคม May 11, 2008	ขวดน้ำพลาสติกจลุลาย เขียนสี 2 Painted and Carved Bottle II	การเพ้นท์ผ้าบาติก Batik Painting	ศิลปะประดิษฐ์จากธรรมชาติ 5 Inventive Art from Natural Materials V	จักสานจากวัสดุธรรมชาติ 2 Weaving from Natural Materials II

เยาวชนและผู้สนใจที่เข้าอบรมและสามารถสร้างชิ้นงานตัวเอง ได้รับประกาศนียบัตรรับรองการอบรม และสามารถนำชิ้นงานกลับไปเป็นที่ระลึกได้

#### 4. โครงการกิจกรรมสมาชิกสัญจร จังหวัดสมุทรสงครามและราชบุรี

##### วัตถุประสงค์

กิจกรรมสมาชิกสัญจรเป็นแนวทางการร่วมมือระหว่าง ศ.ศ.ป. ในการดำเนินกิจกรรมร่วมกับสมาชิกศิลปหัตถกรรมที่เป็นกลุ่มเป้าหมายของ ศ.ศ.ป. เน้นตอบสนองความต้องการของกลุ่มสมาชิก และให้ข้อมูลความรู้งานศิลปหัตถกรรมที่เป็นประโยชน์ ทั้งนี้ เพื่อส่งเสริม สนับสนุน และผลักดันงานศิลปหัตถกรรมพื้นบ้านให้เป็นที่ประจักษ์ต่อชาวไทยและชาวต่างประเทศ อีกประการหนึ่งคือ เพื่อให้ ศ.ศ.ป. เป็นศูนย์กลางการถ่ายทอดทักษะ ค้นคว้า และแลกเปลี่ยนองค์ความรู้ด้านงานศิลปหัตถกรรมของประเทศ

##### ระยะเวลา สถานที่ และรายละเอียดการจัดงาน

18 - 20 ส.ค. 2551	โดยมีสมาชิกเข้าร่วมสัญจรจำนวน 40 คน
18 ส.ค. 2551	จัดให้มีการสัมมนาเชิงปฏิบัติการเรื่องการเปิดร้านค้าเสมือนบนเว็บไซต์ ณ ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ (องค์การมหาชน)
19 ส.ค. 2551	จ.สมุทรสงคราม
20 ส.ค. 2551	จ.ราชบุรี

The youths and those interested who attended the training course could create all works on their own and also received a certificate. Besides, they could take their works produced at the event back home as souvenirs.

#### 4. Art tour Project

##### Objective

This project was a joint effort between SACICT and members of arts and crafts centers who are the main target of SACICT. It was aimed at providing knowledge on arts and crafts to the members so they can help promote, support, and catapult Thai folk arts and crafts to be known among Thais and foreigners as well as developing SACICT to be the nation's handicraft center.

##### Duration of event and venue

August 18 - 20, 2008	40 members joining the trip
August 18, 2008	Organize a seminar on "Online Shop" at SACICT
August 19, 2008	Samut Songkhram province
August 20, 2008	Ratchaburi province

##### Budget

60,000 baht



#### งบประมาณในการจัดงาน

60,000 บาท

#### ผลตอบรับที่ได้

ศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศจัดกิจกรรมสมาชิกสัญจรให้แก่สมาชิกช่างและผู้ประกอบการในระหว่างวันที่ 18 - 20 สิงหาคม 2551 มีสมาชิกเข้าร่วมสัญจรจำนวน 40 คน โดยมีผลการดำเนินงานดังนี้

- วันที่ 18 สิงหาคม 2551 จัดให้มีการสัมมนาเชิงปฏิบัติการเรื่องการเปิดร้านค้าเสมือนบนเว็บไซต์ [www.sacictmember.net](http://www.sacictmember.net) หรือ E-member รวมทั้งแนะนำเว็บไซต์อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องของ ศ.ศ.ป. สมาชิกที่เข้าร่วมกิจกรรมได้รับความรู้และประโยชน์ในการแสดงและจำหน่ายผลิตภัณฑ์ในร้านค้าเสมือนที่ ศ.ศ.ป. จัดทำขึ้น

การเปิดร้านค้าเสมือนบนเว็บไซต์ [www.sacictmember.net](http://www.sacictmember.net) ให้แก่สมาชิกกลุ่มผู้ประกอบการ ศ.ศ.ป. ได้ประสานงานสมาชิกเพื่อเข้าร่วมกิจกรรม ศ.ศ.ป. และได้ใช้โอกาสที่สมาชิคนำผลิตภัณฑ์มาจัดแสดงถ่ายรูป และจัดเก็บข้อมูลผลิตภัณฑ์เพื่อการเปิดร้านค้าเสมือนจำนวนกว่า 400 ร้าน มีสินค้ารวมกันกว่า 2,000 รายการ โครงการเป็นการดำเนินงานต่อเนื่อง คาดหวังผลให้เว็บไซต์นี้เป็นช่องทางการจัดแสดงและจำหน่ายผลงานศิลปหัตถกรรมของสมาชิก

นอกจากนี้ ศ.ศ.ป. ได้ใช้โอกาสที่สมาชิกร่วมกัน ระดมสมองในเรื่อง “การอนุรักษ์สืบสานงานศิลปหัตถกรรมไทย” และบทบาทการดำเนินงานของ ศ.ศ.ป. เพื่อเป็นข้อมูลในการปรับปรุงการดำเนินงานต่อไป

#### Feedback

SACICT organized an activity for its members and entrepreneurs to join the three-day trip running from August 18 - 20, 2008 with 40 members participating in the activity.

- August 18, 2008

Seminar on “Online Shop : [www.sacictmember.net](http://www.sacictmember.net) or E-member” and also introducing other related websites of SACICT. All participants learned more about all products available on the Online Shop.

The opening of Online Shop allows the members of the center and entrepreneurs to connect with each other when they want to join SACICT's activity. Besides, some 400 shops also presented their products, more than 2,000 items, on the cyber space. This long-term project serves as the better channel for all members to exhibit and promote their products online.

Besides, SACICT also brainstormed ideas on “The Conservation of Thai Arts and Crafts” and SACICT's role for further development.

- August 19, 2008

Participants went to Samut Songkhram province to visit several arts and crafts centers including Wat Phummarin Kudeethong and then appreciated the wooden carved Ubosot at Wat Bang Khae Noi. Here, Mr. Rungfah Talalak, a veteran wooden carver, also gave a lecture on wood carving. Next,

- วันที่ 19 สิงหาคม 2551 ออกเดินทางสู่จังหวัดสมุทรสงคราม เพื่อเยือนแหล่งสร้างงานหรืออนุรักษ์งานศิลปหัตถกรรม หวังผลในการเสริมสร้างแนวคิดในการสร้างสรรค์ผลงานของสมาชิก จุดที่แวะได้แก่ “พิพิธภัณฑ์พื้นบ้านวัดภุมรินทร์กุฎีทอง” ต่อด้วยการชม “โบสถ์ไม้แกะสลักวัดบางแค่น้อย” ที่นี้ ศ.ศ.ป. ได้รับความร่วมมือจากวัดจัดให้ “นายรุ่งฟ้า ตาละลักษณ์” ช่างไม้สกุลเพชรบุรี บรรยายงานฝังไม้บนไม้และการเข้าสลักไม้เรือนไทยโบราณ ต่อด้วยการชมการสร้างงานจากกะลา ที่บ้าน “กะลาบรรเลง” คณะได้เปิดโลกทัศน์จากงานนวัตกรรมจากไม้และกะลามะพร้าว คณะเดินทางต่อไปยัง “บ้านนายสายหยุด จันทรวงศ์” หรืออาจารย์กั้ง ช่างแกะกะลาเก่าแก่ ซึ่งปัจจุบันชราและป่วย แต่ยังคงมีลูกชาย 2 คนสืบสานงานต่อ หลังจากนั้นคณะเดินทางไปชมโรงงานหัตถกรรมที่ “บ้านอาจารย์ประสิทธิ์ ทัศนาก” ช่างขอ และกะลาแกะ และที่ “บ้านพญาขอ” ของอาจารย์สมพร เกตุแก้ว ศิลปินกะลาขอแห่งลุ่มน้ำแม่กลอง ปิดท้ายวันด้วยการเยี่ยมชม “ปิ่นสุวรรณเบญจรงค์” หลังอาหารเย็นได้เปิดโอกาสให้สมาชิกได้แลกเปลี่ยนความคิดเห็น ก่อนจะแยกย้ายกันไปพักผ่อนตามอัธยาศัย

- วันที่ 20 สิงหาคม 2551 ออกเดินทางจากจังหวัดสมุทรสงคราม เยี่ยมโรงงาน “เต้าฮงไถ่” ผู้สร้างตำนานโอ่งราชบุรี แล้วต่อไปชม “จิปาตะภณสถานบ้านคูบัว” ได้รับการต้อนรับอย่างดีเยี่ยมจาก ดร.อุดม สมพร บุคคลดีเด่นแห่งชาติ ผู้อำนวยการจิปาตะภณสถานบ้านคูบัว หลังจากนั้นเดินทางไปเยี่ยมชมพิพิธภัณฑ์โอ่งโบราณและโรงงานรัตนโกสินทร์ 4 ได้รับทราบประวัติความเป็นมาของโอ่งราชบุรี ต่อจากนั้นเดินทางไปยัง “วัดขนอน” รับฟังการบรรยายและชมการสาธิตการผลิตหนังใหญ่ และชมพิพิธภัณฑ์หนังใหญ่ ที่จัดแสดงไว้อย่างงดงาม ปิดท้ายรายการด้วยการเยี่ยมชม “วัดคงคาราม” ชมพิพิธภัณฑ์หัตถกรรมเครื่องใช้ไม้สอยในภูมิไม้เก่าห้องสมัยกรุงธนบุรี และจิตรกรรมฝาผนังที่เลื่องชื่อของวัด จากนั้นเดินทางกลับ ศ.ศ.ป. โดยสวัสดิภาพ

สมาชิกที่เข้าร่วมกิจกรรมได้รับความรู้และแรงบันดาลใจในการสร้างสรรค์และปรับปรุงงานของตนเองยิ่ง ๆ ขึ้นไป

## กิจกรรมการให้บริการห้องสมุด และห้องสมุดอิเล็กทรอนิกส์

ศ.ศ.ป. สร้างโอกาสให้แก่สมาชิกและผู้สนใจ ในการเข้าสู่อาชีพการผลิตงานศิลปหัตถกรรม หรือพัฒนาความรู้ที่มีอยู่ให้มากขึ้น โดยจัดให้มีห้องสมุด ห้องแสดงหัวโขน และผลงานช่างสิบหมู่ อยู่บริเวณทิศเหนือของศาลาพระมิ่งมงคล โดยมีหนังสือความรู้เชิงวิชาการด้านศิลปหัตถกรรมประมาณ 600 เล่ม สำเนางานวิจัย 400 เรื่อง วีซีดีด้านศิลปหัตถกรรมประมาณ 50 เรื่อง หัวโขนพร้อมข้อมูล 62 หัวโขน

participants visited “Ban Kala Bunleng” to witness a wide variety of arts and crafts fashioned from coconut. Then, they stopped at “Ban Nai Sai Yud Jantakoon” widely known as Ajarn Kling, a veteran coconut carver who is now getting older but his two sons still help preserve the familial artistic legacy. The other destinations included Ban Ajarn Prasit Tassanakorn, a professional fiddle artisan and also a coconut carver, Ban Phaya Sor owned by Ajarn Somporn Kedkaew, a coconut fiddle artist of Mae Klong, and Pin Suwan Benjarong. At the end of the day, all participants had a chance to exchange their opinions from what they had experienced from the veteran artisans.

- August 20, 2008

Participants visited “Thao Hong Tai” factory, regarded as the legend of Ratchaburi famous jar and then stopped at “Jipata Panthasathan Ban Khu Bua”. Here, all visitors were warmly welcomed by Dr. Udom Somporn, the national outstanding person and director of the center. Next destinations included Ancient Jar Museum and Rattanakosin Factory 4 where participants could learn more about the history of Ratchaburi jar, Wat Khanon where visitors could witness the grand shadow puppet and visited the Grand Shadow Puppet Museum. The last trip was at Wat Khongkharam where participants could appreciate traditional handicrafts and famous mural paintings.

At the end of the trip, all participants could gain a wealth of knowledge and were inspired to create more magnificent works after seeing a vast series of folk arts and crafts fashioned by many masters.

## Activity on library service and electronic library

SACICT provides a better opportunity for its members and those interested to enter the world of handicrafts or hone their artistic skills via its fully equipped library featuring Khon Masks and masterpieces of arts and crafts in ten fields. In the library, there are approximately 600 books concerning about Thai arts and crafts, 400 copies of research works, 50 documentaries on handicrafts, 62 Khon Masks accompanied with full details, and 30 masterpieces of arts and crafts in ten fields. The library opens daily, from 9 a.m. till 5 p.m.



และผลงานของช่างสิบหมู่ 30 ชิ้น เปิดบริการให้สมาชิกและผู้สนใจ เข้ามาใช้บริการค้นคว้าข้อมูลได้ทุกวัน ระหว่างเวลา 9.00 - 17.00 น.

ในปีงบประมาณ 2551 ได้มีโครงการจัดทำห้องสมุดรวบรวม องค์ความรู้ ขยายจากพื้นที่เดิมประมาณ 60 ตารางเมตร เป็น 250 ตารางเมตร และโครงการห้องสมุดอิเล็กทรอนิกส์ ดังนี้

## 1. โครงการจัดทำห้องสมุดรวบรวมองค์ความรู้

### วัตถุประสงค์

1. เพื่อให้มีห้องสมุดที่มีสภาพเหมาะสมสำหรับรวบรวม จัดเก็บ ข้อมูล องค์ความรู้ด้านศิลปหัตถกรรม
2. เพื่อเป็นแหล่งค้นคว้า แลกเปลี่ยนข้อมูล ความรู้ด้านศิลป- หัตถกรรม สำหรับสมาชิก ศ.ศ.ป. ประชาชน และผู้สนใจ
3. เพื่อเป็นศูนย์กลางการบริการข้อมูลด้านศิลปหัตถกรรม

### งบประมาณในการจัดงาน

2,000,000 บาท

### ผลตอบรับที่ได้

ห้องสมุดที่มีพื้นที่ประมาณ 250 ตารางเมตร รองรับหนังสือได้ ไม่น้อยกว่า 7,000 รายการ เก็บวีดีโอไม่น้อยกว่า 3,000 รายการ มีที่นั่งสำหรับผู้ใช้บริการไม่น้อยกว่า 35 ที่นั่ง และมีอินเทอร์เน็ต 4 จุด

## 2. โครงการจัดทำระบบห้องสมุดอิเล็กทรอนิกส์และประวัติช่างฝีมือ โดเด่น

### วัตถุประสงค์

1. เพื่อเป็นการแนะนำ ประชาสัมพันธ์ ศ.ศ.ป. ให้เป็นที่รู้จักแก่ ประชาชนชาวไทยและชาวต่างประเทศมากขึ้น โดยผ่านทางเว็บไซต์
2. เพื่อเป็นแหล่งข้อมูล ให้ความรู้เกี่ยวกับช่างฝีมือ ผลิตภัณฑ์ รวมถึงประวัติความเป็นมา และแนวคิดของงานศิลปหัตถกรรมของ ไทย ให้แก่ผู้สนใจและสมาชิก ศ.ศ.ป.

In the 2008 fiscal year, the old library was expanded, covering about 250 square metres and the new electronic library was also introduced.

## 1. The project to build the Library

### Objective

1. To provide a suitable library for collecting information and knowledge on Thai arts and crafts
2. To provide the learning center where people can research and learn more about Thai arts and crafts
3. To serve as the service center providing all information about Thai arts and crafts

### Budget

2,000,000 baht

### Feedback

The new library can accommodate more than 7,000 books, 3,000 DVD, 35 seats for library-goers, and four Internet services.

## 2. The project to build the Electronic Library

### Objective

1. To make the center known among Thais and foreigners via its website
2. To serve as the information center providing knowledge about artisans, products, and history on Thai arts and crafts to its members, publics, and those interested





3. เพื่อเป็นช่องทางในการนำเสนอผลงานศิลปหัตถกรรมงานศิลปาชีพของไทย ในรูปแบบที่ทันสมัย น่าติดตาม ส่งเสริมให้มีไว้ใช้แก่ผู้สนใจทั่วไป หรือกลุ่มเป้าหมายของ ศ.ศ.ป.

4. เพื่อแจ้งข่าวสารและผลการดำเนินกิจกรรมที่ผ่านมาและที่จะเกิดขึ้นให้แก่สมาชิกของ ศ.ศ.ป. และสาธารณชนได้ทราบโดยทั่วกัน

งบประมาณในการจัดงาน

1,200,000 บาท

ผลตอบรับที่ได้

1. ระบบจัดการ E-library 1 ระบบ
2. ฐานข้อมูลช่าง 1 ฐานข้อมูล
3. ฐานข้อมูลผลิตภัณฑ์ 1 ฐานข้อมูล
4. ฐานข้อมูลวัตถุดิบ 1 ฐานข้อมูล
5. ฐานข้อมูลเอกสารด้านหัตถกรรม 1 ฐานข้อมูล
6. เว็บไซต์ : www.elibrary.sacict.net

### กิจกรรมด้านเทคโนโลยีสารสนเทศ

1. จัดทำหน้าเว็บไซต์ www.sacict.net ใหม่ โดยไม่ใช้งบประมาณ ซึ่งส่วนที่ปรับปรุงเพิ่มเติมที่สำคัญ ได้แก่

- ปรับปรุง Link หน่วยงานราชการ องค์การมหาชน สถาบันการศึกษา และเครือข่ายที่ได้มีการประสานความร่วมมือ
- ให้ความรู้ด้านศิลปหัตถกรรมแก่สมาชิกและประชาชนทั่วไป โดยการจัดทำ “หัตถกรรมวันละคำ” โดยคัดกรองข้อมูลจากแหล่งต่าง ๆ มาแนะนำผ่านเว็บไซต์ ศ.ศ.ป. และเก็บรวบรวมองค์ความรู้ไว้สำหรับเป็นแหล่งเรียนรู้ใน E-library (www.elibrary.sacict.net)
- ปรับปรุงข่าวสารข้อมูลและกิจกรรมของ ศ.ศ.ป. แบบวันต่อวัน เพื่อให้ข่าวสารเป็นปัจจุบันและทันสมัย เป็นประโยชน์ต่อผู้สนใจ และเป็นประโยชน์ในด้านการประชาสัมพันธ์ และเผยแพร่ผลงานด้านศิลปหัตถกรรม

3. To provide an accessible channel to the members and those interested to present Thai arts and crafts via a more interesting mean

4. To update news and works of the center to its members and the public

Budget

1,200,000 baht

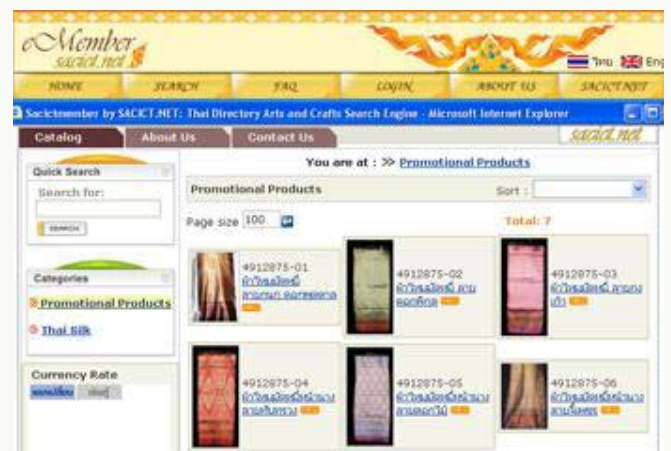
Feedback

1. A management system for E-library
2. A data base on artisans
3. A data base on products
4. A date base on raw materials
5. A data base on documents on handicrafts
6. Website : www.elibrary.sacict.net

### Activity on Information Technology

1. Make the new web page www.sacict.net, using no budget. More additional and improved parts include :

- Improve other related links
- Provide arts and crafts knowledge to its members and the public by launching an activity entitled “One Day One Word on arts and crafts”. Information from various sources were scrutinized and then presented on the center’s website and recorded in E-library for further use (www.elibrary.sacict.net)
- Improve and update information and news of the center daily for the sake of the public and PR purpose



2. ปรับปรุงเว็บไซต์ www.sacictmember.net ให้สามารถบริหารจัดการเกี่ยวกับฐานข้อมูลสมาชิกพร้อมการบริการด้านร้านค้าเสมือนให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น เพื่อเป็นช่องทางหนึ่งในการส่งเสริมการขายสินค้าที่ตัดกรรมให้แก่สมาชิก ศ.ศ.ป. ตลอดจนกลุ่มเครือข่ายศิลปินในเครือข่ายความร่วมมือ

3. ติดตั้งระบบจัดเก็บข้อมูลจราจรทางคอมพิวเตอร์ตามข้อกำหนดของกฎหมายว่าด้วยการกระทำความผิดด้านคอมพิวเตอร์ ปี 2550

4. ติดตั้งระบบป้องกันไวรัสในองค์กรเพื่อให้การบริการเป็นไปอย่างปลอดภัยมีประสิทธิภาพ ด้วยลิขสิทธิ์ตามกฎหมายเพื่อเป็นแบบอย่างที่ดีในการคุ้มครองทรัพย์สินทางปัญญา

5. ดำเนินการติดตั้งระบบสำรองเครือข่ายอินเทอร์เน็ต เพื่อให้การบริการสมาชิกและประชาชนทั่วไปเป็นไปอย่างรวดเร็ว ไม่สะดุดหรือติดขัด

6. สนับสนุนงานด้านเทคโนโลยีสารสนเทศภายในองค์กรและสมาชิก ศ.ศ.ป.

- ด้านการจัดการข้อมูล
- การฝึกอบรมการใช้ระบบและโปรแกรมต่าง ๆ
- ด้านฮาร์ดแวร์และซอฟต์แวร์

## 2.5 สายงานอำนวยความสะดวก

นอกเหนือไปจากการดำเนินงานโครงการส่งเสริม สนับสนุน และพัฒนางานศิลปหัตถกรรมตามแผนยุทธศาสตร์แล้ว ศ.ศ.ป. ได้ดำเนินกิจกรรมการพัฒนาศูนย์และทรัพยากรบุคคลที่สำคัญ ดังนี้

### 1. การจัดประชุมคณะกรรมการบริหาร ศ.ศ.ป.

ในปีงบประมาณ 2551 ศ.ศ.ป. ได้จัดให้มีการประชุมคณะกรรมการบริหาร ศ.ศ.ป. จำนวน 9 ครั้ง และการประชุมคณะที่ปรึกษาพิเศษจำนวน 1 ครั้ง ซึ่งที่ประชุมคณะกรรมการบริหาร ศ.ศ.ป. และคณะที่ปรึกษาพิเศษได้มีการพิจารณากำหนดแนวนโยบาย ทิศทาง และยุทธศาสตร์การดำเนินงานของ ศ.ศ.ป. รวมทั้งได้ให้ข้อเสนอแนะเกี่ยวกับการดำเนินงานโครงการด้านการพัฒนาผลิตภัณฑ์และบรรจุภัณฑ์ การยกระดับฝีมือช่าง การเพิ่มช่องทางการค้า การพัฒนาธุรกิจและการตลาดผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรม และการจัดทำองค์ความรู้ด้านงานศิลปหัตถกรรม

2. Improve www.sacictmember.net and the Online Shop to be more effective and able to provide all data bases to the members and networks and enhance their marketing opportunity.

3. Install traffic information compilation system in the computer according to the 2007 regulation concerning about computer crime

4. Install anti-virus system in the organization for more effective service which also serves as an ideal example when it comes to the protection of intellectual rights

5. Install the reserve system for the internet network for more effective service

6. Support the information technology affairs inside the organization including :

- Information management
- Provide training course on computer
- Hardware and software

## 2.5 Administration Section

Apart from following its main strategy to support and develop arts and crafts, SACICT also launched many activities to improve its organization and human resources including :

### 1. Organize a Meeting for SACICT's Executive Committee

In the 2008 fiscal year, SACICT held nine meetings for a group of executive committees and one meeting for a group of special advisors to set up the future policy, direction, and strategy, plus a string of suggestions on product and packaging development. Besides, topics to be discussed also included the sharpening of artisans' skills, enhancement of marketing channels for all members, business development, and expansion of arts and crafts market base, and establishment of a body of knowledge on Thai handicrafts.



## 2. การพัฒนาบุคลากร

การพัฒนาบุคลากรในช่วงปีงบประมาณ 2551 ศ.ศ.ป. ได้ให้ความสำคัญกับการฝึกอบรมเกี่ยวกับการจัดทำแผนยุทธศาสตร์และแผนปฏิบัติงานประจำปี การเสริมสร้างความรู้ในด้านการบริหารจัดการองค์กร การบริหารความเสี่ยงและการพัฒนาทักษะการเป็นหัวหน้างานที่ดี โดยมุ่งหวังให้เจ้าหน้าที่ของ ศ.ศ.ป. มีความรู้ความเข้าใจและตระหนักถึงบทบาทหน้าที่ในฐานะเจ้าหน้าที่ของรัฐในการปฏิบัติงานเพื่อให้บรรลุวิสัยทัศน์ในการส่งเสริม สนับสนุน และพัฒนางานศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรมของไทยให้เป็นที่ยอมรับทั้งในประเทศและต่างประเทศ

## 3. การปรับปรุงภูมิทัศน์และอาคารสถานที่

ศ.ศ.ป. ได้จัดสร้างทอนิทรรศการถาวรเพื่อจัดแสดงผลผลิตงานศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรมของไทยและต่างประเทศ โดยมุ่งหวังให้ ศ.ศ.ป. เป็นศูนย์กลางการเรียนรู้ด้านศิลปาชีพและศิลปหัตถกรรมของไทย และเปิดให้ประชาชนและผู้สนใจเข้ามาศึกษาเรียนรู้ และได้มีการปรับปรุงภูมิทัศน์โดยรอบให้มีความร่มรื่นสวยงาม เพื่อดึงดูดนักท่องเที่ยวให้มาเยี่ยมชมและหาซื้อผลิตภัณฑ์ศิลปหัตถกรรม รวมทั้งได้จัดระบบรักษาความปลอดภัยและการดูแลรักษาระบบสาธารณูปโภคเพื่ออำนวยความสะดวกและความปลอดภัยให้แก่ผู้มาเยี่ยมชมและเข้าร่วมกิจกรรมที่ ศ.ศ.ป. จัดขึ้น

## 4. การบริหารจัดการองค์กรที่ดี

ในปีงบประมาณ 2551 ศ.ศ.ป. ได้มีการวางระบบควบคุมภายในและการจัดทำรายงานการจัดวางระบบควบคุมภายใน ตามระเบียบคณะกรรมการตรวจเงินแผ่นดินว่าด้วยการกำหนดมาตรฐานการควบคุมภายใน พ.ศ. 2544 รวมทั้งการจัดทำระเบียบปฏิบัติว่าด้วยหลักเกณฑ์และวิธีการจัดหาพัสดุ การบริหารงานบุคคล และการเงิน การบัญชี การงบประมาณ และทรัพย์สิน

## 2. Personnel Development

In 2008 fiscal year, SACICT gave priority to the training courses, especially on strategy and annual operation plan, organizational management, risk management, leadership development, in order to stimulate its personnel to fully realize of their role as the civil officers whose mission is to support and develop Thai arts and crafts to be widely recognizable both locally and internationally.

## 3. To Improve its Landscape and Building

SACICT build the permanent exhibition hall to display both Thai and international arts and crafts, aiming at promoting itself to be the learning center on Thai arts and crafts where the public and those interested can gain more knowledge on the topic. More importantly, SACICT also improved its landscape to be more verdant and impressive to attract more and more tourists to visit the place and appreciate its products. Besides, the center also strongly maintained its security system and basic utilities in order to facilitate all visitors.

## 4. Good Corporate Management

In 2008 fiscal year, SACICT installed the internal control system and made a report on the installment in accordance with the 2001 internal control regulation. Besides, regulations on supplies, personnel management, finance, accountancy, budget, and asset were also systematically set up.



## งบแสดงฐานะทางการเงิน

ณ วันที่ 30 กันยายน 2551 และปี 2550

หน่วย : บาท

### สินทรัพย์

2551

2550

สินทรัพย์	2551	2550
<b>สินทรัพย์หมุนเวียน</b>		
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	126,761,301.91	117,116,180.99
เงินลงทุนระยะสั้น	106,756,927.75	104,320,032.03
ลูกหนี้	1,405,669.00	1,258,670.42
ผลิตภัณฑ์งานหอเครื่องทองไทย	3,445,340.00	3,620,240.00
ผลิตภัณฑ์ศิลปาชีพเพื่อจำหน่าย	4,072,436.88	3,799,148.27
รายได้ค้างรับ	723,259.94	676,210.46
สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น	604,503.72	399,807.51
<b>รวมสินทรัพย์หมุนเวียน</b>	<b>243,769,439.20</b>	<b>231,190,289.68</b>
<b>สินทรัพย์ไม่หมุนเวียน</b>		
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์สุทธิ	708,074,823.54	768,108,688.96
สินทรัพย์ทางวัฒนธรรม	4,961,637.87	4,961,637.87
สินทรัพย์ที่ไม่มีตัวตนสุทธิ	7,078,397.05	6,529,554.79
<b>รวมสินทรัพย์ไม่หมุนเวียน</b>	<b>720,114,858.46</b>	<b>779,599,881.62</b>
<b>รวมสินทรัพย์</b>	<b>963,884,297.66</b>	<b>1,010,790,171.30</b>

หมายเหตุ : รายงานการเงินนี้ยังไม่ได้ผ่านการตรวจรับรองจากสำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน



## Financial Statement

As at September 30, 2008 and year 2007

Unit : Baht

Assets	2008	2007
<b>Current Assets</b>		
Cash and Cash Equivalents	126,761,301.91	117,116,180.99
Short-Term Investment	106,756,927.75	104,320,032.03
Account Receivable	1,405,669.00	1,258,670.42
Products from the Thai Goldware Archive	3,445,340.00	3,620,240.00
Arts and Crafts Products for Sale	4,072,436.88	3,799,148.27
Accrued Income	723,259.94	676,210.46
Other Current Assets	604,503.72	399,807.51
<b>Total Current Assets</b>	<b>243,769,439.20</b>	<b>231,190,289.68</b>
<b>Non-Current Assets</b>		
Land, Building and Equipment (Net)	708,074,823.54	768,108,688.96
Cultural Assets	4,961,637.87	4,961,637.87
Net Incorporeal Assets	7,078,397.05	6,529,554.79
<b>Total Non-Current Assets</b>	<b>720,114,858.46</b>	<b>779,599,881.62</b>
<b>Total Assets</b>	<b>963,884,297.66</b>	<b>1,010,790,171.30</b>

Note : This Financial Statement is pending an audit by the office of the Auditor General of Thailand.



## งบแสดงฐานะทางการเงิน (ต่อ)

ณ วันที่ 30 กันยายน 2551 และปี 2550

หน่วย : บาท

หนี้สิน	2551	2550
<b>หนี้สินหมุนเวียน</b>		
เจ้าหนี้	1,703,932.77	907,470.47
ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย	8,439,274.73	4,612,789.90
เงินรับฝาก	2,255,521.76	3,788,848.53
<b>รวมหนี้สินหมุนเวียน</b>	<b>12,398,729.26</b>	<b>9,309,108.90</b>
<b>รวมหนี้สิน</b>	<b>12,398,729.26</b>	<b>9,309,108.90</b>
<b>สินทรัพย์สุทธิ</b>	<b>951,485,568.40</b>	<b>1,001,481,062.40</b>
<b>สินทรัพย์สุทธิ / ส่วนของทุน</b>		
ทุน	887,700,000.00	887,700,000.00
รายได้สูง (ต่ำ) กว่าค่าใช้จ่ายสะสม	114,110,649.89	97,626,345.24
รายได้สูง (ต่ำ) กว่าค่าใช้จ่ายปีปัจจุบัน	(50,325,081.49)	16,154,717.16
<b>รวมสินทรัพย์สุทธิ / ส่วนของทุน</b>	<b>951,485,568.40</b>	<b>1,001,481,062.40</b>

(พลเอก เขียวศักดิ์ พะลายานนท์)

รักษาการผู้อำนวยการศูนย์ส่งเสริมศิลปาชีพระหว่างประเทศ

(นางณิชาภา ชาญกอบเกียรติ)

รักษาการผู้จัดการสายงานบัญชี การเงิน และพัสดุ

หมายเหตุ : รายงานการเงินนี้ยังไม่ได้ผ่านการตรวจรับรองจากสำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน



## Financial Statement (Continued)

As at September 30, 2008 and year 2007

Unit : Baht

Liabilities	2008	2007
<b>Current Liabilities</b>		
Account Payable	1,703,932.77	907,470.47
Accrued Expenses	8,439,274.73	4,612,789.90
Deposit Payable	2,255,521.76	3,788,848.53
<b>Total Current Liabilities</b>	<b>12,398,729.26</b>	<b>9,309,108.90</b>
<b>Total Liabilities</b>	<b>12,398,729.26</b>	<b>9,309,108.90</b>
<b>Net Assets</b>	<b>951,485,568.40</b>	<b>1,001,481,062.40</b>
<b>Net Assets / Equity</b>		
Initial Funds	887,700,000.00	887,700,000.00
Accumulated Revenues over Expenses Brought Forward	114,110,649.89	97,626,345.24
Net Revenues over Expenses for the Year	(50,325,081.49)	16,154,717.16
<b>Total Net Assets / Equity</b>	<b>951,485,568.40</b>	<b>1,001,481,062.40</b>

(General Teinsak Palayanon)  
 Acting Chief Executive Officer

(MS. Nichapa Chankopkiad)  
 Acting Accounting,  
 Finance and Procurement Division Manager

Note : This Financial Statement is pending an audit by the office of the Auditor General of Thailand.



## งบแสดงผลการดำเนินงานทางการเงิน

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2551 และปี 2550

หน่วย : บาท

รายได้จากการดำเนินงาน	2551	2550
<b>รายได้จากรัฐบาล</b>		
รายได้จากงบประมาณอุดหนุน	185,005,000.00	204,787,600.00
<b>รวมรายได้จากรัฐบาล</b>	<b>185,005,000.00</b>	<b>204,787,600.00</b>
<b>รายได้จากแหล่งอื่น</b>		
รายได้จากค่าเช่าและค่าบริการ	1,640,973.00	2,355,729.28
รายได้จากการรับบริจาค	4,840.00	6,000.00
รายได้จากการจัดกิจกรรม	-	1,110,452.13
รายได้ดอกเบี้ย	3,234,055.25	4,358,789.13
รายได้อื่น	1,586,585.48	1,112,036.55
<b>รวมรายได้จากแหล่งอื่น</b>	<b>6,466,453.73</b>	<b>8,943,007.09</b>
<b>รวมรายได้จากการดำเนินงาน</b>	<b>191,471,453.73</b>	<b>213,730,607.09</b>
<b>ค่าใช้จ่ายจากการดำเนินงาน</b>		
รายจ่ายขั้นต่ำ		
ค่าใช้จ่ายบุคลากร	29,922,061.75	22,315,419.09
ค่าเบี้ยประชุม	1,623,375.00	2,078,375.00
ค่าสาธารณูปโภค	9,515,091.38	10,038,592.95
ค่าใช้สอยและวัสดุ	2,595,321.24	5,430,346.92
ค่าจ้างเหมาและบริการ	17,446,217.56	18,022,193.56
<b>รวมรายจ่ายตามกลยุทธ์</b>		
ค่าใช้จ่ายตามแผนกลยุทธ์	108,708,083.75	61,068,329.24
ค่าประชาสัมพันธ์	601,308.77	219,863.60
ค่าเสื่อมราคาและค่าตัดจำหน่าย	71,385,075.77	73,283,778.07
<b>รวมค่าใช้จ่ายจากการดำเนินงาน</b>	<b>241,796,535.22</b>	<b>192,456,898.43</b>
<b>รายได้สูง (ต่ำ) กว่าค่าใช้จ่ายจากการดำเนินงาน</b>	<b>(50,325,081.49)</b>	<b>21,273,708.66</b>
ขาดทุนจากการตัดจำหน่ายสินทรัพย์	-	5,118,991.50
<b>รายได้สูงกว่าค่าใช้จ่ายสุทธิ</b>	<b>(50,325,081.49)</b>	<b>16,154,717.16</b>

หมายเหตุ : รายงานการเงินนี้ยังไม่ผ่านการตรวจรับรองจากสำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน





## Operation Statement

For the year ended September 30, 2008 and year 2007

Unit : Baht

Revenues from Operation	2008	2007
<b>Governmental Grants</b>		
Governmental Budget Appropriation	185,005,000.00	204,787,600.00
<b>Total Governmental Grants</b>	<b>185,005,000.00</b>	<b>204,787,600.00</b>
<b>Incomes from Other Sources</b>		
Incomes from Rents and Services	1,640,973.00	2,355,729.28
Incomes from Donations	4,840.00	6,000.00
Incomes from Organizing Activities	-	1,110,452.13
Incomes from Interest	3,234,055.25	4,358,789.13
Other Incomes	1,586,585.48	1,112,036.55
<b>Total Incomes from Other Sources</b>	<b>6,466,453.73</b>	<b>8,943,007.09</b>
<b>Total Revenues</b>	<b>191,471,453.73</b>	<b>213,730,607.09</b>
<b>Expenses from Operation</b>		
Personnel Expenses		
Personnel Expenses	29,922,061.75	22,315,419.09
Meeting Allowances	1,623,375.00	2,078,375.00
Utility Expenses	9,515,091.38	10,038,592.95
General Expenses and Supplies Expenses	2,595,321.24	5,430,346.92
Wages and Services Charge Expenses	17,446,217.56	18,022,193.56
<b>Total Expenses Incurred in Pursuit of Strategic Plans</b>		
Expenses Incurred in Pursuit of Strategic Plans	108,708,083.75	61,068,329.24
Advertising and Public Relations Expenses	601,308.77	219,863.60
Depreciation	71,385,075.77	73,283,778.07
<b>Total Expenses</b>	<b>241,796,535.22</b>	<b>192,456,898.43</b>
<b>Revenues over Expenses</b>	<b>(50,325,081.49)</b>	<b>21,273,708.66</b>
Loss from Written off Fix Assets	-	5,118,991.50
<b>Net Revenues over Expenses</b>	<b>(50,325,081.49)</b>	<b>16,154,717.16</b>

Note : This Financial Statement is pending an audit by the office of the Auditor General of Thailand.



## งบกระแสเงินสด

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2551 และปี 2550

หน่วย : บาท

	2551	2550
<b>กระแสเงินสดจากกิจกรรมดำเนินงาน</b>		
รายได้สูงกว่าค่าใช้จ่ายสุทธิ	(50,325,081.49)	16,154,717.16
ปรับกระทบยอดเป็นกระแสเงินสดสุทธิจากกิจกรรมดำเนินงาน		
ค่าเสื่อมราคาและค่าตัดจำหน่าย	71,385,075.77	73,283,778.07
ลูกหนี้ เพิ่มขึ้น	(146,998.58)	548,708.83
ผลิตภัณฑ์งานหออเครื่องทองไทย ลดลง	174,900.00	313,050.00
ผลิตภัณฑ์ศิลปะที่มีไว้เพื่อแสดงและจำหน่าย เพิ่มขึ้น	(273,288.61)	(610,759.28)
รายได้ค้างรับ เพิ่มขึ้น	(47,049.48)	349,871.84
สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น เพิ่มขึ้น	(204,696.21)	276,937.97
เจ้าหนี้ เพิ่มขึ้น	796,462.30	(29,741,452.76)
ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย เพิ่มขึ้น	3,826,484.83	(2,437,764.95)
เจ้าหนี้เงินประกัน ลดลง	(1,612,607.25)	1,857,111.77
หนี้สินหมุนเวียนอื่น เพิ่มขึ้น	79,280.48	(161,819.73)
รายได้สูง (ต่ำ) กว่าค่าใช้จ่ายสะสม เพิ่มขึ้น	329,587.49	(116,418.30)
<b>กระแสเงินสดสุทธิได้มาจาก (ใช้ไปใน) กิจกรรมดำเนินงาน</b>	<b>23,982,069.25</b>	<b>59,715,960.62</b>
<b>กระแสเงินสดจากกิจกรรมลงทุน</b>		
ซื้อสินทรัพย์ถาวร	(10,084,134.21)	(26,216,678.62)
ซื้อสินทรัพย์ไม่มีตัวตน	(1,815,918.40)	(1,605,000.00)
เงินลงทุนระยะสั้น	(2,436,895.72)	(4,320,032.03)
<b>กระแสเงินสดสุทธิใช้ไปในกิจกรรมลงทุน</b>	<b>(14,336,948.33)</b>	<b>(32,141,710.65)</b>
<b>เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดเพิ่มขึ้นสุทธิ</b>	<b>9,645,120.92</b>	<b>27,574,249.97</b>
<b>เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดคงเหลือ ณ วันต้นงวด</b>	<b>117,116,180.99</b>	<b>89,541,931.02</b>
<b>เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดคงเหลือ ณ วันปลายงวด</b>	<b>126,761,301.91</b>	<b>117,116,180.99</b>
<b>การเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับกระแสเงินสดเพิ่มเติม</b>		
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด		
ณ วันที่ 30 กันยายน 2551 และ 2550 ประกอบด้วย		
เงินสด	45,258.00	12,255.00
เงินฝากธนาคาร	126,716,043.91	117,103,925.99
<b>รวมเงินสดและเงินฝากธนาคาร</b>	<b>126,761,301.91</b>	<b>117,116,180.99</b>

หมายเหตุ : รายงานการเงินนี้ยังไม่ได้ผ่านการตรวจรับรองจากสำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน



## Cash Flows Statement

For the year ended September 30, 2008 and year 2007

Unit : Baht

	2008	2007
<b>Sources of Cash from Operating Activities</b>		
Net Revenues over Expenses	(50,325,081.49)	16,154,717.16
Adjustments for Net Revenues over Expenses to Cash		
Provided (user for) from Operating Activities		
Depreciation	71,385,075.77	73,283,778.07
Increase in Account Receivable	(146,998.58)	548,708.83
Decrease in Products from the Thai Goldware Archive	174,900.00	313,050.00
Increase in Arts and Crafts Products for Sales	(273,288.61)	(610,759.28)
Increase in Accrued Income	(47,049.48)	349,871.84
Increase in Other Current Assets	(204,696.21)	276,937.97
Increase in Account Payable	796,462.30	(29,741,452.76)
Increase in Accrued Expenses	3,826,484.83	(2,437,764.95)
Decrease in Other Deposits Payable	(1,612,607.25)	1,857,111.77
Increase in Other Current Liabilities	79,280.48	(161,819.73)
Increase in Accumulated Revenues over Expenses Brought Forward	329,587.49	(116,418.30)
<b>Net Cash Provide from Operating Activities</b>	<b>23,982,069.25</b>	<b>59,715,960.62</b>
<b>Sources of Cash from Investing Activities</b>		
Increase in Fixed Assets	(10,084,134.21)	(26,216,678.62)
Increase in Incorporeal Assets	(1,815,918.40)	(1,605,000.00)
Increase in Short-Term Investment	(2,436,895.72)	(4,320,032.03)
<b>Net Cash Use for Investing Activities</b>	<b>(14,336,948.33)</b>	<b>(32,141,710.65)</b>
<b>Net Increase in Cash and Cash Equivalents</b>	<b>9,645,120.92</b>	<b>27,574,249.97</b>
<b>Cash and Cash Equivalents at the Beginning of Period</b>	<b>117,116,180.99</b>	<b>89,541,931.02</b>
<b>Cash and Cash Equivalents at the End of Period</b>	<b>126,761,301.91</b>	<b>117,116,180.99</b>
<b>Supplemental Disclosures of Cash Flows Information</b>		
Cash and Cash Equivalents		
As at September 30, 2008 and 2007 consist of :		
Cash in Hand	45,258.00	12,255.00
Cash at Banks	126,716,043.91	117,103,925.99
<b>Total Cash and Cash at Banks</b>	<b>126,761,301.91</b>	<b>117,116,180.99</b>

Note : This Financial Statement is pending an audit by the office of the Auditor General of Thailand.



